

IICA  
PROCISUR  
E14  
4

IICA-CIDIA

IICA  
BIBLIOTECA VENEZUELA

7 ENE 1997



**IICA**

**PROCIANDINO**

14740

CONVENIO ATN/SF/TF-2686-RE  
PRIMER INFORME SEMESTRAL DE PROGRESO

Período: Febrero 23/octubre 15 1987

PROGRAMA COOPERATIVO DE INVESTIGACION AGRICOLA PARA LA SUBREGION ANDINA

BID/IICA

INVES  
RF-18.4

0200100 RF-7208  
1100  
E14  
4.



**IICA-CIDIA**



**CONVENIO ATN/SF/TF-2686-RE  
PRIMER INFORME SEMESTRAL DE PROGRESO**

**Período: Febrero 23/octubre 15 1987**

PROFISUR BV 9715

JICA

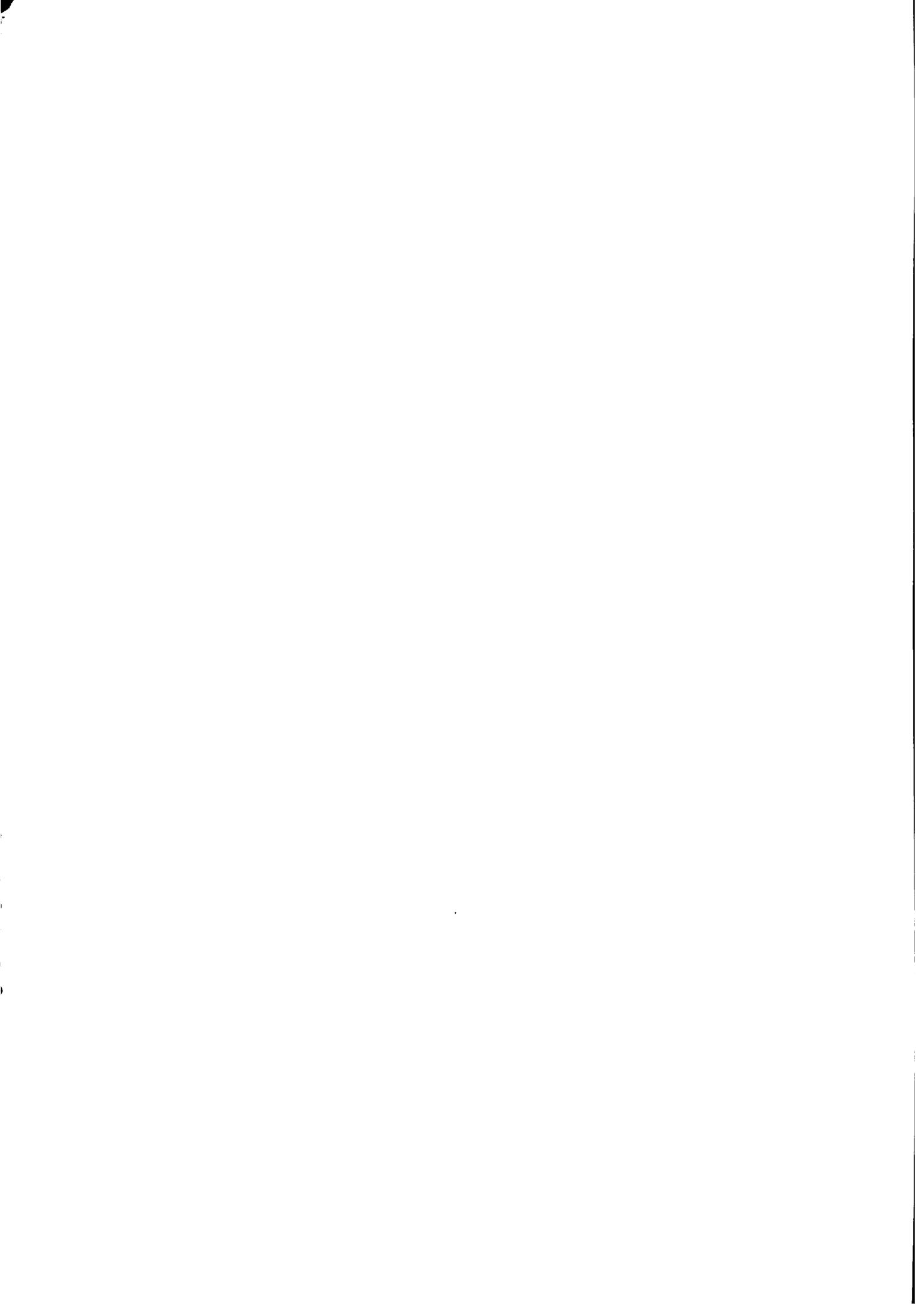
E14

4

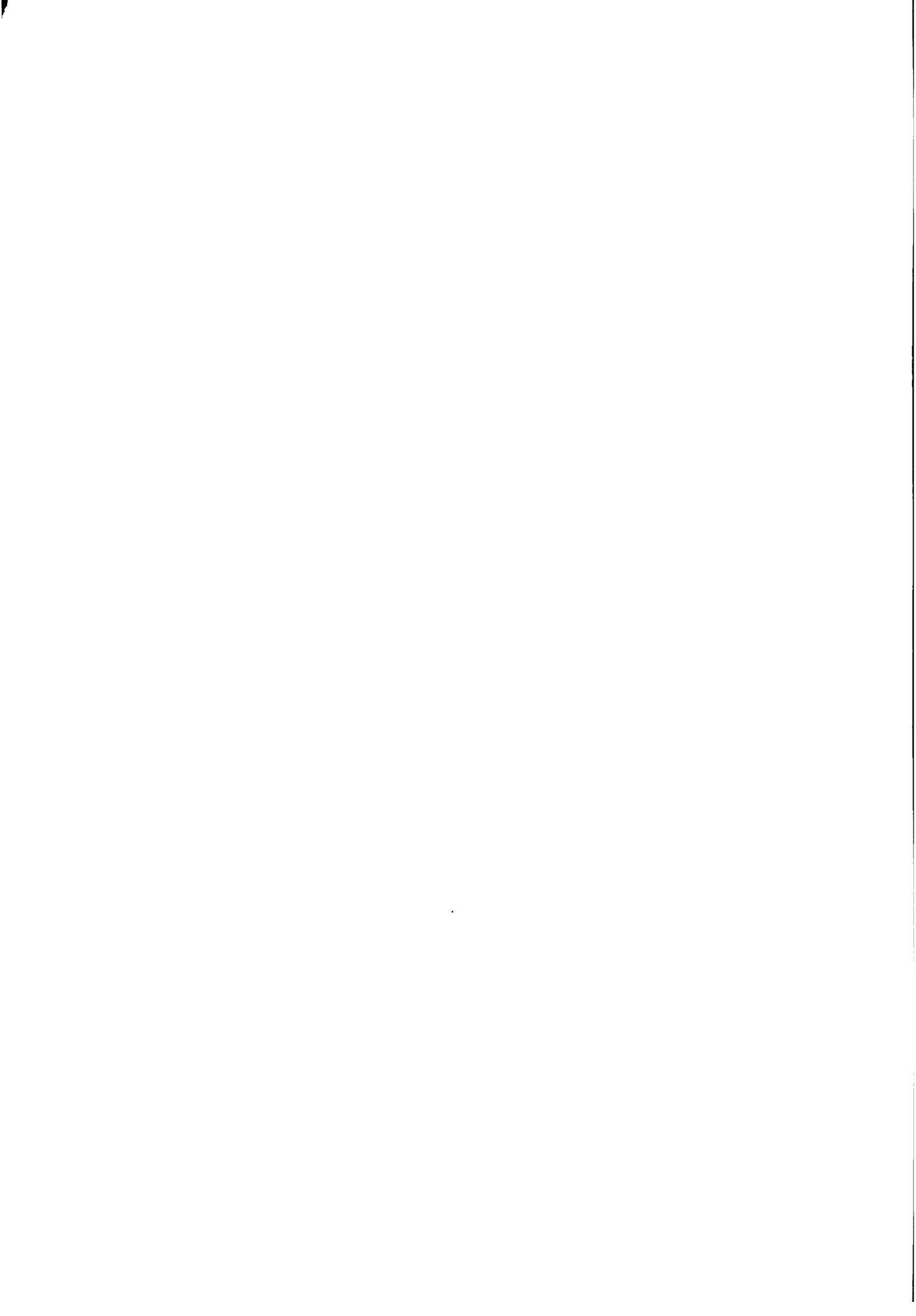
00001953

# C O N T E N I D O

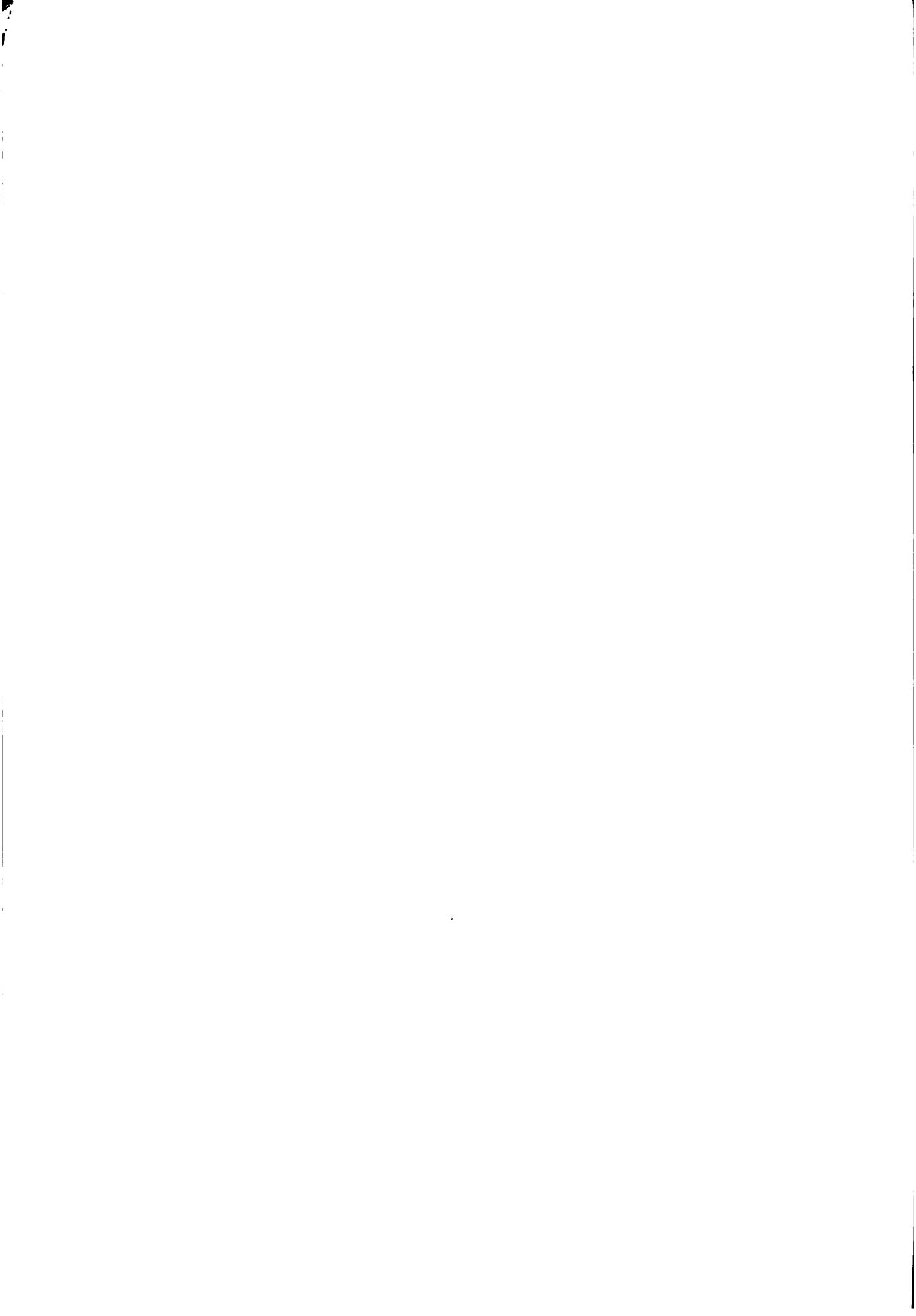
|   | Página |
|---|--------|
| A. ACTIVIDADES REALIZADAS EN EL PERIODO   | 1      |
| I. ACTIVIDADES DIRECTIVAS   | 1      |
| 1. Cuarta Reunión Preparatoria de la Comisión Directiva                           | 1      |
| 2. Primera Reunión Ordinaria de la Comisión Directiva                             | 2      |
| 3. Equipo Técnico   | 7      |
| 4. Secretaría   | 8      |
| 5. Cooperación en la organización del PROCIANTAL                                  | 8      |
| 6. Publicaciones distribuidas   | 8      |
| 7. Viajes del Director y los Especialistas Internacionales                        | 8      |
| 8. Plan Trienal Indicativo de las Actividades Técnicas del PROCIANDINO (Revisado) | 10     |
| 9. Anexo del Plan Anual de Trabajo del Primer Año                                 | 12     |
| 10. Primer Seminario Nacional sobre Transferencia de Tecnología en el Ecuador.    | 13     |
| 11. Información financiera del Programa   | 13     |
| II. ACTIVIDADES TÉCNICAS REALIZADAS DURANTE EL PERIODO                            | 14     |
| 1. Actividades de Cooperación Tecnológica Recíproca                               | 14     |
| 1.1 Reuniones de Coordinación   | 14     |
| 1.2 Seminarios  | 20     |
| 1.3 Intercambio de Profesionales  | 32     |
| 2. Asesoramiento en Problemas Específicos   | 32     |
| 2.1 Asesoramiento de los Centros Internacionales                                  | 32     |
| 2.2 Asesoramiento de Especialistas Nacionales                                     | 33     |
| 2.3 Consultores Internacionales de Corto Plazo                                    | 33     |



|   |           |
|---|-----------|
| 3. Adiestramiento   | 33        |
| 3.1 Cursos Cortos   | 33        |
| 3.2 Adiestramiento en Servicio  | 34        |
| 3.3 Becas   | 34        |
| 4. Proyectos de Investigación   | 34        |
| 5. Transferencia de Tecnología y Comunicación   | 37        |
| 6. Apreciación General sobre la Marcha del Programa   | 42        |
| <b>B. ACTIVIDADES A REALIZARSE EN EL PRÓXIMO SEMESTRE</b>   | <b>44</b> |
| 1. Actividades de Cooperación Tecnológica Recíproca   | 44        |
| 1.1 Reuniones de Coordinación   | 44        |
| 1.2 Seminarios  | 45        |
| 1.3 Intercambio de Profesionales  | 45        |
| 2. Asesoramiento en Problemas Específicos   | 46        |
| 2.1 De los Centros Internacionales  | 46        |
| 2.2 De Especialistas Nacionales   | 46        |
| 2.3 Consultores Internacionales de Corto Plazo  | 47        |
| 3. Adiestramiento   | 48        |
| 3.1 Cursos Cortos   | 48        |
| 3.2 Adiestramiento en Servicio  | 48        |
| 3.3 Becas   | 49        |
| 4. Proyectos de Investigación   | 49        |
| 5. Sistema de Seguimiento de las Actividades Técnicas y<br>Términos de Referencia para la Evaluación de Medio<br>Período. | 50        |



|  | Página |
|--|--------|
| C. PRESUPUESTO GENERAL APROBADO                  | 69     |
| D. RESUMEN ACUMULATIVO DE DESEMPEÑOS POR MONEDA  | 77     |
| E. ESTADO DE FONDOS POR CATEGORIA PRESUPUESTARIA | 81     |
| F. ESTADO DE FONDOS. CUADRO SINTESIS POR GRUPOS  | 87     |
| G. DETALLE DE ADQUISICIONES REALIZADAS           | 91     |
| H. DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS                   | 97     |



PROGRAMA COOPERATIVO DE INVESTIGACION AGRICOLA PARA LA SUBREGION ANDINA

PROCIANDINO

PRIMER INFORME SEMESTRAL DE PROGRESO 1/

Periodo: 23 de Febrero a 15 de Octubre de 1987

A. ACTIVIDADES REALIZADAS EN EL PERIODO

I. ACTIVIDADES DIRECTIVAS

1. Cuarta Reunión Preparatoria de la Comisión Directiva

Del 23 al 25 de febrero de 1987 se realizó en Quito la Cuarta Reunión Preparatoria de la Comisión Directiva, en la que participaron: Ing. Pablo Larrea, Director General del INIAP y Presidente de la Comisión, Dr. Hernán Chaverra, Subgerente de Investigación del ICA y Vicepresidente de la Comisión, Ing. Edgar Zapata, Director Ejecutivo del IATA, Ing. Lander Pacora, Jefe del INIPA, Dr. Santiago Rodríguez, Gerente General del FONAIAP. El Dr. Víctor Palma, Director del PROCIANDINO, actuó como Secretario de la Reunión. Como observadores participaron: Dr. José Kohout e Ing. Michel Desmidt, Representantes del BID, Dr. Eduardo Trigo, Director del Programa II-Generación y Transferencia de Tecnología del IICA en representación del Director General del IICA, los Representantes de las Oficinas del IICA en el Área Andina, Dr. José Valle-Riestra, Director General Adjunto del CIP, Dr. Wayne Haag, del CIMMYT, Dr. Aart Van Schonhooven del CIAT, Dr. Guillermo Hernández Bravo, Coordinador Internacional del Subprograma de Leguminosas de Grano Comestible, Dr. Federico Scheuch, Coordinador Internacional del Subprograma Maíz, Dr. Pedro León Gómez, Coordinador Internacional del Subprograma Papa, Dr. Nelson Rivas, en Representación del Dr. Bruno Mazzani, Coordinador Internacional del Subprograma Oleaginosas de Uso Alimenticio, Dr. B. Ramakrishna, Especialista Internacional en Transferencia de Tecnología y Comunicación, Ing. Cristóbal Villasís, Coordinador Nacional del Subprograma Leguminosas en el Ecuador, Ing. Mario Galarza, Coordinador Nacional del Subprograma Maíz en el Ecuador, Dr. Francisco Muñoz, Coordinador Nacional del Subprograma Papa en el Ecuador, Ing. Alcívar Ramírez, Coordinador Nacional del Subprograma Oleaginosas en el Ecuador, Lda. Gudmara Hernández, Especialista Asociada en Transferencia de Tecnología y Comunicación en el Ecuador y Lda. José Villagómez, Administrador del PROCIANDINO.

Los acuerdos que tomó la Comisión fueron:

- a) Aprobar el Informe del Director.

---

1/ Presentado al Banco Interamericano de Desarrollo-BID, para cumplir con lo dispuesto en el inciso (iii) del literal (a) de la Sección 2.12 del Convenio sobre Cooperación Técnica no Reembolsable (ATN/SF/TF-2686-RE), que creó el PROCIANDINO.

- b) Encargar al Director hacer las gestiones pertinentes para que los eventos de capacitación en administración de la investigación se coordinen con los de PROCISUR. En este sentido se ha procedido de la siguiente manera:
- En el Curso Taller sobre Gestión de la Investigación, que se realizará en Mar del Plata, Argentina, del 19 al 28 de octubre de 1987, participarán 4 profesionales de la Subregión Andina, y el Director del PROCIANUINO presentará dos conferencias. Estas participaciones serán financiadas por el Programa II del IICA - Generación y Transferencia de Tecnología.
  - El Seminario del PROCIANUINO sobre Administración de la Investigación (Evento 1.2.3), que será realizado en Maracay, Venezuela del 30 de noviembre al 4 de diciembre de 1987, contará con la participación de un conferencista de la "Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária"-EMBRAPA.
  - El Curso Corto del PROCIANUINO sobre Administración de la Investigación (Evento 3.1.1), se realizará en octubre de 1988, y serán invitados profesionales del Cono Sur.
- c) Aprobar el Plan Trienal Indicativo de las Actividades Técnicas y el Plan Anual de Trabajo del Primer Año.
- d) Encargar al Director del Programa dialogar con los Representantes del BIU sobre los detalles de la planificación de ambos Planes (ver cumplimiento de este encargo en los numerales 8 y 9 de la Sección A.I del presente Informe).
- e) Que los Términos de Referencia del Administrador del Programa se presenten en la próxima reunión de la Comisión Directiva.
- f) Que los Términos de Referencia para la implantación de un sistema de seguimiento de las actividades técnicas del PROCIANUINO y de la evaluación de medio periodo del Programa se presenten en la próxima reunión de la Comisión Directiva.
- g) Fijar como sede de la próxima reunión la ciudad de Maracay, Venezuela, entre el 13 y el 16 de octubre de 1987. (El Director analizó la conveniencia, la estrategia y los problemas de logística de realizar esta Reunión en Maracay, y solicitó al Presidente de la Comisión Directiva la coordinación necesaria con el Gerente General del FONAIAP, y entre ambos acordaron realizar esta reunión en Quito, del 13 al 15 de octubre de 1987).
- h) Aprobar la prórroga de la Presidencia de la Comisión Directiva hasta la próxima reunión.

## 2. Primera Reunión Ordinaria de la Comisión Directiva

Del 13 al 15 de octubre de 1987, se realizó en Quito, en las Oficinas del PROCIANUINO en la Representación del IICA en el Ecuador, la Primera Reunión Ordinaria de la Comisión Directiva, en la que participaron:

Ing. Pablo Larrea, Director General del INIAP de Ecuador y Presidente de la Comisión Directiva; Dr. Hernán Chaverra, Subgerente de Investigación del ICA-Colombia y Vicepresidente de la Comisión; Ing. Edgar Zapata, Director General del IETA de Bolivia; Ing. Wilfredo Caballero, Representante del INIAA de Perú; Doctor Nelson Rivas Representante del FONAIAP de Venezuela y Doctor Víctor Palma, Director del PROCIANUINO, quien actuó como Secretario.

También asistieron: Ing. Michel Desmidts, por el BIU; Doctor Jorge Ardila por el IICA, Doctor Shivaji Pandey por el CIMMYT; Dr. Oscar Malamud del CIP, el Dr. Oswaldo Voysest, del CIAT justificó por escrito su inasistencia por motivos de fuerza mayor; el Dr. Sergio Sepúlveda, en Misión del Programa II-Generación y Transferencia de Tecnología del IICA; Dr. Hernán Caballero por el IICA de Ecuador; Dr. Guillermo Hernández-Bravo, Coordinador Internacional del Subprograma Leguminosas; Doctor Federico Scheuch, Coordinador Internacional del Subprograma Malz; Doctor Pedro León Gómez, Coordinador Internacional del Subprograma Papa; el Dr. Bruno Mazzani, Coordinador Internacional del Subprograma Oleaginosas, justificó por escrito su inasistencia por motivos de fuerza mayor; Doctor B. Ramakrishna, Especialista Internacional en Transferencia de Tecnología y Comunicación; Lcda. Gudnara Hernández Especialista Asociada en Transferencia de Tecnología y Comunicación por Ecuador; y, Lcdo. José Villagómez, Administrador del PROCIANUINO;

El Doctor Jaime Román inauguró la Reunión en nombre del Director General del IICA y de la Representación del Instituto en el Ecuador; recordó que la Comisión Interamericana de Ministros de Agricultura, en su última reunión de Canadá, recomendó que a nivel continental se apoye y refuerce a los programas subregionales por el beneficio que ofrecen a los países que los conforman.

El Presidente de la Comisión Directiva dió la bienvenida a los participantes e instaló la Reunión a las 09:00 del martes 13 de octubre de 1987.

Se aprobó la siguiente Agenda:

1. Informe de progreso del Director del PROCIANUINO
2. Informes de Progreso de los Coordinadores Internacionales, Asociados, del Especialista Internacional en Transferencia de Tecnología y Comunicación y del Administrador del Programa.
3. Propuesta para la implementación de un sistema de intercambio de materiales genéticos entre los países.
4. Propuesta para un procedimiento para la selección de candidatos a los eventos técnicos del Programa.
5. Información de los países miembros del PROCIANUINO sobre los avances conseguidos respecto de la asignación de recursos y particularmente en relación al pedido realizado mediante oficio AA/EC-PROCIANUINO-501/87 del 7 de julio de 1987 que adjunta el formulario "40-BIB-1-87" del Informe de Aporte de Contrapartida Nacional.
6. Propuesta de un sistema de seguimiento de las actividades del Programa y términos de referencia para la Evaluación de medio período.
7. Términos de Referencia del Administrador del Programa.
8. Presidencia y Vicepresidencia de la Comisión Directiva.
9. Fecha para la próxima Reunión.
10. Asuntos varios:
  - a) Conocimiento de la Comisión Directiva respecto del Premio otorgado por la OEA al Doctor Bruno Mazzani.

- b) Propuesta del señor Director General del INIAP para un Acuerdo de felicitación a la Representación del IICA en el Ecuador por la Condecoración al Mérito Social otorgado por el Gobierno Ecuatoriano.

#### PUNTOS 1 Y 2 - Informes.

El Director del Programa presentó su Informe sobre el periodo del 26 de febrero al 12 de octubre de 1987. Explicó que dicho Informe, una vez consolidado con los que presenten los Coordinadores Internacionales y Asociados, el Especialista Internacional en Transferencia de Tecnología y Comunicación y el Administrador del Programa, constituirá el Primer Informe Semestral de Progreso que el IICA presentará al BID para cumplir con lo dispuesto en el inciso (iii) del literal (a) de la Sección 2.12 del Convenio.

Los Coordinadores Internacionales, Asociados, Especialista Internacional en Transferencia de Tecnología y Administrador del Programa presentaron sus respectivos informes.

La Comisión Directiva tomó conocimiento de todos los informes y, después de analizarlos en profundidad, acordó:

- a) Aprobar los informes presentados;
- b) Manifiestar su complacencia por los avances realizados hasta la fecha en la ejecución técnica, administrativa y financiera del Programa;
- c) Solicitar al Director del Programa que en la consolidación de los informes presente una sección que incluya un análisis cuantitativo (y cualitativo en la medida en que sea posible) sobre los eventos realizados por país; asimismo, sobre los eventos no realizados y las razones que condujeron a su postergación, por país, para tomar las medidas correctivas en el futuro. De la misma manera, solicitó al Director del Programa que, para futuros informes, presente un Resumen Ejecutivo del Informe y, de ser posible, lo envíe anticipadamente a los Miembros de la Comisión.
- d) Aprobar la contratación de dos Consultores Internacionales de Corto Plazo (en lugar de uno) por tres semanas cada uno (en vez de 45 días) para realizar el evento 2.3.9, en asuntos relacionados con Sistemas de Producción, Extensión, Transferencia de Tecnología y Comunicación, de acuerdo con los objetivos, metodología y términos de referencia mencionados en las páginas 31 a 34 del Tomo II del Anexo del PAT del Primer Año;
- e) Recomendar a los Equipos Técnicos de los Subprogramas y de Transferencia de Tecnología y Comunicación que en sus respectivas Reuniones de Coordinación en las que, entre otros asuntos, analizarán la programación técnica del PAT del Segundo Año (Abril 1988-Marzo 1989), se ponga especial interés en identificar los sistemas de producción predominantes por área geográfica. En el caso específico de Transferencia de Tecnología y Comunicación, se recomienda poner énfasis en la información y capacitación de los investigadores en aspectos metodológicos y conceptuales de la investigación, así como los referentes a la elaboración y redacción científica de documentos técnicos.
- f) Recomendar a todo el Equipo Técnico del Programa y a los sectores administrativos y financieros de las Instituciones Nacionales el cumplimiento del "Instructivo PROCIANDINO" distribuido con oficio número AA/EC-FROCIANDINO-492/87 del 7 de julio de 1987.
- g) Recomendar al Especialista Internacional en Transferencia de Tecnología que realice la coordinación necesaria para recopilar información que permita la elaboración de un inventa-

rio tecnológico a nivel de la Subregión Andina. Para el caso, se mencionó la disponibilidad de la información recolectada por el PAOT fural de la Junta del Acuerdo de Cartagena-JUNAC en los países de la Subregión, las experiencias del IICA y la metodología desarrollada por EMBRAPA de Brasil; asimismo, el Representante de Perú informó que en el próximo mes de noviembre se iniciará la colecta de la información tecnológica en su país.

- h) Dar pleno respaldo a las recomendaciones emanadas de los tres Seminarios realizados hasta la fecha y recomendar a los responsables por los Programas Nacionales y a los Coordinadores Nacionales del PROCIANDINO la implementación inmediata de aquellas recomendaciones que necesitaban la aprobación de esta Comisión.

### PUNTO 3 - Implementación de un Sistema de Intercambio de Material Genético.

La Comisión Directiva reconoce la necesidad de promover un mayor intercambio de material genético entre los países de la Subregión Andina. Se reconoce que en algunos cultivos este intercambio se desarrolla con bastante eficiencia mientras que en otros se necesita más apoyo. La Comisión recomienda que en las próximas Reuniones de Coordinación de Cajamarca y Maracay, el Equipo Técnico del Programa presente una propuesta técnica que incluya:

- a) Análisis de la oferta y demanda de material genético de los Cultivos de los Subprogramas.
- b) Análisis de los mecanismos actuales de intercambio.
- c) Identificación de los mecanismos más ágiles para el envío y recepción del material genético entre los países.
- d) Sugerencias para mantener un seguimiento del comportamiento de esos materiales en el país receptor y para informar sus resultados al país donante y a los demás países de la Subregión, como una herramienta adicional para evaluar este aspecto de la cooperación tecnológica recíproca entre los países.

### PUNTO 4 - Procedimiento para la Selección de Candidatos a los Eventos Técnicos.

El Director del Programa puso a consideración de la Comisión Directiva el siguiente procedimiento para la selección de candidatos a los eventos técnicos del Programa en el año 1988.

- a) En las Reuniones de Coordinación de los Subprogramas (Cajamarca y Maracay), los Coordinadores Nacionales o los Especialistas Asociados, según sea el caso, debidamente apoyados por los Coordinadores Internacionales y Asociados, indicarán los nombres de los profesionales, que a su criterio, deberán participar en los eventos del PROCIANDINO en 1988 en el respectivo Subprograma de su coordinación.
- b) La indicación mencionada en el ítem a) será hecha en los cuadros anexos a este procedimiento.
- c) Una vez llenados dichos cuadros, los Coordinadores Nacionales o Especialistas Asociados, según sea el caso, los elevarán a consideración del respectivo Director General de la Institución Nacional (INPP), para su pronunciamiento definitivo.
- d) La decisión final de la INPP será comunicada al Director del PROCIANDINO hasta el 31 de diciembre de 1987.

- e) Trimestralmente, la Dirección del Programa verificará con los Directores Generales de las INPP si los nombres indicados para el trimestre siguiente continúan válidos o si se sugiere alguna modificación.

La Comisión aprobó el procedimiento presentado y acordó recomendar a los Coordinadores Internacionales, Asociados y Nacionales ponerlo en práctica de inmediato.

#### PUNTO 5 - Información sobre Contrapartidas Nacionales.

Se recibió el formulario "40-BID-1-87" del Informe de Aporte de Contrapartida Nacional de Bolivia. La Comisión acordó que a nivel de los sectores administrativos y financieros de sus respectivas Instituciones Nacionales y de los Coordinadores Nacionales del PROCIAMUNO se dará todo apoyo necesario para el envío periódico a la Dirección del Programa de la Certificación de Gastos (Informe de Pagos por Gastos Presupuestales) con cargo a la Contrapartida Nacional. Con este acuerdo, la Dirección del Programa tendrá condiciones de consolidar las informaciones recibidas para su presentación al BID de acuerdo a lo estipulado en el Convenio.

#### PUNTO 6 - Sistema de Seguimiento y Términos de Referencia para la Evaluación.

El Dr. Sergio Sepúlveda, quien cumple una misión de Asistencia Técnica también formada por el Dr. Roberto Martínez Nogueira como una contribución del Programa II del IICA, realizó una exposición sobre la propuesta de seguimiento de las actividades técnicas y de los Términos de Referencia de la evaluación de medio período del Programa.

La Comisión acordó:

- a) Aprobar el documento presentado.
- b) Agradecer la contribución de los Miembros de la Misión y de la Dirección del Programa II del IICA
- c) Encargar al Director del Programa que realice las consultas necesarias con el Equipo Técnico del Programa, y la elaboración preliminar de los instrumentos de seguimiento. Estos instrumentos serán también presentados y discutidos con el Equipo Técnico en las próximas Reuniones de Coordinación.

#### PUNTO 7 - Términos de Referencia del Administrador del Programa

La Comisión Directiva aprobó los Términos de Referencia del Administrador del PROCIAMUNO presentados por el Director del Programa.

#### PUNTO 8 - Presidencia y Vicepresidencia.

El Director del Programa hizo una exposición sobre la conveniencia que, desde el punto de vista técnico, administrativo y financiero, representa la continuidad de la actual Presidencia hasta completar el Primer Año de ejecución del Programa, en marzo de 1988.

Por unanimidad, la Comisión acordó prorrogar el mandato del Presidente y del Vicepresidente, hasta la próxima Reunión.

### PUNTO 9 - Fecha y lugar para la próxima Reunión.

La Comisión acordó celebrar su Segunda Reunión Ordinaria entre el 11 y el 15 de abril de 1988, en la ciudad de Maracay, Venezuela. Asimismo, acordó que las reuniones del primer semestre del año se realicen en la ciudad de Quito, mientras que las del segundo semestre pueden ser en las otras ciudades de la Subregión.

### PUNTO 10 - Asuntos Varios.

- a) La Comisión aprobó expresar su felicitación al Dr. Bruno Mazzani por el Premio Bernardo A. Houssay, que le otorgara recientemente la Organización de los Estados Americanos-OEA, y registrar esta felicitación por medio de un Acuerdo específico.
- b) La Comisión aprobó expresar su felicitación a la Representación del IICA en Ecuador por la Medalla al Mérito Social otorgada recientemente por el Gobierno Ecuatoriano, y registrar esta felicitación por medio de un Acuerdo específico.
- c) La Comisión escuchó con agrado la presentación que hizo el Ing. Wilfredo Caballero, Representante del Perú, sobre un estudio denominado: "Contribución al Conocimiento de las Zonas Mayores Agroecológicas del Perú", publicado con el No. 14 de la Serie: NOTAS AGROECONOMICAS del INIPA, en diciembre de 1986. El Ing. Caballero hizo entrega de un ejemplar de dicha publicación al Director del Programa. La Comisión acordó: 1) Agradecer al Ing. Wilfredo Caballero la presentación de dicho estudio; 2) Solicitarle el envío de ejemplares del estudio a las demás Instituciones Nacionales de la Subregión; 3) Solicitar a cada Institución Nacional de la Subregión que, en caso dispongan de estudios semejantes, también los envíen a las otras Instituciones, con copia al Director del PROCIANDINO.
- d) La Comisión acordó: 1) Agradecer a las Instituciones de Venezuela y Bolivia el envío de sus respectivos Programas Operativos; 2) Solicitar a cada Institución Nacional de la Subregión la distribución de sus respectivos Programas Operativos a las demás Instituciones, con copia al Director del PROCIANDINO; 3) Solicitar a cada Institución Nacional de la Subregión la distribución de sus respectivos Directorios de Estaciones Experimentales, Directores y Profesionales (Investigadores y Extensionistas).
- e) Las Instituciones Nacionales de Perú, Colombia y Venezuela, acuerdan apoyar activamente las actividades y gestiones de los Coordinadores Internacionales de Malz, Papa y Oleaginosas, respectivamente. Una de las posibilidades a considerar sería la firma de una Carta de Entendimiento con la Representación del IICA en cada país, a la cual se transferirían los recursos necesarios para los Coordinadores Internacionales, de acuerdo a un presupuesto previamente elaborado y presentado.

La Comisión Directiva se reunió a las 10:00 del día 15 de octubre para lectura y aprobación de esta Acta y para clausurar su Primera Reunión Ordinaria.

### 3. Equipo Técnico

En el periodo, el Equipo Técnico del Programa fue completado con la designación de los Especialistas Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación de Colombia, Perú y Venezuela, Ings. Bernardo Peña, Alfredo Carrasco y Emérita Fuenmayor, respectivamente.

El Ing. René Torrico fue designado Coordinador Nacional del Subprograma III-Papa, en Bolivia, en reemplazo del Ing. Saúl López.

El Ing. Hernán Naranjo fue designado Coordinador Nacional del Subprograma III-fapa, en Ecuador, en reemplazo del Dr. Francisco Muñoz.

La relación del Equipo Técnico del Programa consta en el Anexo F del Plan Trienal Indicativo de las Actividades Técnicas (Revisado) Abril 1987 - Marzo 1990.

#### 4. Secretaría

La secretaría de la sede del PROCIANQUINO ha sido complementada con las señoritas Gladys Espinoza del INIAP y Ximena Fierro de FEODIA. La señorita Fierro prestó sus servicios hasta septiembre de 1987.

#### 5. Cooperación en la organización del PROCICENTRAL

Por solicitud de la Dirección del Programa II del IICA, Generación y Transferencia de Tecnología, el Dr. Edmundo Gastal, Director del PROCISUR, y el Director del PROCIANQUINO, elaboraron en San José, Costa Rica, una propuesta de organización del Programa Cooperativo de Investigación Agrícola de Centro América-PROCICENTRAL.

#### 6. Publicaciones Distribuidas

- a) Informativo PROCIANQUINO, Vol. 1, No. 1.
- b) Informativo PROCIANQUINO, Vol. 1, No. 2.
- c) Plegable Informativo sobre PROCIANQUINO
- d) Memorias del Seminario sobre Producción y Multiplicación de Semilla de Leguminosas en Campos de Agricultores.
- e) Transferencia de Tecnología Agrícola como Instancia Integradora de los Países de la Subregión Andina: Implicaciones y Perspectivas para el Ecuador.
- f) Diagnóstico de la Producción e Investigación de los Cultivos considerados en el PROCIANQUINO.
- g) Plan Trienal Indicativo de las Actividades Técnicas (Revisado).
- h) Anexo al Plan Anual de Trabajo del Primer Año (TOMO I-Diagnóstico Revisado de "la Producción en Investigación de los Cultivos que forman parte de los Subprogramas. TOMO II- Información Complementaria y Revisada sobre el Plan Anual de Trabajo del Primer Año).
- i) Curso sobre Control Integrado de Plagas del Maíz.
- j) "A Review of Recent Experiences in Agricultural Research Evaluation in Peru".

## 7. Viajes del Director y de los Especialistas Internacionales

### 7.1 Viajes del Director

- a) Colaborar en la organización del PROICENTRAL, San José, Costa Rica, 20 a 25 de abril, financiado por el Programa II del IICA: Generación y Transferencia de Tecnología.
- b) Participar como conferencista en el II Workshop sobre Evaluación Socioeconómica de la Investigación, Brasilia, Brasil, 18 a 22 de Mayo, financiado por el Programa II del IICA.
- c) Representar al Programa I del IICA, Análisis y Planificación de la Política Agrícola, como Conferencista en la V Reunión de Técnicos sobre Financiamiento Agrícola, organizada por ALIDE, CEMLA, Banco Central de Reserva del Perú y Banco Agrario del Perú, realizada en Lima, del 22 al 25 de julio. Viaje financiado por el Programa I del IICA.
- d) Participar en la Séptima reunión de la Comisión Directiva del PROICISAR, Montevideo, Uruguay, 12 y 13 de agosto. Viaje financiado por el Programa II del IICA.
- e) Participar en el II Seminario PROCIANDINO, "Nuevos Enfoques para el Mejoramiento Genético de la Papa", Trujillo, Venezuela, 15-20 de agosto. Viaje financiado con recursos del IICA asignados al presupuesto del PROCIANDINO.

### 7.2 Viajes del Coordinador Internacional de Leguminosas de Grano

- a) A Venezuela para coordinar actividades con el Programa Nacional de Leguminosas, conjuntamente con el Coordinador Asociado, y para supervisar la instalación del Proyecto de Investigación. (Del 7 al 15 de mayo).
- b) A Colombia para coordinar actividades con el Programa Nacional y para supervisar la instalación del Proyecto de Investigación. (Del 5 al 15 de julio).
- c) Al Perú, en apoyo al asesoramiento del CIAT en aspectos económicos de la Producción y consumo de frijol. (Evento 2.1.6, del 31 de agosto al 5 de septiembre).
- d) A Bolivia, en apoyo a la consultoría sobre pudrición radicular de leguminosas (Evento 2.3.7) y al asesoramiento del CIAT en aspectos fitopatológicos de leguminosas (Evento 2.1.1), del 3 al 12 de octubre.
- e) Cuatro viajes internos en el Ecuador para la preparación y ejecución del Seminario de Leguminosas (Evento 1.2.1) y para la supervisión del Proyecto de Investigación.

### 7.3 Viajes del Coordinador Internacional de Maíz

- a) Participar en la Cuarta Reunión Preparatoria de la Comisión Directiva, Quito, 23 a 25 de febrero.
- b) Participar en la Tercera Reunión de Coordinación Técnica, Quito, 23 a 25 de junio.
- c) Participar en el Seminario sobre Mejoramiento para Tolerancia a Factores Ambientales Adversos, EE Sta. Catalina, Quito (Evento 1.2.6) del 14 al 18 de septiembre.
- d) Participar en la Primera Reunión Ordinaria de la Comisión Directiva, Quito, 13 al 15 de octubre.

#### 7.4 Viajes del Coordinador Internacional de Papa

- a) Participar en la Cuarta Reunión Preparatoria de la Comisión Directiva, Quito, 23 a 25 de febrero.
- b) Participar en la Tercera Reunión de Coordinación Técnica, Quito, 23 a 25 de junio.
- c) Preparar y supervisar la organización del Evento 1.2.5 en Venezuela, del 19 al 26 de mayo.
- d) Participar en el Seminario sobre Nuevos Enfoque para el Mejoramiento Genético de la Papa, Trujillo, Venezuela (Evento 1.2.5), del 17 al 21 de agosto.
- e) Participar en la Primera Reunión Ordinaria de la Comisión Directiva, Quito, 13 al 15 de octubre.

#### 7.5 Viajes del Coordinador Internacional de Oleaginosas

- a) Participar en la Tercera Reunión de Coordinación Técnica, Quito, del 23 al 25 de junio.

#### 7.6 Viajes del Especialista Internacional en Transferencia de Tecnología y Comunicación

- a) A Bolivia y Perú para coordinar actividades referentes a los Planes Anuales de Transferencia de Tecnología y Comunicación. Del 24 de junio al 8 de julio.
- b) A Colombia y Venezuela para coordinar actividades referentes a los Planes Anuales de Transferencia de Tecnología y Comunicación. Del 15 al 30 de julio.
- c) A Colombia para coordinar actividades del Seminario sobre Sistemas de Producción de Papa para Control de Plagas y Enfermedades, en Pasto y Bogotá (Evento 1.2.7), del 13 al 16 de septiembre.
- d) Cuatro viajes internos en el Ecuador para coordinar actividades del Plan Anual de Transferencia de Tecnología y Comunicación y para apoyar el Seminario sobre Producción y Multiplicación de Semillas de Leguminosas en Campos de Agricultores (Evento 1.2.1).

#### 8. Plan Trienal Indicativo de las Actividades Técnicas del PROCIANDINO (Revisado).

La versión inicial del Plan Trienal Indicativo se presentó en enero de 1987 a la Comisión Directiva del Programa, la cual, como ya se ha mencionado, lo aprobó en su Cuarta Reunión Preparatoria realizada en Quito del 23 al 25 de febrero de 1987. Siguiendo el procedimiento establecido en el Convenio, dicha versión fue enviada a la consideración del IICA y del BIU. En mayo de 1987, el BIU presentó al IICA un conjunto de diez comentarios sobre el Plan. El Equipo Técnico del PROCIANDINO procedió a analizar dichos comentarios y esta revisión concluyó con la Tercera Reunión de Coordinación Técnica del Programa que se realizó en Quito del 23 al 25 de junio de 1987 con la participación de Representantes del IICA y del BIU.

La presente edición del Plan Trienal Indicativo de las Actividades Técnicas del Programa incorpora las sugerencias mencionadas en los comentarios del BIU y recoge los acuerdos tomados en la Tercera Reunión de Coordinación Técnica.

La programación ha sido desglosada en los cuatro grandes grupos de actividades técnicas señaladas en el Convenio: 1) Cooperación Tecnológica Recíproca; 2) Asesoramiento en Problemas Específicos; 3) Adiestramiento; y 4) Fortalecimiento a Programas Nacionales en el que se incluye los Proyectos de Investigación que serán ejecutados por los países participantes. También se ha seguido los lineamientos del Convenio en cuanto a la división de las actividades en subactividades y eventos. Los códigos asignados guardan estricta relación con las categorías señaladas y con el orden cronológico de ejecución, de tal manera que pueden ser fácilmente identificables desde el punto de vista de cualquier variable. A los eventos reprogramados se les ha asignado el mismo código anterior, seguido de la letra (R). En la descripción de cada actividad se incluyen dos cuadros: uno que resume el total de las subactividades por subprograma y por años y otro, más ampliado, en el que se especifican detalladamente las fechas, lugares, tipo de evento y temas.

En esta versión del Plan Trienal, se ha considerado conveniente no incluir el presupuesto detallado correspondiente a cada uno de los eventos del Plan. Se estima que la ejecución de los eventos, al seguir estrictamente lo estipulado en los presupuestos A y B del Convenio, conducirá a la plena ejecución de los mismos. Los presupuestos tentativos de cada una de las actividades y eventos se presentaron en la versión inicial del Plan Trienal.

Es necesario destacar que el Plan Trienal presentado tiene un carácter indicativo de las actividades técnicas que se desarrollarán a lo largo de los tres años de ejecución del PROCIANINO. El Plan Anual de Trabajo (PAT) del primer año, que se presenta en un volumen separado, contiene el detalle del Plan Trienal para el período de abril 1987 a marzo 1988.

También es preciso mencionar que para diversas actividades, el Convenio especifica que las mismas deberán realizarse preferentemente en los países de la Subregión Andina; en casos especiales el Convenio menciona que estas actividades podrán realizarse fuera de los países participantes en Instituciones de Investigación Agropecuaria de otros países latinoamericanos miembros del Banco o en el CIMMYT, el CIAT y el CIR. La programación trienal elaborada por los equipos técnicos de cada Subprograma ha seguido lo indicado en el Convenio y en casos especiales se han programado algunos eventos fuera de la Región Andina, los cuales fueron definidos en la Tercera Reunión de Coordinación Técnica.

Para fines de seguimiento y evaluación se ha considerado útil y pertinente incluir los objetivos específicos de cada Subprograma y su respectiva relación con los eventos programados. Los diagnósticos de la producción y de la investigación en cada país y por cultivo, que solicita el Convenio, se los hace constar en el Plan de Trabajo para el Primer Año, ya que, por corresponder a condiciones agroecológicas específicas y a políticas estrictamente nacionales, están sujetos a reajustes periódicos. Estos reajustes se elaborarán en las Reuniones Anuales de Coordinación y se presentarán en el PAT del año siguiente. En el PAT del primer año se incluye el procedimiento para el otorgamiento de las becas contempladas en el Programa; en este mismo Plan también se especifica las adquisiciones de equipo y materiales que realizarán los Subprogramas, procurando de esta manera hacer una proyección real de costos que sea coincidente con la planificación y ejecución de los Proyectos de Investigación.

Los Anexos del PT (Revisado) son los siguientes:

- El Plan por cada año del Programa:

- Primer Año: Abril 1987 - Marzo 1988;
- Segundo Año: Abril 1988 - Marzo 1989;
- Tercer Año: Abril 1989 - Marzo 1990;

- El Plan Trienal por Subprograma;

- El Plan Trienal por país de destino o de realización del evento;
- El Plan Trienal por país de origen de los participantes;
- Los objetivos específicos de cada Subprograma y su relación con cada uno de los eventos programados.
- Equipo Técnico y Administrativo del Programa.

En la Revisión del PT participó activamente el Equipo Técnico del Programa, constituido por el Director, los Coordinadores Internacionales, los Coordinadores Asociados del CIMMYT, CIAT y CIP, los Coordinadores Nacionales y los Especialistas Internacional y Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación.

Siguiendo el procedimiento establecido, la Dirección del Programa envió el PT (Revisado) a la consideración de la Comisión Directiva. Con la aprobación de ésta, el PT fue enviado a la Dirección General del IICA para su presentación al BID.

#### 9. Anexo del Plan Anual de Trabajo del Primer Año

Con el BID, el IICA y el Equipo Técnico del PROCIANINO, se procedió a revisar la programación aprobada en primera instancia por la Comisión Directiva y, en la Tercera Reunión de Coordinación Técnica, realizada en Quito del 23 al 25 de junio de 1987, se estableció que era necesario incorporar mayores detalles a la programación inicial, en procura de asegurar una acción totalmente coordinada, dado el carácter multinacional del Programa. En aquella reunión se resolvió preparar el documento denominado "ANEXO del Plan Anual de Trabajo (PAT) del Primer Año" que, para mayor facilidad en el manejo de la información, se lo ha editado en dos tomos.

El TOMO I, contiene el Diagnóstico de la Producción e Investigación de los Cultivos que forman parte de los Subprogramas: Leguminosas de Grano Comestible (arveja, frijol, haba y lenteja); Maíz; Papa; y, Oleaginosas de Uso Alimenticio (ajonjolí, girasol, maní, palma africana y soya).

El Diagnóstico se presenta en el Anexo, porque su texto ha sido revisado y editado con el propósito de imprimir varios ejemplares que serán distribuidos entre el mayor número posible de investigadores de la Subregión, en calidad de material de consulta. Su actualización se hará durante las Reuniones de Coordinación de los Subprogramas que se realizarán a finales de noviembre y principios de diciembre próximos en Maracay, Venezuela, previo análisis en la Reunión que sobre Sistemas de Producción mantendrá en el mes de octubre, en Cajamarca, Perú, los Especialistas Internacional y Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación; de esta manera, una versión actualizada y consolidada se incluirá en el PAT del Segundo Año. Este Diagnóstico es el resultado de un trabajo de equipo constituido por los Coordinadores Internacionales y Nacionales de los Subprogramas respectivos y por los Coordinadores Asociados del CIAT, CIMMYT y CIP y fundamentaron la determinación de los objetivos específicos del PROCIANINO, lo mismo que la propuesta de los diferentes Proyectos de Investigación, actividades y eventos.

El TOMO II contiene información complementaria y revisada sobre:

- a) El procedimiento para el otorgamiento de becas.
- b) Los Términos de Referencia de las Actividades de Asesoramiento y Adiestramiento, los cuales ya fueron aceptados en su concepción; sin embargo, se los incluye porque han sido revisados

en su forma, para que tengan mayor concordancia con los acuerdos tomados en la antedicha Tercera Reunión de Coordinación Técnica.

- c) Los Términos de Referencia del Seminario sobre Sistemas de Producción (Evento 1.2.7). Se habla solicitado al Director del Programa y al Personal Técnico involucrado en su planificación, mayores detalles al respecto; como tal, se incluye un justificativo que absuelve la inquietud planteada.
- d) Los Proyectos de Investigación (incluidos y revisados). En el primer documento, se hablan omitido cuatro Proyectos de Investigación que no fueron remitidos a la sede del Programa hasta el cierre de su edición; estos Proyectos constan en el presente Anexo en el que también se incluyen otros que, luego de su presentación, han sido revisados. Venezuela ha solicitado retirar el Proyecto I-3.4.5, denominado "Selección de Nuevas Variedades de Frijol Negro a través de ensayos uniformes de adaptación y rendimiento", pero también ha propuesto la inclusión, con el mismo código, de un nuevo proyecto sobre arveja, que se instalará en el Segundo Año; en consecuencia, constará en el próximo Plan.
- e) El Programa de Adquisiciones de Equipos y Suministros para los Proyectos de Investigación. En este Anexo, se hace constar, por Subprograma y por Proyecto, las adquisiciones de equipos y suministros para el Primer Año del Programa.

#### 10. Primer Seminario Nacional sobre Transferencia de Tecnología en el Ecuador.

La sede del PROCIANQUINO colaboró activamente en la organización, promoción y realización del Primer Seminario Nacional sobre Transferencia de Tecnología en el Ecuador, realizado en Quito del 5 al 8 de octubre. En particular, el Especialista Internacional y el Especialista Asociado en Transferencia de Tecnología y Comunicación del PROCIANQUINO, tuvieron una participación muy destacada en dicho Seminario. El Director presentó la conferencia denominada "Transferencia de Tecnología Agrícola como Instancia Integradora de los Países de la Subregión Andina: Implicaciones y Perspectivas para el Ecuador". Actividades de este tipo han creado un ambiente de trabajo muy positivo en el país sede del PROCIANQUINO, contribuyendo a resolver problemas institucionales.

#### 11. Información Financiera del Programa

La información financiera del Programa se presenta en las Secciones C a H de este Informe.

NOTA 1. Los Estados Financieros proporcionados en este Informe fueron cortados al 30 de junio de 1987. No se ha incorporado el movimiento de pagos realizados por los meses de julio, agosto y septiembre en vista de que el BID no emite hasta la fecha de cierre de este Informe las tablas de tipos de cambio de los meses de julio y septiembre. La Administración del Programa sólo ha recibido el informe de tipos de cambio del mes de agosto de 1987.

NOTA 2. Los Estados Financieros han sido elaborados considerando el Presupuesto del Programa vigente hasta el mes de julio. Con fecha 20 de agosto de 1987, el BID aprobó la propuesta de Presupuesto General presentada por la Dirección del Programa para una más eficiente distribución presupuestaria que permita una correcta utilización de los recursos en dólares de los Estados Unidos de América, así como en las monedas locales de los países participantes del Convenio. Por esta razón, a partir de la Solicitud de Desembolso No. 8, se incorporarán los cambios aprobados por el BID en cuanto a las asignaciones del Presupuesto para cada actividad.

## II ACTIVIDADES TÉCNICAS REALIZADAS DURANTE EL PERIODO

### 1. Actividades de Cooperación Tecnológica Recíproca

#### 1.1 Reuniones de Coordinación

La Tercera Reunión de Coordinación Técnica se realizó en Quito del 23 al 25 de junio de 1987, con los siguientes antecedentes y resultados:

#### ANTECEDENTES

Luego de que el IICA presentó formalmente al BID el Plan Trienal (PT) y el Primer Plan Anual de Trabajo (PAT) del PROCIANDINO, el Banco, por intermedio del Dr. Frank Maresca en carta fechada el 10. de Mayo, dirigida al Dr. Eduardo Trigo, Director del Programa II-Generación y Transferencia de Tecnología del IICA, hizo comentarios a los referidos Planes. Como consecuencia se convino realizar una reunión en Quito con la asistencia de los Coordinadores Internacionales y Asociados y los Funcionarios del BID, responsables del Programa, para absolver las inquietudes formuladas.

Con la conformidad del Presidente de la Comisión Directiva del PROCIANDINO, se convocó a la Tercera Reunión de Coordinación Técnica para los días 23, 24 y 25 de junio en Quito, a la que asisten las siguientes personas:

Dres. Enrique Ampuero y José Kohout, por el BID; Dr. Eduardo Trigo, por el IICA; Dr. Guillermo Hernández Bravo, Dr. Federico Scheuch, Dr. Pedro León Gómez y Dr. Bruno Mazzani, Coordinadores Internacionales de los Subprogramas Leguminosas, Maíz, Papa y Oleaginosas, respectivamente; Dres. Oswaldo Voysest y Oscar Malamud, Coordinadores Asociados por el CIAT y el CIP, respectivamente; (El Dr. Shivaji Pandey, Coordinador Asociado por el CIMMY, comunicó por escrito su imposibilidad de asistir); Dr. Bommathanahalli Ramakrishna y Ltda. Gudnara Hernández Cajiao, Especialista Internacional y Asociado en Transferencia de Tecnología y Comunicación, respectivamente; Lcdo. José Villagómez y Dr. Víctor Palma, Administrador y Director del Programa, respectivamente.

Con Oficio No. XXVI-DG-819 de 17 de junio, el señor Director General del INIAP en su calidad de Presidente de la Comisión Directiva comunicó que extendía en favor del Director del Programa la decisión de la Cuarta Reunión Preparatoria de la Comisión Directiva para que en diálogo con el BID, revise los eventos cuidando que los cambios que se produzcan constituyan un mejoramiento del PT y del PAT aprobados y por tanto otorguen mayor beneficio del previsto a los programas nacionales involucrados en el PROCIANDINO. A las 10:00 del martes 23, se instala la Reunión en la que el Dr. Hernán Caballero, encargado de la Dirección de la Oficina del IICA en Quito, da la bienvenida a los asistentes y el Ing. Pablo Larrea, Presidente de la Comisión Directiva del PROCIANDINO, la inaugura.

El Dr. Eduardo Trigo expone los objetivos de la Reunión y el Dr. Víctor Palma explica el procedimiento que ha de seguirse en los días de trabajo. El Dr. Palma expresa el deseo porque en esta reunión de nivel técnico se pueda aprobar una Acta que posibilite tener un horizonte más amplio del que se dispone a la fecha para organizar y ejecutar las diferentes actividades.

El Dr. José Kohout manifiesta el interés del BID porque el Proyecto tenga éxito ya que en el más alto nivel del Banco existe un gran interés por este Programa Cooperativo que ayudará a unir esfuerzos de los países y aprovechar de mejor manera los recursos que con las contribuciones

bilaterales aparecían dispersos. Hace notar que el BID considera los Planes presentados por PROCIANDINO como valiosos trabajos y que, las observaciones reflejadas en la carta del Dr. Maresca obedecen al interés del Banco de mejorar los mismos de manera que reflejen de la mejor forma posible los objetivos del Programa y las disposiciones del Convenio a los efectos de evitar problemas en la etapa de ejecución.

El Dr. Enrique Ampuero indica que el BID ha venido fortaleciendo la investigación agrícola mediante una estrategia que incluye el concepto cooperativo regional, con el propósito de contribuir a solucionar problemas comunes, por lo que consideró importante evitar la dispersión de actividades para conseguir un mayor impacto del PROCIANDINO. Recalcó en el beneficio de esta Reunión para acelerar el proceso.

Se inicia el análisis de la carta del BID, en orden a los puntos planteados y la discusión sobre los mismos.

#### PUNTO 1 DE LA CARTA DEL BID:

Los Coordinadores Internacionales presentaron cuadros en los que se observa la relación entre las actividades programadas y los objetivos específicos de cada Subprograma. Del análisis de los mismos se resolvió hacer en algunos casos cambios que reflejen en forma más precisa los objetivos del Programa así como revisar la relación expuesta entre los objetivos específicos y las actividades.

#### PUNTO 2:

##### Reuniones Técnicas y Seminarios

Evento 1.2.2. 2/ -Por las consideraciones técnicas expuestas en la reunión y por el aval presentado por el Centro Internacional de Mejoramiento de Maíz y Trigo, en Oficio del 18 de junio, suscrito por el Dr. Shivaji Pandey, se acordó aprobar la realización de este evento en el CIMMYT en México, en el segundo año del Programa. Se solicitará al CIMMYT la financiación de participantes adicionales a los financiados por el PROCIANDINO, lo que incrementaría los beneficios de la reunión.

Evento 1.2.14 - Se acordó realizar este evento en el tercer año del Programa, verificando la posibilidad de ejecutarlo en la Zona Andina; sin embargo, no se descarta la conveniencia de realizarlo en el CATIE; en dicho caso, se presentarán los justificativos de orden técnico que ameriten la realización de la reunión en dicho Centro Regional.

Evento 1.2.3. Se acordó realizar este evento en Maracay, con la participación del equipo técnico del PROCIANDINO, con la recomendación de que el Seminario tenga un fuerte contenido de principios generales de administración de la investigación, definición de prioridades, elaboración y evaluación de proyectos; adicionalmente, el Seminario contemplará aspectos específicos relacionados a los aspectos administrativos y financieros del PROCIANDINO.

#### Eventos 1.2.7 y 1.2.11:

Se acordó ampliar la información sobre estos dos eventos, en lo que se refiere a objetivos, su relación con los Subprogramas, participantes y resultados esperados.

---

2/ Los códigos de los Eventos corresponden a los indicados en el Plan Trienal.

### **Intercambio de Profesionales**

Se reprogramaron los Eventos relativos al Congreso de la ALAP y a la XIII Reunión de Maiceros de la Zona Andina. Se acordó reprogramar los eventos 1.3.1.12, 1.3.1.13, y 1.3.2.3 a 1.3.2.6, (estos últimos cuatro eventos se realizarán en el CIAT y en el ICTA). Se aclaró que el evento 1.3.1.55 se realizará en Costa Rica, no en el CATIE.

### **Adiestramiento en Servicio**

Se propuso que hasta el 30% de los eventos podrían realizarse en los países de América Latina fuera de la Zona Andina, excluyendo de este porcentaje a los eventos a realizarse en los Centros Internacionales. La recomendación de que se aplique esta excepción en un mayor porcentaje al Subprograma Oleaginosas, en vista de que este Subprograma no tiene un Centro Internacional que le asista y de que programas de investigación en Oleaginosas de la Subregión Andina son en algunos casos de carácter incipiente. Consecuentemente, ocho eventos deberán ser reprogramados y ajustados a lo acordado sobre este punto.

### **Becas**

Se propuso que hasta el 30% de los eventos podrían realizarse en países de América Latina, excluyendo de este porcentaje a los eventos a realizarse en los países participantes y en los Centros Internacionales. Consecuentemente, se permitiría la reprogramación de un máximo de doce eventos. Se ha verificado que habrían once eventos cuya localización tendría que cambiarse hacia países de América Latina o de los Centros Internacionales.

Para el Subprograma Leguminosas se acordó que el CIAT estudie la posibilidad de realizar un curso que compense la deficiencia de oferta de becas que existe tanto en la Subregión Andina como en otros países de América Latina; este curso será organizado específicamente para el PROCIANDINO el cual, para tanto, reprogramaría los eventos 3.3.2, 3.3.29, 3.3.30, 3.3.31, 3.3.38 y 3.3.39.

Se aclaró que los cursos de producción de papa correspondientes a los eventos 3.3.21 a 3.3.24, son realizados regularmente por el CIP en Toluca, México.

### **PUNTO 3:**

Los Coordinadores Internacionales presentaron cuadros en los que se especifica la relación existente entre los proyectos de investigación y las actividades. Del análisis de los mismos se sugirió realizar algunos cambios que reflejen en forma más precisa la relación entre los proyectos de investigación y las actividades. De una manera general, se recomendó que los temas de los seminarios y las actividades de cooperación tecnológica recíproca procuren la mayor relación posible con los proyectos de investigación.

### **PUNTO 4:**

Atendido con los acuerdos tomados en el PUNTO 2.

### **PUNTO 5:**

Se acordó que para la realización de los eventos 2.3.5 y 2.3.6, se requiere la presentación de

términos de referencia precisos y justificación en términos del Programa Cooperativo y su viabilidad de cumplimiento en los plazos previstos.

Con relación a la participación del CIMMYT, se revisaron las comunicaciones enviadas y recibidas y se acordó solicitar a los Coordinadores Nacionales del Subprograma II-Maíz que precisen sus necesidades específicas de asesoramiento del CIMMYT. Estas necesidades serán transmitidas al CIMMYT para su consideración y para que determine las posibilidades de su participación. En caso de que el CIMMYT no pudiera programar este asesoramiento, el Director del Programa comunicará este particular al Banco.

#### PUNTO 6:

Se acordó aceptar los términos de referencia sobre los eventos de Asesoramiento mencionados en el Oficio AA/EC-PROCIAMUINO-282/87 de 16 de abril de 1987 dirigido al BIU, los mismos que pasan a formar parte del PAT, excepto los eventos mencionados en el PUNTO 5 (2.3.5 y 2.3.6). Se recomendó que para la organización de los eventos de Asesoramiento del Primer Año y para los eventos de Asesoramiento que deberán ser incluidos en el PAT del segundo año, que los términos de referencia de cada evento incluyan: 1) información detallada sobre las actividades que desarrollará el Consultor; 2) lugares donde se realizará la consultoría; 3) características que deberá tener el Consultor, incluyendo idiomas, nacionalidad y lugar de residencia; 4) responsabilidades específicas del Consultor, incluyendo plazos y presentación de informes; 5) responsabilidades de la contraparte nacional, incluyendo el apoyo logístico.

#### PUNTO 7:

Con relación a los lineamientos para las becas, se acordó solicitarlos a los Centros Internacionales para incluirlos en el PAT. Asimismo, se acordó incluir en el PAT una descripción del contenido de cada Curso.

Con relación a los procedimientos para el otorgamiento de becas, se revisó la correspondencia enviada por el Director del Programa a los Miembros de la Comisión Directiva y las respuestas recibidas de Bolivia, Colombia y Ecuador; en este caso se resolvió que se procederá de la siguiente manera:

- 1) El Coordinador Internacional y el Coordinador Asociado, conjuntamente con el Coordinador Nacional respectivo, elaborarán una lista de un mínimo de dos candidatos en la que indicarán el orden de su prioridad, tomando en consideración, siempre que sean aplicables, los siguientes criterios:
  - a) Preferentemente, el candidato debe ser un joven investigador que esté trabajando en proyectos de investigación relacionados con el tema o área de la beca;
  - b) Preferiblemente no debe haber tenido otra oportunidad similar de capacitarse en la especialidad de la beca;
  - c) Debe haberse destacado en sus estudios de grado universitario y haber tenido una performance superior entre los miembros de su promoción;
  - d) Haber publicado por lo menos dos artículos técnicos;
  - e) Tener dominio del idioma respectivo cuando la beca no sea en un país de habla hispana.

- 2) La lista de los candidatos será elevada por el Coordinador Nacional respectivo, a través del canal correspondiente, a la máxima autoridad de la INFP, quien seleccionará al candidato entre los nombres presentados.

Con relación a la realización de un solo curso corto en Bolivia, se reconoce la preocupación del BID y se estudiará la posibilidad de programar o reprogramar para Bolivia uno o más cursos para el segundo o tercer año del Programa.

#### PUNTO 8:

Atendido con los acuerdos tomados en el PUNTO 2.

#### PUNTOS 9 Y 10:

Para los Proyectos de Investigación se recomendó, en forma general, lo siguiente:

1. Que en sus presentaciones se resalte la participación de los países, el espíritu cooperativo y el impacto regional.
2. Revisar los presupuestos de todos los proyectos, lo cuales deben incluir el aporte del BID y la contribución local, en especial a lo que se refiera a equipos y suministros.
3. Los costos de publicaciones e informes de los proyectos no podrán ser asignados a los mismos. Estos trabajos podrían ser realizados por la sede del Programa a través de la partida global correspondiente.
4. Los costos de combustibles y lubricantes de los proyectos corresponden a la contrapartida nacional.

#### Análisis de los Proyectos

Para los siguientes proyectos, además de las observaciones generales mencionadas en el párrafo anterior, se puntualizaron los siguientes aspectos:

##### I-3.4.1 - Estudio, identificación y control de enfermedades e insectos en haba.

Se acordó que era necesario ampliar la información de este proyecto en el sentido de señalar la utilización de los resultados de la investigación por los países participantes y la participación específica del Ecuador y Perú (y talvez Colombia).

##### I-3.4.3 - Colección, evaluación, conservación y distribución de germoplasma de lenteja

Se informó que si se ha previsto realizar actividades en red sobre ensayos de rendimiento.

##### I-3.4.5 - Selección de nuevas variedades de frijol negro a través de ensayos uniformes de adaptación y rendimiento.

Se hace la misma recomendación que para el proyecto I-3.4.1, en el sentido de revisar su prioridad e importancia regional y justificar la participación de Bolivia. Asimismo, se revisará la necesidad de compras de equipo, especialmente del vehículo. El CIAT ofreció dar el apoyo necesario para la revisión y ejecución de este proyecto.

### III-3.4.1 - Adaptación de metodologías para multiplicación rápida de semilla de papa.

Es necesario reconocer que la participación de Bolivia en este proyecto es una forma de incorporar a este país en el esfuerzo regional de producción de semilla de papa que ya se ha venido realizando. Se reconoce adicionalmente, que este proyecto dará a Bolivia la posibilidad de que impulse su tecnología de semillas y pueda interactuar con los demás países de la Subregión que están más adelantados en la materia.

### III-3.4.2 - Racionalización en el uso de agroquímicos en el cultivo de la papa.

Se recomendó ampliar la información de este proyecto incluyendo la forma en que la tecnología generada será transferida hacia los otros países. Dada la importancia regional del problema, se recomendó interesar a los otros países para que emprendan actividades similares.

### III-3.4.5 - Obtención de variedades nacionales de papa con resistencia a enfermedades.

Se reconoce que en Venezuela existen condiciones excepcionales para estudiar fuentes de resistencia a nemátodos y bacterias. Se reconoce igualmente, que es un proyecto de apoyo a una actividad que ya se viene realizando en dicho país y cuyos resultados serán importantes para Colombia y Perú.

### IV-3.4.2 - Ensayo internacional de genotipos comerciales y promisorios de soya.

Se recomendó incluir a Bolivia como país aportador de materiales de soya para los experimentos de este proyecto

## ASUNTOS ADMINISTRATIVOS

1. El Administrador del Programa puso en conocimiento de los participantes en la reunión la forma en que está organizado el archivo de eventos en la sede del PROCIANDINO. Asimismo, informó sobre el procedimiento que se está elaborando para registrar los gastos de contraparte nacional correspondientes a los aportes de los países. Se acordó que dicho procedimiento será enviado a los Coordinadores Nacionales y a los Departamentos de Finanzas de las Instituciones Nacionales.
2. El Director del Programa ofreció información sobre los procedimientos para la ejecución de los eventos y de los proyectos de investigación.
3. Se discutió sobre los seguros para los participantes en los eventos del PROCIANDINO y se verificó que algunas actividades no tienen la cobertura necesaria. Se acordó solicitar a la Representación del BID en el Ecuador que estudie la forma de reprogramar la distribución de las Partidas de Seguros, de manera a permitir una cobertura total de los eventos, sin aumentar el monto total por concepto de seguros asignado al Programa.
4. Se verificó que existen problemas para el intercambio de semillas entre los países y para las comunicaciones y el apoyo específico que requieren los Coordinadores Internacionales para la realización de sus actividades. Se acordó que los Coordinadores Internacionales elaborarán una propuesta de solución a estos problemas, que será elevada a consideración de la Comisión Directiva.

## ASUNTOS VARIOS

1. Se reconoce que la organización de los eventos, particularmente los que se refieren a reuniones, seminarios, cursos cortos y consultores internacionales, requiere un tiempo bastante largo. Se acordó que para solucionar este problema, por lo menos durante el segundo semestre, los siguientes eventos podrán ser organizados y realizados hasta diciembre de 1987:
  - a) Aquellos que no presenten ningún conflicto con lo estipulado en el Convenio;
  - b) Aquellos que se ajusten a lo acordado en esta Acta, excepto los que como los eventos 2.3.5 y 2.3.6, cuyos Coordinadores aún deberán presentar las informaciones mencionadas en el PUNTO 5 .
  - c) Con relación a los eventos de adiestramiento en servicio y becas, podrán realizarse aquellos que no se opongan al Convenio. Las excepciones del 30% mencionadas en el PUNTO 2 deberán esperar una manifestación del BID.
  - d) Podrán iniciarse los proyectos de investigación no mencionados en el rubro Análisis de los Proyectos de los PUNTOS 9 y 10 de la Presente Acta. Antes de su instalación, sin embargo, será necesario someter a la consideración del BID los respectivos presupuestos, particularmente en los que se refiere a la adquisición de equipos y suministros.
2. Las revisiones expuestas en esta Acta referentes al Plan Trienal serán incorporadas en una nueva edición de este documento, mientras que las correspondientes al Primer Plan Anual de Trabajo serán incluidas en un Anexo. Dichos documentos serán enviados a los Miembros de la Comisión Directiva del Programa; si no hubiera observaciones por parte de los mismos, el Director del Programa los elevará al IICA para que luego de analizarlos los presente al BID para su conformidad.
3. Fecha de Iniciación. Habiendo el Banco autorizado la iniciación parcial de las actividades del Programa hasta junio de 1987, mediante télex No. TC17/170 del 27 de marzo de 1987 dirigido a su Representación en el Ecuador, se considera que a efectos de la Sección 2.10 (f) del Convenio, la fecha oficial de iniciación del Programa es el 27 de marzo de 1987.

### 1.2 Seminarios

#### Evento 1.2.1

Seminario sobre Producción y Multiplicación de Semillas en Campos de Agricultores. Se realizó en Ibarra, Ecuador, del 24 al 29 de mayo.

#### Participantes

**BOLIVIA:** Ing. Raúl Ríos Enriquez, Centro Fitotécnico Pairumani, Cochabamba.  
Ing. Ginner Ledezma Morales, Servicio de Certificación, Cochabamba.

**COLOMBIA:** Ing. Alejandro Mendoza Osorio, Instituto Colombiano Agropecuario-ICA, Bogotá.  
Ing. Freddy Victoria López, Instituto Colombiano Agropecuario-ICA, Palmira.

**ECUADOR:** Ing. Carlos Vallejo, Ministerio de Agricultura y Ganadería-MAG, Quito.  
Ing. Eduardo Mayacela Cadena, MAG, División de Semillas, Quito.

Ing. Galo M. Paredes P., MAG, Quito.  
Ing. Carlos Rosales R., MAG, División de Semillas, Quito  
Ing. Washington R. Duque V., MAG, Imbabura  
Ing. Washington Estrada Avilés, MAG, Imbabura  
Ing. Cristóbal Villasís, INIAP, EE Sta. Catalina, Quito  
Ing. Edmundo Cevallos, INIAP, EE Sta. Catalina, Quito  
Ing. Carlos Marcial Monar, INIAP, EE Sta. Catalina, Quito  
Ing. Hernán Naranjo, INIAP, EE Sta. Catalina, Quito  
Ing. Sixto Mancero, INIAP, EE Sta. Catalina, Quito.  
Ing. Ely Zambrano Moreira, INIAP, Imbabura  
Ing. Vicente Pilataxi, Empresa Mixta de Semillas-EMSEMILLAS, Quito  
Ing. Luis Eduardo Páez, EMSEMILLAS, Riobamba

PERU: Ing. Albino Medina Fajardo, INIPA, Lima.

VENEZUELA: Ing. Simón Ortega, CENIAP-FONAIAP, Maracay  
Ing. Beatriz Hernández, CENIAP-FONAIAP, Maracay

### Conferencistas

Ing. Guillermo Giraldo, CIAT (Unidad de Semillas), Cali  
Ing. René Velásquez, SERRINAL S.A., Guatemala  
Ing. Marcelo Sarmiento, EMSEMILLAS, Quito  
Dr. Claudio Bragantini, EMGOPA, Goiânia, Brasil  
Ing. Marco Coronel Grijalva, MAG, Quito  
Dr. Guillermo Hernández Bravo, IICA-PROCIANDINO, Quito  
Dr. B. Ramakrishna, IICA-PROCIANDINO, Quito

### Invitados Especiales

Dr. Oswaldo Voysest, CIAT, Cali  
Dr. Guillermo Gálvez, IICA/CIAT, San José, Costa Rica  
Dr. Johnson Douglas, CIAT, Cali

### Temas Principales

- Estrategias para impulsar la producción de semillas en campos de agricultores
- Técnicas agronómicas para la producción de semillas de buena calidad.
- Operatividad de una red para la producción de semillas básicas en la Subregión Andina.

### Conclusiones y Recomendaciones

- a) La estrategia de producir semillas de leguminosas comestibles con el pequeño agricultor, se considerará como un aspecto prioritario entre los países para garantizar la producción, la comercialización y el mercadeo eficiente de estas semillas.
- b) Es necesario apoyar el desarrollo de semillas mejoradas de leguminosas comestibles en campos de agricultores, a través de una información y comunicación constante entre los cinco países.

- c) Se organizará y establecerá ensayos de adaptación de variedades mejoradas considerando la prioridad de leguminosas en cada país. Estos ensayos serán en red o en forma bilateral y como una acción previa al intercambio de semillas básicas.
- d) La sede del PROCIANDINO solicitará a los cinco países la información disponible sobre sus variedades mejoradas, las zonas principales donde se producen y las cantidades aproximadas de semillas básicas que se producen anualmente.
- e) La sede del PROCIANDINO solicitará a los cinco países la información sobre los ensayos de adaptación que se realizarán en cada país. Esta información completa se hará circular en la Subregión Andina para que cada país decida cuales variedades mejoradas incluirá en esos ensayos.
- f) Se precisa que en los ensayos de adaptación de variedades mejoradas que conduzca un país, se incluyan las variedades mejoradas de los otros países interesados. Estos resultados de evaluación se darán a conocer siempre a los demás países de la Subregión Andina.
- g) Existe un consenso general entre los Representantes de los cinco países de la Subregión Andina para iniciar un intercambio de semillas básicas con base en una red.
- h) Se acordó que los cinco países de la Subregión Andina participarán dentro de la Red de Intercambio de Semillas Básicas.
- i) Que las semillas básicas disponibles en cada país se distribuyan desde ahora con las normas mínimas de calidad que posee cada país.
- j) Se fijarán normas fitosanitarias mínimas para las semillas básicas que se estén intercambiando.
- k) Para el establecimiento y coordinación de una Red de Ensayos que enlacen a toda la Subregión Andina, se deben identificar en forma adicional, los correspondientes recursos nacionales y externos.
- l) Los participantes en el Seminario se comunicarán con los Coordinadores Nacionales del Programa de Leguminosas de Grano en su país (Miembros del PROCIANDINO) para informarles sobre las recomendaciones y conclusiones logradas en el Seminario.
- m) Estas conclusiones finales del Seminario se darán a conocer a los Coordinadores Nacionales del Subprograma de Leguminosas de Grano del PROCIANDINO.
- n) Las conclusiones finales alcanzadas en el Seminario se darán a conocer a los Miembros de la Comisión Directiva del PROCIANDINO.
- o) Todos los compromisos formales que se establezcan sobre producción e intercambio de semillas básicas, deberán hacerse a través de los Institutos Nacionales de Investigación y con la aprobación de la Comisión Directiva del PROCIANDINO.

### Evaluación del Seminario

Los participantes del Seminario respondieron un cuestionario para evaluar las gestiones administrativas, facilidades locales durante el Evento, desarrollo del Evento, actuación de los Especialistas Nacionales e Internacionales y los aspectos de Transferencia de Tecnología. Los cuestionarios fueron tabulados y se asignaron calificaciones con un máximo de 100 puntos, con base en las siguientes categorías: EXCELENTE = 91 a 100 puntos; MUY BUENO = 81 a 90 puntos;

BUENO = 71 a 80 puntos; REGULAR = 61 a 70 puntos. La calificación global del Seminario fue de 87 puntos (MUY BUENO). Adicionalmente, los participantes respondieron las siguientes preguntas: a) Cuáles son los componentes tecnológicos más destacados; b) Qué tecnología puede ser transferida a su país; c) Cuáles son las acciones de seguimiento que deben ser realizadas. Las respuestas fueron:

- a) Los componentes tecnológicos más destacados sobre el tema de estrategias de producción de semilla de leguminosas en campos de pequeños agricultores fueron: Técnicas agronómicas y culturales; estrategias de producción para semilla artesanal; intercambio de material genético; y, aspectos de comercialización.
- b) Respecto a la tecnología que podrá ser más útil y más deseable de ser transferida a su país, los participantes identificaron: técnicas agronómicas de post-cosecha como prioritarias; intercambio de materiales genéticos; las técnicas (estrategias) para producir semilla en campos del pequeño productor; normas y legislación; la comercialización y distribución de las semillas producidas en campo de los pequeños productores.
- c) En cuanto a cuáles son los aspectos que deben ser objeto de seguimiento con base en los resultados logrados en el evento, se identifica gran interés e inquietud con relación al intercambio de materiales genéticos, semillas mejoradas, semilla básica, el inventario y el constante intercambio de información y de publicaciones pertinentes entre los países y sus investigadores.

En síntesis, los participantes claramente están interesados, en primer lugar, en aplicar las estrategias de multiplicación de semilla bajo condiciones sociales y económicas de los pequeños productores; y, en segundo lugar, seguir las técnicas agronómicas y culturales de la producción de semillas, estando los países dispuestos a intercambiar materiales genéticos bajo condiciones recíprocas, apoyados por una constante y actualizada información técnica.

La evaluación detallada del Seminario se encuentra en la Sección 4 del Capítulo II de las Memorias del Evento.

### Publicación

Se publicaron las Memorias del Seminario sobre Producción y Multiplicación de Semillas de Leguminosas en Campos de Agricultores (Evento 1.2.1), con un tiraje de 300 ejemplares.

### Evento 1.2.5

Seminario sobre Nuevos Enfoques para el Mejoramiento Genético de la Papa Se realizó en Trujillo, Venezuela del 17 al 21 de agosto.

### Participantes

**BOLIVIA:** Ing. Jaime Herbas Chávez, IBTA, EE Toralapa, Cochabamba.  
Ing. Rodolfo Ibarra, IBTA, EE Chinoli, Potosí

**COLOMBIA:** Dr. Nelson Estrada, ICA, CNI-Tibaitatá, Bogotá.  
Ing. Alvaro Arévalo, ICA, CRI-Obonuco, Pasto.

**ECUADOR:** Ing. Milton Sola, INIAP, EE Sta. Catalina, Quito.  
Ing. Jorge Revelo, INIAP, EE-Sta. Catalina, Quito.

PERU: Ing. Valeriano Huanco, INIAA, EE Puno.  
Ing. Nomi Zúñiga, INIAA, EE Sta. Ana, Huancayo.

VENEZUELA: Ing. Eduardo José Ortega, FONAIAP, EE Monagas  
Dr. Raúl León Palencia, FONAIAP, EE Táchira  
Ing. José Alvarado, FONAIAP, Mérida  
Ing. Luis Alvarado, FONAIAP, Maracay  
Ing. Oswaldo Aquino, FONAIAP, Maracay  
Ing. Dilcia de Marciano, FONAIAP, EE Lara  
Ing. Freddy Montero, FONAIAP, EE Trujillo  
Ing. Josue Rincón, FONAIAP, EE Táchira  
Ing. Nelson Rivas, FONAIAP, Maracay  
Ing. Dorian Rodríguez, FONAIAP, EE Trujillo  
Ing. Yorman Rodríguez, FONAIAP, EE Lara  
Ing. Neyda Simosa, FONAIAP, Mérida  
Ing. Emérita Fuenmayor, FONAIAP, EE Zulia

### Conferencistas

Dr. Pedro León Gómez, ICA, Bogotá, Coord. Internacional del Subprograma Papa del PROCIANDINO.  
Dr. Nelson Estrada, Asesor del Programa Papa, ICA, CNI-Tibaitatá, Bogotá.  
Dr. Américo Mendiburo, INTA, Argentina, Presidente de la ALAP.  
Dr. Raúl León Palencia, FONAIAP.  
Dr. Nelson Espinosa, CIP.  
Ing. Jorge Revelo, INIAP, EE Sta. Catalina, Quito

### Temas Principales

- Uso de especies silvestres en el mejoramiento de la papa
- Uso de Haploides en el mejoramiento de la papa
- Uso de la Ingeniería Genética en el mejoramiento de la papa
- Selección recurrente para formación de poblaciones Neotuberosum
- Mejoramiento para resistencia a enfermedades
- Mejoramiento para resistencia a insectos
- Mejoramiento para resistencia a nemátodos
- Programas Nacionales de mejoramiento de la papa en los países de la Subregión

### Conclusiones y Recomendaciones

- a). Se debe mantener el flujo de materiales de papa entre los países de la Sub-Región Andina, a través del CIP y de otras instituciones. El Coordinador Internacional del Sub-programa Papa del PROCIANDINO, recomienda que el Coordinador Nacional del país interesado envíe una solicitud al Coordinador Nacional del país respectivo, donde le indique las características del material deseado. En este sentido, se harán las siguientes solicitudes.
- Venezuela a Argentina, material de papa probado por PSTV, precoz y resistente a *Pseudomonas solanacearum* y *Erythrorhiza infestans*. Argentina se compromete a enviarlo como semilla botánica, in vitro o tubérculo, aclarando que ellos nunca han tenido problemas con *Pseudomonas* y PSTV.
  - Venezuela a Perú, material segregante para *Pseudomonas solanacearum*.

- Perú a Colombia, material resistente a las heladas (clones avanzados), debido a que en Perú el problema de las heladas se presenta en cada Campaña Agrícola. Además solicita material resistente al gusano blanco (*Prenostipes sp*) y a *Phthorimaea operculella*.
  - Perú a Bolivia, solicita germoplasma de papa amarga y resistente a sequía. Se recomienda que en la visita que se tiene prevista a Bolivia en noviembre de 1987 (Evento 1.3.1.1 (R)), se revise todo lo referente a ello. Además incluir, si es posible, material resistente a *Nacobbus aberrans*; en este sentido se sugirió a tres países (Perú, Bolivia y Argentina), aunar esfuerzos conjuntamente con CIP, para implementar un Proyecto sobre manejo y control de este nemátodo.
  - Perú, solicita a cualquier país de la Sub-región Andina material resistente a *Lyriomyza* *sp.*
  - Ecuador a Colombia y Perú, solicita material resistente a las heladas y a *Phytophthora infestans*. Los dos países están dispuestos a colaborar.
  - Ecuador a Bolivia, material resistente a sequía.
  - Bolivia a Colombia y Perú, material resistente a las heladas. Bolivia manifiesta que en su país existen muchos problemas virales, lo cual va disminuyendo la producción en los cultivos de papa y en algunos casos las plantas no alcanzan a completar su ciclo biológico. Como los países de la Región no están técnicamente en capacidad de colaborar con Bolivia en la limpieza de su Banco de Germoplasma, se recomienda explorar la posibilidad de que CIP apoye lo solicitado por Bolivia.
- b) Se recomienda que Venezuela continúe con los trabajos de "Polilla guatemalteca" (*Scrobipalpa sp*) en control integrado y paralelo con las evaluaciones de material genético.
- c) Los clones avanzados de papa del Programa Colombiano que se continuarán enviando a Venezuela, serán seleccionados conjuntamente, en lo posible, con un mejorador venezolano. Para lo cual, el Dr. Raúl León Palencia visitará Colombia durante el mes de Noviembre de 1987 (Evento 1.3.1.3 (R)).
- d) Se recomienda que Ecuador y Colombia trabajen en forma coordinada sobre obtención de materiales resistentes a Nemátodo del quiste de la Papa (*Globodera pallida*), e intercambien información sobre *Bosellinia sp.* Por lo que se propone una reunión en el mes de octubre de 1987 en Santa Catalina, coordinada por los Drs. Hernán Naranjo y Jorge Revelo. Por Colombia participarán Omar Guerrero y Luis Felipe Alvarado. Los costos de esta reunión serán sufragados por cada país.
- e) Venezuela solicita realizar una colecta de material nativo cultivado en la Zona Andina Venezolana y Norte de Santander (Colombia), para completar las colecciones Colombiana y Venezolana. Para lo cual, se recomienda solicitar al Dr. Carlos Ochoa del CIP, información sobre la última expedición que realizó en Venezuela.
- f) Se recomienda que el Dr. Alvaro Arévalo, de Colombia, viaje al Sur de Naríño y al Sur de Ecuador a recolectar el material diploide de Phureja. El Dr. Arévalo aprovechará la visita al Ecuador para que conjuntamente con los Drs. Jorge Revelo y Hernán Naranjo, intercambien información sobre el problema de amarillamiento de venas en papa.

- g) En relación a los entrenamientos y capacitación en el área de mejoramiento genético, los profesionales de Ecuador, Perú, Bolivia y Venezuela, manifestaron al Dr. Pedro León Gómez la necesidad de que PROCIANDINO les brinde la posibilidad de capacitar a sus técnicos en estos aspectos. En este sentido, se recomienda que los países nombrados, seleccionen o designen al técnico que se va a dedicar a Mejoramiento Genético de la papa y hagan la solicitud al PROCIANDINO a través del respectivo Coordinador Nacional del Programa. El Dr. Pedro León Gómez, informó que Colombia conjuntamente con PROCIANDINO ofrece un Seminario sobre Manejo de Plagas y Enfermedades en sistemas de producción de papa, maíz y frijol, a ser dictado del 16 al 20 de noviembre de 1987 en Pasto (Evento 1.2.7). Asimismo, manifestó que:
- Del 09 al 20 de noviembre de 1987, se realizará en Huancayo, Perú, un curso corto sobre Multiplicación Rápida de Semilla de Papa (Evento 3.1.4);
  - En el mes de abril de 1988 se realizará un Curso sobre Diseño y Evaluación de Investigación a nivel de fincas, en ciudades fronterizas de Colombia y Ecuador (Evento 3.1.6);
  - En el mes de enero de 1989 se ha programado un curso sobre Producción de Semilla con pequeños Agricultores, que se realizará en Huancayo, Perú, (Evento 3.1.9).
- h) Se recomendó que PROCIANDINO asegure que sus publicaciones lleguen a todos los investigadores de papa de los cinco países, y que su Boletín Informativo se distribuya a todos los participantes de los eventos; asimismo, que se envíe al Presidente de la Asociación Latinoamericana de Papa (ALAP) un número suficiente de copias del Boletín Informativo, de la Memoria de este Seminario y otras publicaciones de interés, para ser distribuida entre los socios que no son parte del PROCIANDINO.

### Evaluación del Seminario

El Seminario estudió los nuevos enfoques de mejoramiento como: uso de variedades silvestres, métodos genéticos, evaluación de materiales disponibles y biotecnología. Los participantes señalaron la importancia de transferir y mantener un flujo de materiales resistentes a plagas y enfermedades, a heladas y sequías. Asimismo, solicitaron un intercambio permanente de información técnico científica en el área de mejoramiento. Además identificaron la necesidad de intensificar los programas de capacitación en las técnicas de mejoramiento de la papa. Los participantes, en sus conclusiones y recomendaciones, identificaron claramente que es lo que se debe hacer en intercambios de un país a otro. Las tabulaciones sobre las evaluaciones de los participantes se presentarán en el Segundo Informe Semestral de Progreso.

### Evento 1.2.6

Seminario sobre Mejoramiento para Tolerancia a Factores Ambientales Adversos en el Cultivo del Maíz. Se realizó en la Estación Experimental Santa Catalina del INIAP, del 14 al 18 de septiembre. Los participantes del Seminario se dividieron en cuatro grupos de trabajo, según los factores: Problemas de Frío (Heladas); Toxicidad al Aluminio; Tolerancia a Sequía y Stress de Nitrógeno. Cada grupo elaboró una síntesis del problema (Situación o Antecedentes) y luego procedió a determinar las conclusiones y recomendaciones respectivas.

### Participantes

**BOLIVIA:** Ing. Rosario Torrico, Universidad Mayor de San Simón, Cochabamba

**COLOMBIA:** Ing. Arnoldo Trujillo, ICA, CNI-Palmira  
Ing. Pedro Pablo Erazo, ICA, CRI-Obonuco, Pasto

ECUADOR: Ing. Mario Galarza, INIAP, EE Sta. Catalina, Quito  
Ing. Mario Caviedes, INIAP, EE Sta. Catalina, Quito  
Ing. Francisco Moreno, INIAP, EE Sta. Catalina, Quito  
Ing. Juan Córdova, INIAP, EE Sta. Catalina, Quito  
Ing. Francisco Alarcón, INIAP, EE Portoviejo.  
Ing. Segundo Reyes, INIAP, EE Portoviejo.  
Ing. Santiago Crespo, INIAP, EE Pichilingue, Quevedo.  
Ing. Marco Burbano, INIAP, EE Pichilingue, Quevedo.  
Ing. José Eguez, INIAP, EE Chuquipata, Cuenca.  
Ing. Víctor García, MAG-PROTECA, ASA-Cahuasqui, Ibarra.  
Ing. José Enriquez, MAG-PROTECA, ASA-Sangolquí, Quito  
Ing. César Cáceres, MAG-Quito.  
Dra. Tania Miño, (oyente), Quito.  
Sr. Wilson Zapata, Universidad Central del Ecuador, Quito.

PERU: Ing. Miguel Barandiarán, INIAA, Granja Baños del Inca, Cajamarca.  
Ing. José Millones, INIAA, CIPA V-ANCASH.  
Ing. Juan J. Morán, INIAA, EE del Chira

VENEZUELA: Ing. Víctor Segovia, CENIAP-FONAIAP, Maracay.  
Ing. Félix San Vicente, CENIAP-FONAIAP, Maracay.

### Conferencistas

Dr. Bronson Knapp, CIMMYT, Cali.  
Dr. Jorge Bolaños Abaunza, CIMMYT, México  
Dra. Renée Lifette, CIMMYT, México  
Ing. Ricardo Sevilla Panizo, Universidad Agraria La Molina, Lima  
Dr. Federico Scheuch, INIAA, Coord. Internacional del Subprograma Maíz del PROCIANDINO.  
Ing. Mauricio A. Lopes, EMBRAPA-CNPMS, Sete Lagoas, Brasil.

### Invitados Especiales

Dr. Hernán Caballero, IICA-Ecuador

### Temas Principales

- Mejoramiento genético para tolerancia a factores ambientales adversos en el cultivo del maíz en la Subregión Andina.
- Tolerancia a la sequía y alta temperatura
- Vientos y exceso de agua
- Alta temperatura y exceso de lluvias en la floración
- Heladas y granizo
- Tolerancia al "Stress" de nitrógeno
- Toxicidad al aluminio

### Síntesis del problema, conclusiones y recomendaciones

## 1. Problemas de Frio (Heladas)

Integrantes: Ing. Ricardo Sevilla (Asesor), Universidad Nacional Agraria de Lima-Perú

Ing. Francisco Moreno, Ecuador  
Ing. Mario Caviades, Ecuador  
Ing. Pedro Pablo Erazo, Colombia  
Ing. José Millones, Perú

### Germoplasma Disponible Tolerante al Frio:

- Ecuador: Morocho Blanco y Amarillo: Pool A 7 y 8, I-180, I-131.
- Colombia: Morocho Blanco y Amarillo: ICA-V.525, M.B. 521, M.-520, M.B.-524 Hso.
- Perú: Complejo peruano CPI-1, CP-3, CP-5, Sint-A, Sint-B, Población C, PMS-636 Complejo Choclero Precoz.
- Bolivia: Morocho Blanco y Amarillo.
- CIMMYT: Pooles de Altura.

### CONCLUSIONES

- a) Los países más afectados por problemas de heladas son: Perú, Ecuador, Colombia y Bolivia.
- b) Las heladas se presentan en localidades situadas a más de 2500 metros de altitud.
- c) En el Area Andina se siembran 343000 has de maíz, de las cuales 90000 son afectadas por heladas, lo que equivale a un área de 27%.
- d) Hay dos periodos de siembra: agosto a noviembre y febrero a marzo. La mayor ocurrencia de heladas se produce en el estado de plántula con una frecuencia promedio de una por año; en el estado de 1 a 2 meses de edad, con frecuencia de una helada cada dos años y en los estados de floración y madurez, una helada por año. La mayor pérdida en rendimiento se produce cuando las heladas ocurren en la época de floración.
- e) En las zonas afectadas por heladas, el cultivo de maíz sufre problemas de enfermedades foliares y plagas. Los suelos de baja fertilidad son susceptibles a erosión y sequía.
- f) En los cuatro países de la Zona Andina, los maíces de textura harinosa y morochos son más afectados por las heladas.
- g) En los países de la Zona Andina existen recursos genéticos del cultivo que nos ocupa, tolerantes a condiciones de baja temperatura.

### RECOMENDACIONES

- a) Probar en cada país, el conjunto de materiales tolerantes al frío, formado por las entradas de los cuatro países que son afectados por heladas y el germoplasma proveniente del CIMMYT.

- b) Los países de la Zona Andina deberán comprometerse a proporcionar la semilla de los materiales oportunamente, a los Programas Nacionales que lo soliciten.

## 2. Toxicidad a Aluminio

Integrantes: Ing. Mauricio Lopes (Asesor), EMBRAPA  
 Dr. Ron Knapp, CIMMYT  
 Ing. Victor Segovia, Venezuela  
 Ing. Arnoldo Trujillo, Colombia  
 Ing. Marco Burbano, Ecuador  
 Ing. Rosario Torrico, Bolivia

Antecedentes:

| P A I S   | SUELOS MAL DRENADOS<br>(has) | SUELOS CON TOXICIDAD<br>ALUMINO<br>(has) |
|-----------|------------------------------|--|
| Venezuela | 70.000 (30%)                 | 60.000 (30%)                             |
| Colombia  | no están cuantificados       | 2'000.000 (30%)                          |
| Bolivia   | 20.000 **                    | no cuantificadas                         |
| Perú      | 10'000.000                   | 38'000.000                               |
| Brasil    | 40'000.000 *                 | 45'000.000 *                             |

\* Area potencial para cultivo de Maíz (Estimada)

\*\* Area actualmente cultivada con Maíz

## CONCLUSIONES

- Actualmente el 25% de la superficie de los suelos de los países de la región, presentan problemas de suelos ácidos asociados con toxicidad de Aluminio.
- El 20% de los suelos de estos países tienen problemas de mal drenaje.
- El área con posibilidades de expansión para el cultivo de maíz, también contemplan los mismos problemas.
- Existe un proyecto para general cultivares de maíz tolerantes a suelos con mal drenaje a través de PROCIAMUINO y otro proyecto liderado por el Programa Regional Andino de Maíz del CIMMYT para suelos ácidos con toxicidad de Aluminio.

## RECOMENDACION

Intercambiar, a través del CIMMYT y el PROCIAMUINO, algunos materiales o fuentes germoplásmicas ya disponibles.

## 3. Tolerancia a Sequía y Alta Temperatura

Integrantes: Ing. Jorge Bolaños (Asesor), CIMMYT  
 Ing. José Morán, Perú  
 Ing. Segundo Reyes, Ecuador  
 Ing. Daniel Alarcón, Ecuador

Ing. Víctor García, Ecuador  
Ing. Mario Galarza, Ecuador  
Dra. Irene Miño, Ecuador

#### ANTECEDENTES

En el litoral ecuatoriano existen alrededor de 70.000 has de maíz cultivados en condiciones de sequía. En el Perú, el área total sembrada con maíz depende exclusivamente de las lluvias, siendo la escasez y mala distribución de las mismas muy frecuentes en la costa y la sierra del citado país. En Colombia existen aproximadamente 200.000 has afectadas por este fenómeno, que comprenden las siguientes regiones: Caribe seco I. (Departamentos de Córdoba, César, Bolívar, Alta y Baja Guajira), Valle del Río Magdalena, Valle del Río Cauca, Valle del Río Patía y la Zona Media del Norte del Departamento de Nariño. Ante esta circunstancia se nota la necesidad de generar variedades tolerantes a sequía que produzcan mejor en condiciones limitantes de humedad.

#### CONCLUSION

En la actualidad no existen fenotipos propios para esta zona de producción que toleren sequía. Por esta razón se considera necesario aprovechar los genotipos generados en el CIMMYT y tratar de desarrollar variedades con tolerancia a este fenómeno ambiental.

#### RECOMENDACIONES

- a) Como primer paso, en la Estación Portoviejo del INIAP, Ecuador y en otras localidades de poca precipitación, deberá evaluarse a nivel de agricultor el Tuxpeño Selección Sequía Ciclo 6, para observar el comportamiento considerando factores como sincronización y ciertos componentes del rendimiento. Esto se realizará en la época de lluvias de 1988, al mismo tiempo en la Estación Portoviejo se generarán líneas S1. Las mejores 250 S1 serán evaluadas en tres niveles de humedad en Portoviejo, durante la época seca de 1988. Las mejores S1 serán recombinadas para formar una variedad sintética, la cual será distribuida a diferentes países para su evaluación en varias localidades.
- b) Paralelo a este trabajo se considera conveniente, mediante la prueba de diferentes variedades de maíz amarillo, identificar preliminarmente la mejor población que tolere sequía. Pruebas similares se realizarán en cada país con problemas de sequía para seleccionar las poblaciones más promisorias a mejorarse siguiendo una metodología similar a la desarrollada en el CIMMYT, asimismo se aconseja el intercambio de material germoplásmico para este fin.

#### 4. Tolerancia al Stress de Nitrógeno

Integrantes: Dra. René Lafiet (Asesor), CIMMYT  
Ing. Santiago Crespo (Coordinador), Ecuador  
Ing. José Eguéz, Ecuador  
Ing. Félix San Vicente, Venezuela  
Ing. Miguel Barandiarán, Perú

## CONCLUSIONES

- a) El Nitrógeno es un elemento deficitario en los suelos de la región andina.
- b) En el litoral de Ecuador y Perú, existen áreas maiceras de alta productividad en las que obviamente la suplementación de nitrógeno al cultivo es una práctica ejecutada con frecuencia. Por otro lado, en zonas donde el agua constituye un factor de riesgo más importante, el uso de nitrógeno es limitado.
- c) En Venezuela, a pesar de que los agricultores normalmente emplean cantidades suficientes de nitrógeno, el manejo del mismo, en la forma y oportunidad de aplicación, no es el más adecuado.
- d) Dentro de la zona andina de la Subregión (la productividad promedio es de 1.0 TM/ha, el uso del nitrógeno es prácticamente nulo, a excepción de las áreas chocleras. En estas zonas, el cultivo es mayormente de autoconsumo, producido por pequeños agricultores minifundistas, muchos de los cuales, aun conociendo las ventajas de la fertilización nitrogenada, no lo practica debido a las características de alto riesgo del cultivo y/o a la falta de mercado del producto.
- e) En regiones de la amazonia (selva), el cultivo afronta factores adversos más importantes: acidaz, malezas, etc. El nitrógeno encuentra respuesta a su aplicación en zonas en las que el maíz viene siendo cultivado continuamente a través de los años.

## RECOMENDACIONES

- a) No se recomienda hacer selección en condiciones de bajo nitrógeno, debido a la variabilidad excesiva de los suelos y a la minimización de diferencias en rendimiento entre las familias.
- b) Existe variabilidad genética dentro de materiales mejorados (ej: Variedad Across 8326, formada por diez familias, muestra esa variación). La selección para rendimiento en condiciones de alto nitrógeno no elimina a las familias más rendidoras en condiciones de bajo nitrógeno, pero dificulta su identificación.
- c) Se podría incluir pasos adicionales en el esquema de selección para identificar dichas familias, mediante una evaluación de familias seleccionadas en condiciones de bajo nitrógeno.
- d) Sistema de hermanos completos, es aconsejable incrementar el número de familias. Las familias seleccionadas se pueden sembrar en un lote adicional con bajo nitrógeno. La inclusión de un testigo cada cinco surcos, permite usar una sola repetición. Para no perder un ciclo, el lote adicional se puede sembrar adelantado e identificar las familias superiores usando los criterios de altura de planta y número de hojas verdes abajo de la mazorca. Estas mediciones se pueden hacer antes de la cosecha o unas tres semanas después de la floración. Sus resultados son tomados en cuenta para hacer las recombinaciones en el lote respectivo.
- e) En Sistemas de Medios Hermanos, las familias hembras se siembran adicionalmente en un lote de bajo nitrógeno. Este lote también incluye un testigo sembrado entre las familias para ajustar los rendimientos para variabilidad ambiental. Los resultados de este lote son usados como criterio de selección en el lote de medios hermanos.
- f) Estos sistemas se pueden iniciar en cada país donde la falta de nitrógeno es importante. No es necesario organizar este trabajo a nivel regional andino, pero la transferencia de datos e informaciones sobre las ventajas o desventajas del sistema debe ocurrir a ese nivel.

## **Evaluación del Seminario**

El Seminario abarcó el estudio de cuatro importantes factores ambientales adversos: heladas, toxicidad del aluminio, sequía y alta temperatura, y el "stress" de nitrógeno. Son temas cuyo estudio en la Subregión Andina aún no ha merecido la debida importancia; por lo tanto, el Seminario ha significado un paso importante en la búsqueda de soluciones a estos problemas comunes. Como estrategia global se identificó lo siguiente: 1) Proyectos de investigación cooperativa con un enfoque multidisciplinario. 2) Identificar fuentes de germoplasma. 3) Realizar un inventario del material genético existente en la Subregión y en el CIMMYT. 4) Intercambiar material e información científica entre los Programas Nacionales y probar el material a corto plazo. Las tabulaciones sobre las evaluaciones de los participantes se presentarán en el Segundo Informe Semestral de Progreso.

### **1.3 Intercambio de Profesionales**

- El Ing. Edmundo Cevallos, del Programa de Leguminosas del INIAP se capacitó en el manejo agronómico de haba en el INIPA, en el mes de abril (Evento 1.3.1.6).
- El Ing. Mario Crespo Márquez del Programa de Leguminosas del IBTA se capacitó sobre las enfermedades de haba en el INIPA, en el mes de abril. (Evento 1.3.1.7).
- El Ing. Eloy Mora del Programa de Maíz del del INIAP se capacitó en aspectos fitopatológicos del maíz en la sede del CIMMYT en México (Evento 1.3.1.12)
- La Ing. Gaby Amaya del Centro Fitotécnico Pairumani, Cochabamba, se capacitó en aspectos de la calidad proteica del Maíz en la sede del CIMMYT en México (Evento 1.3.1.13).
- El Ing. Ricardo Ramírez, del Programa de Maíz de Venezuela se capacitó en aspectos de análisis de suelos y fertilización en el ICA-Colombia (Evento 1.3.1.14)

## **2. Asesoramiento en Problemas Específicos**

### **2.1 Asesoramiento de los Centros Internacionales**

- El Ing. Guillermo Giraldo de la Unidad de Semillas del CIAT, asesoró al Programa de Leguminosas del INIAP en aspectos de Producción de Semillas (Evento 2.1.4).
- Los Dres. Oswaldo Voysest, Guillermo Gálvez, Johnson Douglas y Guillermo Giraldo del CIAT actuaron como conferencistas en el Seminario realizado en Ibarra (Evento 1.2.1).
- El Dr. Nelson Meléndez del CIP asesoró al Programa de Papa de Bolivia sobre Multiplicación Acelerada de Semilla (Evento 2.1.2).
- El Dr. Nelson Espinosa del CIP actuó como Conferencista en el Seminario realizado en Trujillo, Venezuela (Evento 1.2.5).
- El Dr. Wilhem Janssen del CIAT asesoró al Programa Nacional de Agroeconomía del Perú sobre "producción y consumo de frijol en el Perú e implicaciones para definir mejores prioridades de investigación en el Programa Nacional de Leguminosas de Grano" (Evento 2.1.6).

- El Dr. John Dodds del CIP asesoró al Programa Nacional de Papa del Perú en Cultivo de Tejidos (Evento 2.1.7).
- El Dr. Luis Salazar del CIP asesoró al Programa Nacional de Papa de Colombia en aspectos de detección de virus (Evento 2.1.5).
- El Dr. Ricardo Wissar del CIP asesoró al Programa Nacional de Papa de Venezuela sobre Mejoramiento de la Papa (Evento 2.1.8).
- El Dr. Marcial Pastor Corrales del CIAT asesoró al Programa Nacional de Leguminosas de Bolivia en Problemas Fitopatológicos de Haba (Evento 2.1.1)
- Los Dres. Bronson Knapp, Jorge Bolaños Abaunza y Renée Lafitte del CIMMYT actuaron como conferencistas en el Seminario sobre Mejoramiento del Maíz para tolerancia a Factores Ambientales Adversos (Evento 1.2.6)

## 2.2 Asesoramiento de Especialistas Nacionales

- El Ing. Victor Hugo Cardoso del INIAP asesoró a la Oficina de Comunicación Técnica del INIPA y al Programa Nacional de Agroeconomía del Perú en aspectos de comunicación agrícola y sistemas de producción (Evento 2.2.7)
- El Ing. Julio César Sánchez Otero del INIAP asesoró al Programa Nacional de Leguminosas de Grano del Perú en el uso de la informática aplicada a dicho Programa (Evento 2.2.6)
- El Ing. Jorge Sarmiento, Profesor de la Universidad Agraria "La Molina" del Perú, asesoró al Programa Nacional de Maíz de Venezuela sobre el control integrado de plagas en este cultivo (Evento 2.2.2).
- El Ing. Alonso Vela Ahumada, Profesor de la Universidad Nacional de Cajamarca del Perú, asesoró al Programa Nacional de Maíz del Ecuador sobre el control integrado de plagas en este cultivo (Evento 2.2.9).
- El Ing. Victor Chumbe, del INIAA-Perú, está asesorando al Programa Nacional de Maíz de Colombia en los aspectos agroeconómicos de este cultivo (Evento 2.2.10).

## 2.3 Consultores Internacionales de Corto Plazo

- El Dr. George Abawi se encuentra actualmente asesorando a los cinco Programas Nacionales de Leguminosas en aspectos relacionados a la pudrición radicular de estos cultivos (Evento 2.3.7).
- El Dr. Earl T. Gritton se encuentra actualmente asesorando a los cinco Programas Nacionales en aspectos de mejoramiento genético, agronomía y fitopatología de la arveja (Evento 2.3.8)

## 3. Adiestramiento

### 3.1 Cursos Cortos

No programados en este periodo.

### 3.2 Adiestramiento en Servicio

- La Dra. Dilia de Marcano del FONAIAP de Venezuela se capacitó en el CIP sobre el tema "Bacterias de la Papa" (Evento 3.2.5).
- El Ing. Eduardo José Ortega del FONAIAP de Venezuela se capacitó en el CIP sobre el tema "Virus de la Papa" (Evento 3.2.6).
- La Bióloga Ligia Ayala del INIAP, se capacitó en el CIP en aspectos de Bacteriología de la papa [Evento 3.2.23 (R)].
- El Ing. Eduardo Ayala del IBTA se capacitó en la Universidad Agraria "La Molina" y en la Universidad Nacional "San Cristóbal de Huamanga" en el Perú, en aspectos de rizobiología de leguminosas (Evento 3.2.3).
- La Ing. Leydith Chu-Chu del Programa Nacional del Maíz del Perú se capacitó en el ICTA de Guatemala en aspectos relacionados a la Investigación en Fincas (Evento 3.2.9).
- El Ing. Sixto Mancero Gómez del Programa de Papa del INIAP se capacitó en Colombia en aspectos entomológicos de este cultivo (Evento 3.2.10).
- El Ing. Jurado Ramos del Programa de Papa del IBTA se capacitó en aspectos de almacenamiento de semilla de este tubérculo en Huancayo, Perú (Evento 3.2.13).

### 3.3 Becas

- El Ing. Carlos Sandoval Cornejo del Programa Nacional del Maíz del Perú fue becado en el CIAT para estudiar el manejo y producción de la semilla básica del maíz (Evento 3.3.1).
- El Ing. Jaime Argote del IBTA de Bolivia se está capacitando en la sede del CIMMYT en México en aspectos de mejoramiento y producción del maíz (Evento 3.3.5)
- El Ing. Otoniel Carmen Carrillo del ICA, Colombia, se está capacitando en la sede del CIMMYT en México en aspectos de mejoramiento y producción del maíz (Evento 3.3.8).
- El Ing. Rubén Urrechaaga del FONAIAP, Venezuela, se está capacitando en la sede del CIMMYT en México en aspectos de mejoramiento y producción del maíz (Evento 3.3.9).
- El Ing. Eloy Blanco del IBTA de Bolivia se está capacitando en la sede del CIMMYT en México en aspectos de calidad proteica del maíz (Evento 3.3.6).
- El Ing. Edison Silva del INIAP de Ecuador se está capacitando en la sede del CIMMYT en México en aspectos de calidad proteica del maíz (Evento 3.3.7).

## 4. Proyectos de Investigación

Durante el período de este Informe y atendiendo lo dispuesto en la Tercera Reunión de Coordinación Técnica, en el TOMO II del Anexo del PAT del Primer Año, se consolidó toda la información recibida en la sede del Programa sobre adquisiciones de equipos y suministros para los Proyectos de Investigación. Estas adquisiciones podrán realizarse inmediatamente que el BID apruebe el Anexo del PAT del Primer Año.

## Subprograma I Leguminosas de Grano Comestible

**Proyecto I-3.4.1 Estudio, Identificación y Control de Enfermedades e Insectos en Haba (País sede: Bolivia).**

Este Proyecto fue realizado haciendo los ajustes recomendados por el BIU durante la Tercera Reunión de Coordinación Técnica. Ajustes semejantes fueron realizados en los Proyectos de Colombia, Ecuador y Perú. En el Proyecto de Bolivia también se incluyó un cronograma de actividades para un periodo de tres años.

1. Fecha de iniciación: Junio 1987
2. Germoplasma recibido: Mejores líneas de haba de Ecuador.
3. Avances importantes:
  - a) Siembra y evaluación de germoplasma procedente de ICARDA.
  - b) Inicio de la Identificación de principales Enfermedades e Insectos.

**Proyecto I-3.4.2 Obtención de Poblaciones Híbridas de Arveja con Resistencia a Enfermedades y otros Factores Adversos (país sede: Colombia).**

1. Fecha de iniciación: Enero, 1987
2. Germoplasma recibido: 127 variedades procedentes de siete países (Canadá, Checoslovaquia, Chile, Estados Unidos, Holanda, República Federal de Alemania y Turquía).
3. Avances importantes: Para iniciar los estudios de adaptación y selección por rendimiento y tolerancia a enfermedades se efectuaron las siguientes siembras:
  - a) Siembra de 104 variedades en el CRI-La Selva, septiembre de 1987. En marzo de 1988 se iniciarán los primeros cruzamientos.
  - b) Siembra de 23 variedades en el CNI-Tibaitatá, agosto 1987.

**Proyecto I-3.4.3 Colección, evaluación y distribución de germoplasma de lenteja (país sede: Ecuador).**

1. Fecha de iniciación: Enero 1987
2. Germoplasma recibido: 70 variedades procedentes de 5 países (Canadá, Chile, Estados Unidos, Suecia y Turquía).
3. Avances importantes:
  - a) El INIAP incrementó sus líneas más promisorias de lenteja, desde enero de 1987.
  - b) Con base en lo anterior, la semilla disponible se preparó en octubre de 1987 para la formación de ensayos de rendimiento que formarán parte de una "Red de Ensayos de Rendimiento de Lenteja", con los demás países de la Subregión Andina.
  - c) En enero de 1988 se sembrarán y evaluarán en Ecuador las 70 variedades introducidas.

**Proyecto I-3.4.4** Obtención de poblaciones híbridas de haba con resistencia a enfermedades y otros factores adversos (país sede: Perú).

1. Fecha de Iniciación: Enero, 1987.
2. Germoplasma recibido: 127 variedades procedentes de Checoslovaquia, Ecuador, España, Finlandia, Holanda, India, República Federal de Alemania, Suecia, Siria, Estados Unidos y Turquía.
3. Avances importantes:
  - a) Siembra e incremento de primeras introducciones en invernaderos (casas de maya), en Ica, en abril de 1987.
  - b) Para iniciar los estudios de adaptación y selección por rendimiento y tolerancia a enfermedades, se efectuó la primera siembra en las Estaciones Experimentales de Puno y Cuzco, en septiembre y octubre de 1987.
  - c) Siembra de padres en la Estación Experimental de Puno, para iniciar los primeros cruza-  
mientos, en septiembre de 1987.

**Proyecto I-3.4.5** Selección de nuevas variedades de frijol negro a través de ensayos uniformes de adaptación y rendimiento (país sede: Venezuela).

Venezuela ha solicitado retirar este Proyecto de Investigación y sustituirlo por otro proyecto sobre el cultivo de arveja, el cual será elaborado en diciembre de 1987. Los avances que se hicieron en este Proyecto fueron:

- a) Se identificaron en Venezuela las localidades para sembrar los ensayos.
- b) Se prepararon ensayos uniformes cuya semilla fue enviada a Bolivia en abril de 1987.

### **Subprograma II Maíz**

Durante el periodo de este Informe se han iniciado todos los Proyectos del Subprograma Maíz.

En el Proyecto II-3.4.7, denominado Desarrollo de Cultivares de Maíz Tolerantes al Exceso de Agua en el Suelo, bajo el liderazgo de Venezuela, se ha distribuido el germoplasma a sembrarse en Colombia, Ecuador y Perú. En el Perú, ya se ha sembrado el material en la Estación Experimental Nueva Cajamarca de la región del Alto Mayo en el Departamento de San Martín.

### **Subprograma III Papa**

Los Proyectos de este Subprograma requieren, para su instalación, los equipos y suministros solicitados.

### **Subprograma IV Oleaginosas de Uso Alimenticio**

Proyectos IV-3.4.2 y IV-3.4.4 - "Ensayo Internacional de Cultivares Comerciales y Promisorios de Soya" y "Colección Internacional de Ecotipos Diversos de Palma Africana", bajo el liderazgo de Colombia y Ecuador, respectivamente. Durante el periodo de este Informe, los países participantes han intercambiado el germoplasma para ambos proyectos, con vistas a su próxima instalación.

## 5. Transferencia de Tecnología y Comunicación

La aprobación de la Comisión Directiva en la Cuarta Reunión Preparatoria (23-25 febrero de 1987) para nombrar un profesional de enlace al Componente de Transferencia de Tecnología del PROCIANDINO y los Programas Nacionales y el subsecuente nombramiento de los Especialistas Asociados a esta área, ha generado un importante punto de partida para contar con el apoyo necesario tanto para fortalecer la Transferencia de Tecnología en los cultivos del Programa en su país como en la promoción de intercambio de tecnología entre los países del Convenio. Además, el equipo de estos especialistas en Transferencia de Tecnología y Comunicación, apoyaría los eventos previstos en Sistemas de Producción con un papel preponderante de integrar los cultivos del Programa bajo la óptica del Sistema de Producción. Asimismo, el Equipo apoyará en el área de investigación en finca en los cuatro Subprogramas.

### a. Planes Anuales de Transferencia de Tecnología y Comunicación

Los viajes oficiales a los países del Convenio y los contactos directos con los Coordinadores Nacionales y los Especialistas Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación, en general, han contribuido a identificar:

- Los componentes tecnológicos por cultivo disponible a transferirse en cada país.
- Estrategias y vigencia de la metodología de transferencia según condiciones locales y regionales.
- Actividades de transferencia con especial referencia a generar información, publicaciones y capacitación de los extensionistas.
- El papel que puedan jugar los mismos especialistas en el intercambio de información y materiales genéticos entre los países del Convenio así como también en diseñar en el futuro las estrategias de investigación en fincas de los productores, las tecnologías provenientes de otros países.

Los Especialistas Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación han hecho esfuerzos importantes para desarrollar los Planes Anuales de Transferencia de Tecnología y Comunicación en su país, referente a los cultivos del Programa. Es de notar que en algunos casos, la metodología de trabajo indirectamente ha incidido en concebir los planes anuales institucionales tanto de tipo corto como de mediano plazo.

#### Bolivia:

No se ha recibido todavía el PAT en Transferencia de Tecnología y Comunicación, a pesar de que el Especialista Asociado en Transferencia de Tecnología y Comunicación se reunió con el Equipo Técnico de su país. El Especialista Internacional estuvo activamente presente en estas reuniones.

En momentos de la misión (junio) se notó una gran preocupación respecto a la fuga de profesionales en los cultivos, y también de los servicios de extensión. Se necesita capacitar profesionales en áreas de Extensión y Transferencia de Tecnología y desarrollar estas actividades conjuntamente con las corporaciones regionales.

### Colombia:

Se ha preparado algunas bases para la preparación del PAT en Transferencia de Tecnología y Comunicación. El Especialista Asociado en T.T. y C. se reunirá con los Coordinadores Nacionales próximamente en el mes de octubre para trazar el plan.

Colombia tiene la mejor infraestructura para la Transferencia de Tecnología y Comunicación tanto en términos de recursos humanos destacados en cada centro regional de investigación, como en los nexos con los investigadores y más aún con la división de fomento de producción. Para PROCIANDINO es importante intercambiar estas exposiciones y metodologías a nivel de otros países.

### Ecuador:

Se ha plasmado un PAT en Transferencia de Tecnología y Comunicación bastante claro y preciso, sin embargo, se ha estancado por una parte por falta de apoyo financiero y por otra debido a la falta de motivación y liderazgo en el terreno.

El primero podrá superarse con el apoyo de PROTECA-BIU y posiblemente con los recursos que podrá tener FUNDAGRO y otras entidades nacionales e internacionales en el país.

En cuanto al trabajo y actividades de Transferencia de Tecnología planificados en el terreno, se solicita a la Dirección General del INIAP estudie la posibilidad de designar un responsable que ejecute y supervise lo programado conjuntamente con los Coordinadores Nacionales. Esta solicitud obedece, ya que el tiempo de la Especialista Asociada en Transferencia de Tecnología y Comunicación de Ecuador se compromete a las actividades, en gran parte no solo a un país sino al Programa entero, estando en la sede central.

### Perú:

El Plan elaborado por el INIAA, realmente recoge las prioridades de Transferencia de Tecnología y Comunicación por cada cultivo del programa y en gran medida se adecua a la nueva filosofía y concepción del INIAA.

La implementación del Plan no será una realidad ya que se debe esperar hasta tanto que regularicen las actividades del INIAA y se han preparado los respectivos reglamentos en seguimiento del Decreto Legislativo La Ley Orgánica del Sector Agrario de junio de 1987.

Sin embargo, en principio, se observa una dificultad fundamental de la oficina de comunicación y divulgación y un equipo profesional para encargar la difusión institucional de la tecnología generada en el INIAA.

El PROCIANDINO, debe apoyarse en los informes del Especialista Internacional en Transferencia de Tecnología y Comunicación, y los informes que generan los eventos NO.s 2.2.7 y 2.2.5 (el informe del 2.2.7 está disponible y del 2.2.5 estará listo a fines de octubre) y hacer planteamientos concretos al INIAA, a principios de noviembre de este año, pensando que para esta fecha se ha superado la actual paralización parcial de las actividades en esta institución.

### Venezuela:

No se ha recibido el PAT en Transferencia de Tecnología y Comunicación en los cultivos del PROCIANDINO. El país cuenta con una clara programación de las actividades de Transferencia de

Tecnología y Comunicación en todos los cultivos que se investiga en el FONAIAP incluyendo a los del PROCIANJINO, por lo tanto, las actividades cuentan con presupuestos asignados.

Las reuniones con los Coordinadores Nacionales y el Especialista Asociado en Transferencia de Tecnología y Comunicación del PROCIANJINO, han identificado algunos Componentes tecnológicos prioritarios y asimismo, han determinado las estrategias y actividades correspondientes. Estas actividades adicionales serán incorporadas al Plan Anual de Transferencia de Tecnología y Comunicación del FONAIAP en 1987.

FONAIAP no tiene dificultades presupuestarias, más bien los esfuerzos deben encaminarse a introducirse en los programas de capacitación a los extensionistas e implementar las actividades de Transferencia a nivel de productores en las unidades técnicas de desarrollo Agrícola diseñado por el PRODETEC.

Hay que aprovechar en los eventos del PROCIANJINO, la especialización del Especialista Asociado en Transferencia de Tecnología y Comunicación de Venezuela quien tiene Maestría en Sistemas de Producción del CATIE.

**b. El Evento 2.3.9 Consultores Internacionales en Extensión. Transferencia de Tecnología y Comunicación**

El evento 2.3.9 está previsto para realizarse en el mes de octubre del presente año. El Plan Trienal prevé la contratación de sólo un Consultor por un mes y medio. Sin embargo, se ha verificado que sería mucho más efectivo y conveniente para el Programa contratar dos consultores por tres semanas. En este sentido se solicita la aprobación de la Comisión Directiva para contratar esos dos consultores. Hasta el momento, las gestiones para localizar a estos consultores no han tenido el éxito esperado.

Los términos de referencia se enmarcan a una consultoría de tres semanas de duración, con dos consultores:

- Economía Agrícola: para evaluar económicamente la tecnología susceptible a intercambios entre los países.
- Extensionista Agrícola que hace la evaluación de las metodologías de Transferencia de Tecnología a nivel de cinco países.

La ubicación de candidatos en áreas de Economía Agrícola ha sido infructuosa hasta la fecha, por lo tanto, se recomienda posponer para enero/febrero del año 1988. Se espera poder superar este inconveniente en un corto plazo. En cuanto al consultor en Extensión, se cuenta en el Consultor de PRODETEC-BID, como candidato, sin embargo, se necesita entrar en contacto con dicho especialista para establecer la nueva fecha propuesta. En todo caso, a más tardar en noviembre, se enviará el Currículum vitae respectivo para la aprobación del BID.

**c. Apoyo de los Especialistas Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación en la Realización de los Eventos del PROCIANJINO.**

Hasta la fecha, en los eventos más notables tales como seminarios del PROCIANJINO, los Especialistas Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación han tomado gran iniciativa y han jugado un papel importante en la realización de la misma con elevada eficiencia.

Se recomienda reforzar los eventos en cada país con la participación de los mismos, en apoyo a los Coordinadores Internacionales y Coordinadores Nacionales, preferentemente los Coordi-

nadores Internacionales contactan simultáneamente tanto al Coordinador Nacional donde se realice el evento, como al Especialista Asociado en Transferencia de Tecnología y Comunicación. Parece que esta estrategia no sólo asegura buena metodología del evento sino también, crea condiciones propicias para la transferencia dentro y fuera de su país.

#### d. Aspectos de Información y Documentación

La observación preliminar de los sistemas de información (sólo pudo en ciertos casos: Colombia, Venezuela y Ecuador), se destaca por un lado, la necesidad de intercambiar revistas, documentos científicos, publicaciones divulgativas y la información procesada en cada país para que los países se beneficien en su conjunto con la información disponible. Por otro lado, deberá reforzar el uso de la información científica generada por los Centros Internacionales en la región.

En adición, es importante que los Subprogramas generen información de logros en avances científicos por cultivo para poner al día a los investigadores en sus respectivas actividades y más aun en el sistema de producción. Esta información generada propiamente en el Programa, debe ser objeto de divulgación. Con estas proyecciones, se ha solicitado al Director General de INIAP para que un técnico de su institución colabore con PROCIANUINO en la elaboración de un proyecto para el intercambio de información y documentación. Se espera que próximamente se pueda contar con la colaboración de dicho técnico.

Ante esta situación, es importante que consideremos la posibilidad de efectuar una reunión técnica entre:

- Representante de la JUNAC
- Cinco Especialistas Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación-PROCIANUINO.
- Cinco Documentalistas (uno por cada país), bibliotecólogos de las INFP.
- Tres especialistas en información y documentación (CIAT, CIMMYT y CIP).
- El Especialista Internacional en Transferencia de Tecnología y Comunicación-PROCIANUINO.

Para financiar estos fondos, se puede plantear:

- En el segundo año del PROCIANUINO, podrá contemplar reajuste de algún evento, o ajustes en cada uno de los Subprogramas para poder financiar el evento.
- Solicitar la ayuda o aporte de los Centros Internacionales.
- Explorar posibilidades de financiamiento con el CIID, la AID, y la JUNAC.

Dicha reunión técnica fundamentalmente lograría identificar los mecanismos de intercambio de información técnica entre los países del Convenio; y desarrollaría el Proyecto de acuerdo entre los cinco países, la JUNAC y los Centros Internacionales como co-participantes de la misma.

#### e. Publicaciones

Está previsto elaborar un proyecto de publicaciones, mismo que será presentado primero a la Reunión de Coordinación en Cajamarca (1.1.4) y luego se enviará a los Coordinadores Internacio-

nales para sus comentarios; una vez que tengan estas opiniones, el Proyecto se someterá a la consideración de la Comisión Directiva en su próxima Reunión Ordinaria. Sin embargo, se menciona de manera breve los avances hasta la fecha:

- Edición de plegable informativo sobre PROCIANUINO, 500 ejemplares
- Edición de dos Boletines informativos del PROCIANUINO, 500 ejemplares de cada uno.
- Diagnóstico de la Producción e Investigación en los Cultivos del PROCIANUINO. Listo para impresión.
- Documento final: Producción y Multiplicación de Semillas de Leguminosas Comestibles en Campos de Agricultores. Listo para impresión.
- En proceso de edición de manuscrito y levantamiento de texto: documento final de los seminarios correspondientes a eventos 1.2.5 y 1.2.6.

Respecto a las publicaciones, es pertinente hacer las siguientes observaciones:

- Determinar mecanismos de abaratar el costo de las publicaciones:
  - . Adquisición de máquina offset. Ya en proceso para adquirirse.
  - . Adquisición de procesadora de planchas offset
- Solicitar apoyo de los Especialistas Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación en cada país para recopilar manuscritos, realizar un trabajo de edición preliminar, con la ayuda de los mismos.

#### f. Elaboración del Directorio de los Investigadores y Extensionistas en los Cultivos del PROCIANUINO

Se ha diseñado, previa consulta al Equipo Técnico del PROCIANUINO, un cuestionario para recolectar información sobre los recursos humanos disponibles en la Subregión para los cultivos de interés y, asimismo, el instrumento que recogerá información preliminar sobre la tecnología disponible en cada caso.

Suficientes ejemplares del mismo han sido enviados a los Especialistas Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación de los cinco países para que coordinen la recuperación de los cuestionarios. La Reunión de Coordinación en Cajamarca (Evento 1.1.4) determinará los avances al respecto.

#### g. Sistemas de Producción

- El Seminario sobre el Sistema de Producción en Cultivos de Papa: Manejo de Plagas y Enfermedades (Evento 1.2.7) se efectuará en Pasto, Colombia entre el 16 y 20 de noviembre. El programa ha sido elaborado conjuntamente con los técnicos del ICA y el Coordinador Internacional del Subprograma Papa. Se ha asegurado la participación del CIP, a través de uno de los profesionales de su Departamento de Ciencias Sociales y de un destacado profesional del Perú. También se están haciendo gestiones para contratar un profesor del Proyecto FSSR de la Universidad de Florida. El Seminario enfatizará en los logros obtenidos en ICA- Colombia.

- La Reunión de Coordinación (evento 1.1.4) que se efectuará entre el 26 y 30 de octubre, analizará los enfoques del Sistema de Producción para el PROCIANDINO, y asimismo determinará el apoyo del enfoque de sistemas de producción en diversos eventos de los Subprogramas.
- Se sugiere la participación de los especialistas en sistemas de producción, a los que están trabajando en la Transferencia de Tecnología o Investigación en Fincas en los eventos del Programa. Hasta la fecha los eventos del PROCIANDINO no han tenido su participación, salvo en casos de los eventos específicos 2.2.5 y 2.2.7.
- Es importante que el PROCIANDINO haga un esfuerzo para identificar aquel recurso humano que está trabajando en área de sistemas de producción y prepare un Directorio similar a los que mencionó en el punto 5.f. Se solicita que los Coordinadores Internacionales vean el sistema de producción como algo importante para el programa en general y apoyen y contribuyan para el éxito global del PROCIANDINO. Los Coordinadores Nacionales a su vez trabajen en estrecha relación con los especialistas Asociados en cada país para lograr integración de los cultivos del Programa a nivel de investigación, investigación en finca y en la transferencia a los productores.

#### h. Seguimiento y Evaluación

El Programa una vez que tenga los parámetros de seguimiento será factible en gran parte efectuar el mismo a través de los Coordinadores Nacionales y los Especialistas Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación en cada país. Los viajes oficiales del Especialista Internacional en Transferencia de Tecnología y Comunicación podrán ser también aprovechados para lograr información más o menos formal para que sea útil para el seguimiento, los Especialistas Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación podrán formar un enlace importante para tales efectos. Contribuirá en la elaboración de los instrumentos de evaluación de los eventos del Programa y, hasta donde sea posible elaborará informes de evaluación tales como los que se han hecho para los tres seminarios realizados hasta el momento.

#### 6. Apreciación General sobre la Marcha del Programa

Como se ha informado en una Sección anterior, solamente en el mes de junio, el BID oficializó como fecha de iniciación del Programa, el 27 de marzo de 1987; en el mismo mes, autorizó que se proceda a la realización de los eventos programados hasta diciembre del presente año. Estas dos circunstancias impidieron una mayor agilidad en la ejecución de los eventos a pesar de lo cual, tomando en consideración las necesidades de los países, se desarrollaron los eventos considerados como de primera prioridad.

Puesto que el BID reconoció la consistencia de la programación presentada, ha sido posible conservar la propuesta inicial del mes de febrero con un bajísimo porcentaje de eventos reprogramados. Para tal fin, durante el trimestre se editó y distribuyó una versión revisada del PT y, en dos tomos, también se ha publicado un Anexo del PAT del Primer Año.

Con la aprobación del BID, la presentación de los citados documentos y el respaldo de la Comisión directiva y del Equipo Técnico del PROCIANDINO, se ha ejecutado hasta la fecha aproximadamente el 68% de los eventos programados para el primer semestre de ejecución del Programa y se han adelantado las gestiones para desarrollar, hasta marzo de 1988, el 100% de los eventos programados. Esta estimativa del 68% de ejecución se ha calculado con base en la realización de 48 de los 71 eventos programados hasta la fecha del presente Informe. El 68% se desdobra de la siguiente manera:

- a) Seminarios. Se realizaron los tres seminarios programados para el periodo. Se ha capacitado un total de 64 profesionales de la Subregión, siendo 5 de Bolivia, 6 de Colombia, 30 de Ecuador, 6 de Perú y 17 de Venezuela, en los Subprogramas de Leguminosas, Maíz y Papa.
- b) Intercambio de Profesionales. Se ha realizado 5 intercambios de los 11 programados (45%), de los cuales, dos del Subprograma de Leguminosas y 3 del Subprograma Maíz. Los seis intercambios no realizados se han debido a: en dos casos, Ecuador y Venezuela, pidieron postergación para el próximo semestre; en tres casos, Colombia aún no ha terminado la preparación de los programas necesarios para recibir a los participantes de los otros países; en un caso, Colombia aún no ha designado a su candidato.
- c) Asesoramiento de Centros Internacionales. Se han realizado siete de los ocho Eventos programados (90%), de los cuales cuatro correspondieron al CIP y cuatro al CIAT; el octavo evento se realizará en la primera semana de noviembre (Evento 2.1.3). Adicionalmente a lo programado, los Centros Internacionales han ofrecido su valiosa colaboración a los seminarios. El CIAT contribuyó con tres profesionales en el Seminario de Ibarra, (Evento 1.2.1); el CIP con un profesional en el Seminario de Trujillos (Evento 1.2.5); y, el CIMYT con tres profesionales en el Seminario de Quito (Evento 1.2.6).
- d) Asesoramiento de Especialistas Nacionales. Se han ejecutado cinco de los nueve eventos programados (55%), de los cuales Ecuador ofreció dos y Perú ofreció tres asesoramientos. De los cuatro eventos no realizados, en dos casos, Bolivia no ha terminado la preparación del programa necesario para recibir a los participantes de otros países; lo mismo sucedió con un caso en Colombia; en el cuarto caso, Colombia no ha indicado aún al profesional que asesorará a otro país de la Subregión.
- e) Consultores Internacionales de Corto Plazo. Los dos eventos programados se encuentran en plena ejecución.
- f) Adiestramiento en servicio. Se han ejecutado siete de los ocho eventos programados (90%), de los cuales dos profesionales de Bolivia se han capacitado en el Perú, dos profesionales de Ecuador se han capacitado en el CIP y en Colombia, respectivamente, un profesional del Perú se ha capacitado en Guatemala, y dos profesionales de Venezuela se han capacitado en el CIP. El evento no ejecutado se debió que a última hora, el profesional colombiano designado no pudo viajar a Guatemala.
- g) Becas. Se están realizando seis de los ocho eventos programados (75%), de los cuales un profesional del Perú se ha capacitado en el CIAT, mientras que dos de Bolivia, uno de Colombia, uno de Ecuador y uno de Venezuela se encuentran actualmente becados en el CIMYT. En los eventos no realizados, Colombia y Perú aún no han indicado sus respectivos participantes (Eventos 3.3.3 y 3.3.10).
- h) Proyectos de Investigación. De los 22 proyectos elaborados, 13 han iniciado sus actividades. La mayor parte, a través del intercambio de germoplasma entre los países para la instalación de los respectivos experimentos. Nueve proyectos de investigación no han podido ser instalados por falta de autorización para la adquisición de los equipos y suministros necesarios.

La aprobación del BID a la versión revisada del Plan Trienal Indicativo de las Actividades Técnicas (hasta marzo de 1990), permitirá ahora un plazo más largo para la preparación de cada uno de los eventos hasta el término del Programa. En este sentido, se ha preparado un procedimiento para la selección de candidatos y para la preparación y organización de todos los eventos programados para el año 1988, el cual, como se ha mencionado, fue aprobado por la Comisión Directiva en su Primera Reunión Ordinaria. El cumplimiento del procedimiento aprobado

permitirá subsanar gran parte de los problemas presentados en los seis primeros seis meses de ejecución del Programa. Como se puede apreciar, la mayor parte de estos problemas se ha debido a la falta de un procedimiento ágil para la selección de candidatos a los eventos programados. Próximamente, la Dirección del Programa someterá a consideración de la Comisión Directiva el mismo procedimiento para los eventos a realizarse en 1989 y en el Primer Trimestre de 1990.

Adicionalmente, el BID también ha aprobado la propuesta de utilización del Presupuesto detallado del Convenio que se había presentado a su consideración, en lo que se refiere a la utilización de las partidas en dólares y en las monedas nacionales de los cinco países (copia de este Presupuesto se presenta en el Informe del Administrador del PROCIANUINO). Dicha aprobación significa, principalmente, que los recursos en dólares (Proyecto FFPS), podrán utilizarse, entre otras partidas, para el pago de los viáticos en dólares, conforme había sido solicitado oportunamente por la Dirección del Programa.

Los tres seminarios realizados hasta el momento constituyen apenas el inicio de un proceso que promueva una intensa búsqueda de los caminos, métodos y modos de actuar cooperativamente para generar una tecnología adecuada para la Subregión y compartir aún más los beneficios para el bien común de los países. De una apreciación rápida de los informes de viaje en el caso de eventos individuales y de las evaluaciones sobre los Seminarios realizados, se deduce que el PROCIANUINO ya ha creado reales expectativas en la Subregión y que se está produciendo un espontáneo proceso de cooperación mutua entre los técnicos que ya han participado en eventos, así como en los candidatos potenciales para futuros eventos. Por lo expuesto, se puede asegurar que el Programa ya dispone de las condiciones necesarias para entrar en un ritmo normal de ejecución.

El Programa II del IICA - Generación y Transferencia de Tecnología, continúa ofreciendo su decidido apoyo al PROCIANUINO. Una muestra de este apoyo la constituye la Misión de Asistencia Técnica que ha enviado dicho Programa a Quito, formada por dos expertos internacionales, con el objeto de elaborar una propuesta para implantar un sistema de seguimiento de las actividades y eventos del Proyecto, y elaborar también los términos de referencia para la evaluación de medio período, los cuales se presentan en el punto 5 de la siguiente sección.

## B. ACTIVIDADES A REALIZARSE EN EL PROXIMO SEMESTRE

### 1. Actividades de Cooperación Tecnológica Recíproca

#### 1.1 Reuniones de Coordinación

- En sistemas de producción y Transferencia de Tecnología. Se realizará en Cajamarca, Perú del 26 al 31 de octubre, con la participación de los Especialistas Internacional y Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación (Evento 1.1.4).
- Del Subprograma III-Papa. Se realizará en Maracay, Venezuela del 26 al 28 de noviembre con la participación del Coordinador Internacional y de los Coordinadores Nacionales del Subprograma (Evento 1.1.2).
- Del Subprograma II-Malz. Se realizará en Maracay, Venezuela del 26 al 28 de noviembre, con la participación del Coordinador Internacional y de los Coordinadores Nacionales del Subprograma (Evento 1.1.1).
- Del Subprograma I-Leguminosas. Se realizará en Maracay, Venezuela del 07 al 09 de diciembre, con la participación del Coordinador Internacional y de los Coordinadores Nacionales del Subprograma (Evento 1.1.5).

- Del Subprograma IV-Oleaginosas. Se realizará en Maracay, Venezuela del 07 al 09 de diciembre, con la participación del Coordinador Internacional y de los Coordinadores Nacionales del Subprograma (Evento 1.1.3).

## 1.2 Seminarios:

- "Sistemas de Producción en el Cultivo de la Papa para el Manejo de Plagas y Enfermedades". Se realizará en Pasto, Colombia, del 16 al 20 de noviembre. (Evento 1.2.7).
- Administración Técnico Financiera de la Investigación Agrícola. Se realizará en Maracay, Venezuela del 30 de noviembre al 4 de diciembre, con la participación del Equipo Técnico del PROCIANDINO (Evento 1.2.3).
- Problemas Fitopatológicos de la Palma Africana. Se realizará en Bucaramanga, Colombia, en febrero de 1988 (Evento 1.2.4).
- Manejo de Suelos en Sistemas de Producción de Oleaginosas. Se realizará en Santa Cruz, Bolivia, en marzo de 1988 (Evento 1.2.8).

## 1.3 Intercambio de Profesionales

- De Venezuela a Colombia en Mejoramiento de la Papa. [Evento 1.3.1.3 (R)].
- De Perú a Colombia en Mejoramiento de Soya (Evento 1.3.1.8)
- De Bolivia a Colombia en Mejoramiento de Soya (Evento 1.3.1.9).
- De Venezuela a Colombia en Manejo de Cultivo de Palma. (Evento 1.3.1.11).
- De Colombia a Bolivia en Sistematización de Bancos de Germoplasma de Maíz. (Evento 1.3.1.15).
- De Ecuador al CIP en Manejo de Germoplasma [Evento 1.3.1.4(R)].
- Del Perú a Bolivia en Utilización de Papas Amargas [Evento 1.3.1.1 (R)].
- De Bolivia a Ecuador en Multiplicación Rápida de Semilla de Papa [Evento 1.3.1.5 (R)].
- De Ecuador a Brasil (Manaos y Belén), en Mejoramiento de Palma (Evento 1.3.1.10).
- De Perú al CIAT en Calidad de Semillas de Maíz (Evento 1.3.1.20)
- De Perú a Chile en Mejoramiento Genético de Lenteja y Arveja (Evento 1.3.1.16).
- De Venezuela a Chile en Mejoramiento Genético de Lenteja y Arveja (Evento 1.3.1.17).
- De Colombia a Chile en Mejoramiento Genético de Lenteja y Arveja (Evento 1.3.1.18).
- De Ecuador a Chile en Mejoramiento Genético de Lenteja y Arveja (Evento 1.3.1.19).
- De Colombia a Venezuela en Producción de Ajonjolí y Maní (Evento 1.3.1.21).
- De Ecuador a Chile en Riego de Oleaginosas (Evento 1.3.1.23).
- De Colombia a Brasil (Manaos/Belén) en Mejoramiento de la Palma Africana de Aceite (Evento 1.3.1.24).

permitirá subsanar gran parte de los problemas presentados en los seis primeros seis meses de ejecución del Programa. Como se puede apreciar, la mayor parte de estos problemas se ha debido a la falta de un procedimiento ágil para la selección de candidatos a los eventos programados. Próximamente, la Dirección del Programa someterá a consideración de la Comisión Directiva el mismo procedimiento para los eventos a realizarse en 1989 y en el Primer Trimestre de 1990.

Adicionalmente, el BID también ha aprobado la propuesta de utilización del Presupuesto detallado del Convenio que se había presentado a su consideración, en lo que se refiere a la utilización de las partidas en dólares y en las monedas nacionales de los cinco países (copia de este Presupuesto se presenta en el Informe del Administrador del PROCIANDINO). Dicha aprobación significa, principalmente, que los recursos en dólares (Proyecto FFPS), podrán utilizarse, entre otras partidas, para el pago de los viáticos en dólares, conforme había sido solicitado oportunamente por la Dirección del Programa.

Los tres seminarios realizados hasta el momento constituyen apenas el inicio de un proceso que promueva una intensa búsqueda de los caminos, métodos y modos de actuar cooperativamente para generar una tecnología adecuada para la Subregión y compartir aún más los beneficios para el bien común de los países. De una apreciación rápida de los informes de viaje en el caso de eventos individuales y de las evaluaciones sobre los Seminarios realizados, se deduce que el PROCIANDINO ya ha creado reales expectativas en la Subregión y que se está produciendo un espontáneo proceso de cooperación mutua entre los técnicos que ya han participado en eventos, así como en los candidatos potenciales para futuros eventos. Por lo expuesto, se puede asegurar que el Programa ya dispone de las condiciones necesarias para entrar en un ritmo normal de ejecución.

El Programa II del IICA - Generación y Transferencia de Tecnología, continúa ofreciendo su decidido apoyo al PROCIANDINO. Una muestra de este apoyo la constituye la Misión de Asistencia Técnica que ha enviado dicho Programa a Quito, formada por dos expertos internacionales, con el objeto de elaborar una propuesta para implantar un sistema de seguimiento de las actividades y eventos del Proyecto, y elaborar también los términos de referencia para la evaluación de medio período, los cuales se presentan en el punto 5 de la siguiente sección.

## **B. ACTIVIDADES A REALIZARSE EN EL PROXIMO SEMESTRE**

### **1. Actividades de Cooperación Tecnológica Recíproca**

#### **1.1 Reuniones de Coordinación**

- En sistemas de producción y Transferencia de Tecnología. Se realizará en Cajamarca, Perú del 26 al 31 de octubre, con la participación de los Especialistas Internacional y Asociados en Transferencia de Tecnología y Comunicación (Evento 1.1.4).
- Del Subprograma III-Papa. Se realizará en Maracay, Venezuela del 26 al 28 de noviembre con la participación del Coordinador Internacional y de los Coordinadores Nacionales del Subprograma (Evento 1.1.2).
- Del Subprograma II-Malz. Se realizará en Maracay, Venezuela del 26 al 28 de noviembre, con la participación del Coordinador Internacional y de los Coordinadores Nacionales del Subprograma (Evento 1.1.1).
- Del Subprograma I-Leguminosas. Se realizará en Maracay, Venezuela del 07 al 09 de diciembre, con la participación del Coordinador Internacional y de los Coordinadores Nacionales del Subprograma (Evento 1.1.5).

- Del Subprograma IV-Oleaginosas. Se realizará en Maracay, Venezuela del 07 al 09 de diciembre, con la participación del Coordinador Internacional y de los Coordinadores Nacionales del Subprograma (Evento 1.1.3).

## 1.2 Seminarios:

- "Sistemas de Producción en el Cultivo de la Papa para el Manejo de Plagas y Enfermedades". Se realizará en Pasto, Colombia, del 16 al 20 de noviembre. (Evento 1.2.7).
- Administración Técnico Financiera de la Investigación Agrícola. Se realizará en Maracay, Venezuela del 30 de noviembre al 4 de diciembre, con la participación del Equipo Técnico del PROCIANDINO (Evento 1.2.3).
- Problemas Fitopatológicos de la Palma Africana. Se realizará en Bucaramanga, Colombia, en febrero de 1988 (Evento 1.2.4).
- Manejo de Suelos en Sistemas de Producción de Oleaginosas. Se realizará en Santa Cruz, Bolivia, en marzo de 1988 (Evento 1.2.8).

## 1.3 Intercambio de Profesionales

- De Venezuela a Colombia en Mejoramiento de la Papa. [Evento 1.3.1.3 (R)].
- De Perú a Colombia en Mejoramiento de Soya (Evento 1.3.1.8)
- De Bolivia a Colombia en Mejoramiento de Soya (Evento 1.3.1.9).
- De Venezuela a Colombia en Manejo de Cultivo de Palma. (Evento 1.3.1.11).
- De Colombia a Bolivia en Sistematización de Bancos de Germoplasma de Maíz. (Evento 1.3.1.15).
- De Ecuador al CIP en Manejo de Germoplasma [Evento 1.3.1.4(R)].
- Del Perú a Bolivia en Utilización de Papas Amargas [Evento 1.3.1.1 (R)].
- De Bolivia a Ecuador en Multiplicación Rápida de Semilla de Papa [Evento 1.3.1.5 (R)].
- De Ecuador a Brasil (Manaos y Belén), en Mejoramiento de Palma (Evento 1.3.1.10).
- De Perú al CIAT en Calidad de Semillas de Maíz (Evento 1.3.1.20)
- De Perú a Chile en Mejoramiento Genético de Lenteja y Arveja (Evento 1.3.1.16).
- De Venezuela a Chile en Mejoramiento Genético de Lenteja y Arveja (Evento 1.3.1.17).
- De Colombia a Chile en Mejoramiento Genético de Lenteja y Arveja (Evento 1.3.1.18).
- De Ecuador a Chile en Mejoramiento Genético de Lenteja y Arveja (Evento 1.3.1.19).
- De Colombia a Venezuela en Producción de Ajonjolí y Maní (Evento 1.3.1.21).
- De Ecuador a Chile en Riego de Oleaginosas (Evento 1.3.1.23).
- De Colombia a Brasil (Manaos/Belén) en Mejoramiento de la Palma Africana de Aceite (Evento 1.3.1.24).

- De Colombia al Perú en Manejo de Agroquímicos en el Cultivo de la Papa (Evento 1.3.1.2 (R)).
- De Colombia al Perú en Mejoramiento Genético de Haba (Evento 1.3.1.25).
- De Bolivia a Perú (Huancayo) en Aspectos de Producción de Semilla de Papa (Evento 1.3.1.26).

## 2. Asesoramiento en Problemas Específicos

### 2.1 De los Centros Internacionales

- Del CIAT a Bolivia en Fitopatología de leguminosas (Evento 2.1.1)
- Del CIAT a Bolivia en Entomología en Leguminosas (Evento 2.1.25).
- Del CIP al Ecuador en Bacterias de la Papa (Evento 2.1.3).
- Del CIAT a Venezuela en Semillas de Leguminosas (Evento 2.1.9)
- Del CIP a Bolivia en Detección de Virus de Papa (Evento 2.1.10)
- Del CIP a Perú en Entomología (Evento 2.1.11).
- Del CIP a Venezuela en Aspectos de Detección y Contaminación de Virus (Evento 2.1.13).
- Del CIAT a Bolivia en Fisiología de Leguminosas (Evento 2.1.12).

### 2.2 De Especialistas Nacionales:

- De Colombia a Bolivia en mejoramiento de la papa (Evento 2.2.1).
- De Venezuela a Bolivia en sistemas de análisis computarizados de maíz. (Evento 2.2.4).
- De Perú a Colombia en Agroeconomía (Evento 2.2.10).
- De Colombia a Bolivia en Bacteriología de Leguminosas (Evento 2.2.11).
- De Colombia a Ecuador en Sistemas de Riego de Palma (Evento 2.2.12).
- De Colombia al Perú en Sistemas de Producción y Transferencia de Tecnología (Evento 2.2.5).
- De Perú a Venezuela en Producción de Semilla de Papa (Evento 2.2.13).
- De Colombia a Venezuela en Mejoramiento de Soya (Evento 2.2.14).
- De Venezuela a Colombia en cosecha mecánica del Ajonjolí (Evento 2.2.15).
- De Venezuela a Ecuador en Cosecha Mecánica del Ajonjolí (Evento 2.2.16)
- De Perú a Bolivia en Fertilización de Suelos para el Cultivo de Especies Oleaginosas y de otras Especies (Evento 2.2.17).
- De Colombia al Perú en Manejo de Equipos Agrícolas Pequeños (Evento 2.2.19).

- De Colombia a Bolivia en Manejo de Equipos Agrícolas Pequeños (Evento 2.2.21).
- De Colombia al Perú en Entomología de la Papa (Evento 2.2.20).
- De Colombia a Venezuela en Equipos Agrícolas Pequeños para el Cultivo de Leguminosas (Evento 2.2.18).
- De Colombia a Ecuador en Equipos Agrícolas Pequeños para el Cultivo de Leguminosas (Evento 2.2.22).
- De Colombia a Bolivia en Entomología de la Papa (Evento 2.2.23).
- De Colombia a Bolivia en Mejoramiento de Soya (Evento 2.2.24)
- De Colombia a Venezuela en Manejo de Plantaciones de Palma Africana de Aceite (Evento 2.2.25).
- De Perú a Ecuador en Utilización de Variedades Amargas de Papa (Evento 2.2.26).
- De Venezuela al Perú en Producción de Ajonjolí (Evento 2.2.27).

### 2.3 Consultores Internacionales de Corto Elazo:

- Dos Consultores visitarán los cinco países para realizar una evaluación de los Programas Nacionales de Maíz (Evento 2.3.5).
- Un Consultor visitará los cinco países para asesorar a los Programas Nacionales en Aspectos de Mejoramiento Genético, Agronomía y Fitopatología de la Arveja (Evento 2.3.8).
- Dos Consultores visitarán los cinco países para asesorar los Programas de Extensión, Transferencia de Tecnología y Comunicación (Evento 2.3.9).
- Dos Consultores visitarán los cinco países para realizar una evaluación de los Programas Nacionales de Papa (Evento 2.3.6).
- Un consultor visitará Colombia, Ecuador y Perú para asesorar los respectivos Programas Nacionales en Aspectos de la Fisiología para el Amarillamiento de la Palma (Evento 2.3.3).
- Un consultor visitará los cinco países para asesorar los respectivos Programas Nacionales en Mejoramiento de la Palma (Evento 2.3.4).
- Un Consultor visitará los cinco países para asesorar los respectivos Programas Nacionales en Aspectos de Microbiología de Suelos para Soya y Maní (Evento 2.3.10), y también apoyará al curso corto sobre Microbiología de Suelos en Soya y Maní que se realizará en Colombia (Evento 3.1.3).
- Un Consultor visitará Bolivia, Colombia y Perú para asesorar los respectivos Programas Nacionales en Aspectos de Agronomía y Fisiología del Maíz (Evento 2.3.2).

### 3. Adiestramiento

#### 3.1 Cursos Cortos

- Sobre Multiplicación Rápida de Semilla de Papa, será realizado en Huancayo, Perú, con la participación de tres profesionales de Bolivia, tres de Colombia, tres de Ecuador, tres de Venezuela y seis de Perú (Evento 3.1.4).
- Sobre Microbiología de Suelos en Soya y Maní, será realizado en Palmira, Colombia, con la participación de dos profesionales de Bolivia, dos de Ecuador, dos de Perú, dos de Venezuela y seis de Colombia (Evento 3.1.3).
- Sobre Metodología para la Producción de Semilla Comercial de Palma Africana de Aceite, será realizado en Santo Domingo de los Colorados, Ecuador, con la participación de dos profesionales de Bolivia, dos de Colombia, dos de Perú, dos de Venezuela y cuatro del Ecuador (Evento 3.1.5).

#### 3.2 Adiestramiento en Servicio

- De Bolivia a Colombia en Mejoramiento de Maíz (Evento 3.2.1).
- De Venezuela a Colombia en Mejoramiento de Maíz (Evento 3.2.2)
- De Colombia al ICTA (Guatemala) en Investigación en Fincas. (Evento 3.2.8).
- De Colombia a Argentina en Mejoramiento de Papa (Evento 3.2.11).
- De Perú a Chile en Mejoramiento y Manejo Agronómico de Arveja y Lenteja (Evento 3.2.12).
- De Colombia a México en Mejoramiento de Girasol (Evento 3.2.14).
- De Perú a México en Mejoramiento de Girasol (Evento 3.2.15).
- De Venezuela a México en Mejoramiento de Girasol (Evento 3.2.16).
- De Ecuador a Colombia en Investigación en Fincas (Evento 3.2.17).
- De Ecuador a Brasil en Nutrición de la Palma Africana de Aceite (Evento 3.2.7).
- De Colombia a Brasil en Mejoramiento de la Palma Africana de Aceite (Evento 3.2.18).
- De Bolivia a Colombia en Mejoramiento de Soya (Evento 3.2.19).
- De Colombia a Brasil (Paraná) en Tecnología de Producción de Frijol. (Evento 3.2.20).
- De Colombia a México (CIMMYT) en Investigación en Fincas (Evento 3.2.21).
- De Ecuador a Perú (Tarapoto) en Hibridaciones del Maíz (Evento 3.2.22).
- Del Perú a Chile (CIP-Osorno) en Certificación de Semillas de Papa (Evento 3.2.24).
- De Perú a Ecuador en Mejoramiento y Agronomía del Maíz (Evento 3.2.25).

- De Ecuador a Brasil en Control Integrado de Plagas de Soya (Evento 3.2.26).
- De Perú a Ecuador y Colombia en Mejoramiento y Manejo Agronómico en Haba, Arveja y Lenteja (Evento 3.2.29).
- De Colombia a México en Mejoramiento Genético y Agronómico del Frijol (Evento 3.2.30).

### 3.3 Becas

- De Perú a Argentina en Producción de Girasol (Evento 3.3.10)
- De Venezuela al Brasil (CNPq-EMBRAPA) en Almacenamiento de Maíz (Evento 3.3.11).
- De Colombia al CIAT en Investigación en Sistemas de Producción de Papa en Fincas [Evento 3.3.4 (R)].
- De Colombia al CIAT en Investigación en Sistemas de Producción de Maíz en Fincas [Evento 3.3.12 (R)].
- De Perú al CIAT en Investigación en Sistemas de Producción de Maíz en Fincas [Evento 3.3.13 (R)].
- De Ecuador al CIAT en Investigación en Sistemas de Producción de Maíz en Fincas [Evento 3.3.14 (R)].
- De Bolivia al CIP en Virología de la Papa (Evento 3.3.15).
- De Ecuador al CIP en Protección de Plantas (Evento 3.3.16).
- De Colombia a Argentina en Mejoramiento Genético y Manejo Agronómico de Arveja [Evento 3.3.2 (R)]
- De Perú a Argentina en Mejoramiento Genético y Manejo Agronómico de Arveja (Evento 3.3.29).
- De Venezuela a Argentina en Mejoramiento Genético y Manejo Agronómico de Arveja (Evento 3.3.30).
- De Ecuador a Argentina en Mejoramiento Genético y Manejo Agronómico de Arveja (Evento 3.3.31).
- De Bolivia a Argentina en Mejoramiento Genético y Manejo Agronómico de Arveja [Evento 3.3.38 (R)]
- De Venezuela al CIAT en Aspectos Agronómicos de la Producción de Frijol (3.3.17).
- De Bolivia al CIAT en Producción de Semilla de Leguminosas (Evento 3.3.18).

### 4. Proyectos de Investigación

Durante el próximo semestre, se instalarán aquellos Proyectos de Investigación que dependen de la adquisición de equipos y suministros con recursos del BIU. Para esto, será necesario la aprobación del Programa de Adquisiciones incluido en el TOMO II del Anexo del Plan Anual de

Trabajo del Primer Año. Para los equipos se requiere un total aproximado de US\$ 100,000 y para los suministros un total aproximado de US\$ 25,000.

## 5. Sistema de Seguimiento de las Actividades Técnicas y Términos de Referencia para la Evaluación de Medio Período.

La Misión de Asistencia Técnica que envió el Programa II del IICA-Generación y Transferencia de Tecnología, formada por los Dres. Roberto Martínez Nogueira y Sergio Sepúlveda, presentó un documento que contiene los lineamientos para generar un sistema de seguimiento y evaluación del PROCIANDINO. El Documento fue aprobado por la Comisión Directiva del Programa durante la realización de su Primera Reunión Ordinaria. La Comisión Directiva encargó al Director la elaboración de los instrumentos de seguimiento y evaluación, a partir del documento elaborado por la Misión de Asistencia Técnica. Estos instrumentos de seguimiento y evaluación serán llevados a consideración del Equipo Técnico del Programa con ocasión de las próximas reuniones de coordinación de los Subprogramas que tendrán lugar en Maracay, con la finalidad de poner en marcha el sistema de seguimiento durante el próximo semestre.

El Documento presentado por la Misión tiene el siguientes contenido: I. Bases Conceptuales. II. Lineamientos para el Diseño del Sistema de Seguimiento. III. Seguimiento por Actividad, y IV. Lineamientos para el Diseño del Sistema de Evaluación.

### I. BASES CONCEPTUALES

Esta primera parte del documento tiene por objetivo delinear las bases conceptuales que deben orientar el diseño del Sistema de Seguimiento y Evaluación.

#### 1.1 Estructura y Funciones de la Red

La Estructura Operativa Básica (EOB) del Programa Cooperativo tiene como función principal orientar, dirigir y coordinar las actividades de la Red. Para el desempeño de esta función es necesario disponer de:

- i. La identificación de áreas problemáticas a partir de un diagnóstico completo de los aspectos económicos, sociales y tecnológicos de los productos, considerando que el destinatario final de este tipo de esfuerzo es el productor y la meta es conseguir incrementos en la producción y productividad (Estrategia Conceptual: qué, para quién, con quién);
- ii. Definición de prioridades, utilizando criterios que permitan seleccionar y jerarquizar los productos a incorporar en el Programa y los componentes principales de los paquetes tecnológicos alternativos, de acuerdo con el perfil económico, social y productivo de los países y del usuario final de la tecnología (Estrategia Operacional: cómo);
- iii. Programación de actividades, las que se deben corresponder y ser coherentes con:
  - Los problemas definidos en el diagnóstico;
  - Los objetivos y metas del programa para superar estos problemas;
  - Los recursos disponibles y las capacidades existentes para su ejecución.
- iv. Un sistema de seguimiento y evaluación con el objeto de alcanzar el mayor grado de efectividad y eficacia.

## 1.2 Mecanismos de Articulación

Para alcanzar sus propósitos de colaboración, comunicación e integración entre institutos nacionales de investigación agrícola, las redes requieren grados apropiados de articulación entre:

- i. La Estructura Operativa Básica y las Instituciones Nacionales de los países participantes, tanto a nivel político como técnico;
- ii. Las instituciones nacionales entre sí;
- iii. Las actividades desarrolladas por PROCIAMUINO y los programas respectivos en cada país; es decir, las actividades de la red tienen que ser parte de los Programas Nacionales.

## 1.3 Factores Condicionantes para Asegurar el Funcionamiento Efectivo del Programa

La operación efectiva de este tipo de red sólo se puede dar si se satisfacen los siguientes requerimientos básicos:

- i. Articulación entre los niveles definidos anteriormente;
- ii. Consistencia entre los problemas técnicos detectados en el diagnóstico, las actividades programadas, la estrategia propuesta para cada una de ellas y las características socioeconómicas de los usuarios finales y las características agroecológicas en las cuales ellos operan (por ejemplo el caso de los sistemas de producción de los pequeños productores);
- iii. Flexibilidad de la estructura operacional y de la programación de la red para imprimir al proceso de generación y transferencia de tecnología su dinamismo inherente;
- iv. Interacciones efectivas entre los subprogramas, a través de las actividades en sistemas de producción.

## II. LINEAMIENTOS PARA EL DISEÑO DEL SISTEMA DE SEGUIMIENTO

### 2.1 Introducción

Los lineamientos propuestos para el sistema de seguimiento se fundamentan principalmente en la información que el Programa viene generando. Sin embargo, el mismo requiere de un nuevo tipo de información que permita evaluar el grado en que las actividades del Programa son incorporadas a los programas nacionales de los países participantes, ya que éste es su objetivo central.

### 2.2 Criterios Generales para el Diseño del Sistema de Seguimiento

- i. El diseño del sistema de seguimiento debe obedecer a los siguientes criterios básicos:
  - Poca información, pero substantiva desde el punto de vista técnico y administrativo, con el objeto de poder manejarla con facilidad y reducir al mínimo la demanda de información a los participantes;

- La información debe ser colectada con formatos que le impriman homogeneidad, para facilitar su tratamiento computarizado y su posterior difusión;
- El proceso de generación y procesamiento de la información debe fluir con celeridad para facilitar su análisis oportuno;
- La información debe ser preparada para permitir su agregación de manera de facilitar su lectura y análisis a los diferentes niveles de decisión;

ii. El sistema debe construirse de manera que permita:

a) Contar con elementos descriptivos suficientes para la constitución de un banco de datos sobre las actividades realizadas, incluyendo:

- Naturaleza de la actividad (contenido),
- Objetivos,
- Localización e instituciones participantes,
- Técnicos y profesionales que toman parte en ellas,
- Tareas específicas realizadas,
- Resultados alcanzados,
- Ficha técnica de los resultados de cada actividad.

b) Disponer de las evaluaciones realizadas de cada actividad por parte de:

- Participantes,
- Coordinador de la actividad ,
- Coordinadores nacionales,
- Coordinadores internacionales,
- Institutos nacionales participantes (donantes y receptores).

La función fundamental del sistema de seguimiento, vía banco de datos es proveer a la estructura operativa básica de elementos de juicio para incrementar su eficiencia de ejecución a través de la identificación de problemas, redefinición de prioridades, la reprogramación de actividades y/u otros ajustes de carácter técnico y administrativo.

iii. El sistema de seguimiento debe atender a todas aquellas dimensiones que serán consideradas en la evaluación global del programa.

iv. Las fuentes de información a ser utilizados por el sistema de seguimiento son:

- Información básica de programación y ejecución producida por la dirección del programa.
- Informes de cada actividad realizada por los que participan, coordinan, supervisan o son beneficiarios de las mismas, conforme a formatos y contenidos a ser definidos por la dirección del programa.

v. Los mecanismos para la operación del sistema son:

- Definición de la responsabilidad de cada participante en las actividades del programa de informar sobre su desarrollo y efectuar una evaluación de las mismas;
- Definición del grado de interacción entre los Subprogramas y las actividades en sistemas de producción;

- Asignación de funciones a los coordinadores nacionales para la identificación de los resultados de cada actividad y de su continuidad en los programas nacionales vinculados a las temáticas abordadas, los asesoramientos prestados o los proyectos ejecutados.
- El tratamiento sistemático de los resultados del ejercicio de esas funciones en las reuniones de coordinación.
- La consideración por la Comisión Directiva de los resultados de ese tratamiento, así como de las conclusiones de las reuniones técnicas y de los seminarios.

### III. SEGUIMIENTO POR ACTIVIDAD

En este aparte se discuten las necesidades de información y el tipo de seguimiento que se debe realizar para cada actividad del Programa. Para ello se presenta un esquema homogéneo que cubra las necesidades del sistema.

#### 3.1 Cooperación Tecnológica Recíproca

##### 3.1.1 Reunión de Coordinación

###### 3.1.1.1 Objetivo

Este tipo de reunión debe servir para realizar el seguimiento de las actividades del programa y la elaboración de los planes anuales de trabajo. Como tal debe constituirse en la instancia técnica de seguimiento y evaluación interna del Programa. Por lo tanto, tiene que analizar la información pertinente de cada actividad con referencia permanente a las prioridades de las instituciones nacionales y las características socioeconómicas de los usuarios finales.

###### 3.1.1.2 Insumos de Información

Estas reuniones deben utilizar información generada a los siguientes niveles:

###### i. Informes de coordinadores nacionales.

- Actividades realizadas,
- Contenido de las actividades realizadas,
- Identificación de los principales cuellos de botellas, (nivel técnico, administrativo y financiero),
- Grado de integración de las actividades del programa con las prioridades de las Instituciones Nacionales,
- Contribuciones específicas de las actividades a los Programas Nacionales,
- Nivel de compromiso de las Instituciones Nacionales con el Programa, (como proxy para detectar el grado de institucionalización del Programa)
- Grado de interacción entre los subprogramas para satisfacer los requerimientos tecnológicos de los sistemas de producción;

- Necesidades de información de los subprogramas para alimentar las actividades de sistemas de producción;
  - Conclusiones y recomendaciones generadas a partir de los eventos y análisis de su viabilidad y potencial de incorporación por las Instituciones Nacionales.
- ii. Revisión del diagnóstico de cada país por el coordinador nacional.
- iii. Planes de trabajo del año siguiente:
- Ajustes en la programación;
  - Recursos necesarios;
  - Eventos, responsables y participantes.
- iv. Aportes en materia de transferencia de tecnología.
- Identificación de tecnologías y técnicas disponibles por cultivo en cada país que presentan posibilidades de ser transferidas;
  - Definición y puesta en marcha de mecanismos que viabilicen el establecimiento de redes entre los países de comunicación y colaboración en aspectos específicos cuya promoción es función del programa.
- v. Aportes en el área de transferencia de metodologías, especialmente en el área de sistemas de producción y trabajo en fincas.

### 3.1.1.3 Criterios para el Análisis de la Información

Los criterios que deben orientar este análisis son los siguientes:

- Contribución de las actividades a los objetivos generales del Programa: su contribución al desarrollo y fortalecimiento de la capacidad científica y tecnológica de las Instituciones Nacionales y al incremento de la producción y productividad agrícola en los países participantes;
- Contribución a los objetivos específicos de cada subprograma;
- Identificación de la consistencia entre la concepción y resultados de las actividades del Programa con las características socioeconómicas y productivas de los usuarios finales de la tecnología y con la capacidad de aprovechamiento y el potencial de internalización de las instituciones nacionales;
- Identificación del grado de incorporación de los resultados de las actividades a los Programas Nacionales.
- Identificación del grado de integración entre subprogramas alcanzado a través de las actividades en sistemas de producción.
- Grado de aprovechamiento de los Centros Internacionales.

#### 3.1.1.4 Información para Gestión y Evaluación

Estas reuniones deberían generar información que permita la evaluación de las actividades realizadas y provean la base para la programación o reprogramación de las mismas.

El resultado de este análisis debe ser un documento de evaluación que la dirección del programa discutirá con la Comisión Directiva. El mismo debe contener por lo menos la siguiente información:

- i. Evaluación sintética de la marcha de las actividades del subprograma, destacando logros, principales problemas enfrentados y contribuciones a los programas nacionales;
- ii. Evaluación de las recomendaciones resultantes de las distintas actividades y sugerencias de acción tanto para el programa como para las instituciones nacionales;
- iii. Sugerencias y recomendaciones de tipo técnico, administrativo y financiero para la reorientación y reprogramación de cada subprograma;
- iv. Sugerencias y recomendaciones para las instituciones nacionales;

Este documento de evaluación servirá de base para la evaluación de medio término y la autoevaluación final del Programa .

#### 3.1.2 Reuniones Técnicas y Seminarios

##### 3.1.2.1 Objetivos

Analizar aspectos específicos de las investigaciones de los productos contemplados en el programa y de los sistemas de producción asociados con dichos productos, así como de la administración de las investigaciones.

##### 3.1.2.2 Insumos de Información

La información generada en estos eventos debe servir de base para evaluar su contenido e importancia de cada evento. Para ello es necesario integrar la información proveniente de las siguientes fuentes:

- i. Coordinador de la reunión;
- ii. Participantes;
- iii. Coordinadores Nacionales del País sede y de los países receptores;

##### 3.1.2.3 Criterios para el Análisis de la Información

Los criterios que orientarán el análisis de la información generada son los siguientes:

- i. Calidad y pertinencia técnica de la información intercambiada;
- ii. Grado de aprovechamiento de los participantes de la información intercambiada;
- iii. Grado de internalización de la información técnica por los programas nacionales;
- iv. Nivel de eficiencia en la organización y administración de la actividad.

### 3.1.2.4 Información para la Gestión y Evaluación

Estas reuniones deberían facilitar el intercambio de información específica entre los técnicos de los Programas Nacionales, al mismo tiempo que permiten perfeccionar conceptual y metodológicamente las actividades específicas. La información a generar a este nivel debe permitir la evaluación del logro de estos objetivos.

#### i. Información proveniente de los organizadores del evento:

- Organización y desarrollo del evento;
- Contenido y participantes;
- Responsables técnicos y administrativo;
- Resultados alcanzados;
- Problemas enfrentados en el evento;
- Recomendaciones técnicas para el subprograma y para los programas nacionales;
- Evaluación técnica administrativa y financiera del evento.

#### ii. Información proveniente de los participantes:

##### a) Acciones realizadas , resultados y recomendaciones.

- Síntesis técnica de la labor realizada;
- Nombre y dirección completa de los profesionales;
- Principales resultados alcanzados;
- Utilidad del evento desde la perspectiva de su incorporación a los programas nacionales, considerando además los siguientes puntos de vista:
  - Capacitación;
  - Intercambio de técnicas y/o tecnologías específicas;
  - Coordinación de nuevas acciones;
  - Transferencia de metodologías;
  - Establecimiento de nuevos mecanismos de comunicación.
- Acciones inmediatas con los profesionales contactados y dentro de su institución;
- Acciones de seguimiento que debe realizar PROCIANDINO;
- Percepción de la contribución del evento a la cooperación en investigación y transferencia de tecnología agrícola entre los países del área;
- Recomendaciones para eventos similares en el futuro;

- Recomendaciones para PROCIANQUINO e Instituciones Nacionales en materia de cooperación en investigación agrícola y transferencia de tecnología.

#### b) Informe Técnico Completo

Este informe debe contener una síntesis de la técnica o tecnología (o parte de ella) discutida y susceptible de ser transferida, con el objeto de disponer de una ficha técnica específica sobre cada tema tratado que pueda servir como un instrumento de difusión. Esta ficha técnica deberá tener un formato que permita homogeneizar la información y por ende facilitar su agregación. La preparación del formato será responsabilidad de los coordinadores de cada subprograma.

#### iii. Información proveniente del(os) Coordinador(es) Nacional(es).

Cabe a esta instancia informar anualmente del grado de incorporación de los resultados y/o recomendaciones de cada evento por los Programas Nacionales requiriendo un seguimiento de cerca de las etapas del proceso de incorporación seguido por las Instituciones Nacionales.

### 3.1.3 Intercambios de Profesionales

Considerando que estos intercambios tienen objetivos de transferencia de conocimientos, el tipo de información y los criterios para su análisis expuestos para la actividad anterior son también aplicables en este caso con los ajustes pertinentes.

Con respecto a la información para la gestión y la evaluación sólo varía en aquellos aspectos de organización de la actividad. En este caso la información deberá ser generada por el responsable de la actividad en el país que recibe la visita.

## 4. Asesoramiento en Problemas Específicos

En esta sección se discute la información requerida para las siguientes subactividades: asesoramiento de los Centros Internacionales, asesoramiento de especialistas de países participantes y consultores Internacionales de corto plazo.

### 4.1 Objetivos

Este tipo de actividad tiene como objetivo central brindar asesoramiento a las Instituciones Nacionales para la solución de problemas específicos de los productos comprendidos en el Programa que no pueden ser atendidos por los especialistas de los respectivos Países Participantes, o que por su complejidad requieren el apoyo especial.

### 4.2 Fuentes de Información

Las principales fuentes de información técnica son tanto el Consultor o Especialista Internacional y el técnico(s) nacional (contrapartida) que recibe el asesoramiento. Por otro lado, el Coordinador Nacional debe asegurarse de evaluar si el contenido técnico de este tipo de evento ha sido, o está en vías de ser, internalizado por la Institución Nacional.

### 4.3 Criterios para el Análisis de la Información

Los criterios que deben primar para este tipo de actividad son:

- i. Calidad y pertinencia técnica del asesoramiento, según la percepción del técnico de la institución nacional;
- ii. Grado de aprovechamiento del asesoramiento;
- iii. Grado de internalización de la información técnica por los programas nacionales;
- iv. nivel de eficiencia en la organización y administración de la actividad.

#### 4.4 Información para la Gestión y Evaluación

- i. Información del técnico que presta la asesoría;
  - Ficha técnica con el contenido y método de la asesoría;
  - Integrantes del Programa Nacional que conformaron el núcleo técnico receptor de la asesoría;
  - Actividades realizadas;
  - Resultados;
  - Problemas técnicos y administrativos enfrentados;
  - Recomendaciones para el Programa Nacional y el subprograma;
  - Evaluación.
- ii. Información proveniente del técnico de la Institución Nacional que recibe la asesoría;
  - Informe Técnico Completo de la labor realizada;
  - Principales resultados alcanzados;
  - Utilidad del evento desde la perspectiva de su incorporación a los programas nacionales y considerando además los siguientes puntos de vista:
    - Resolución del problema específico;
    - Capacitación;
    - Intercambio de técnicas y/o tecnologías específicas;
    - Coordinación de nuevas acciones;
    - Transferencia de metodologías;
    - Establecimiento de nuevos mecanismos de comunicación.
  - Acciones inmediatas de la Institución Nacional;
  - Acciones de seguimiento que debe realizar PROCIANDINO;

- Percepción de la contribución del evento al Programa Nacional;
- Recomendaciones para eventos similares en el futuro;
- Recomendaciones para PROCIANUDINO, Centros Internacionales e Instituciones Nacionales;

### iii. Información proveniente del Coordinador Nacional.

Esta información debe resaltar los aspectos técnico administrativos del evento, así como precisar el posible grado de internalización de la información técnica recibida a través del asesoramiento e iniciar por medio de reportes anuales el seguimiento del proceso de incorporación de esta información en el Programa Nacional.

## 5. Adiestramiento

Este ítem incorpora los diferentes tipos de adiestramiento considerados en el Programa: cursos cortos, adiestramiento en servicio y becas.

### 5.1 Objetivos

Capacitación de profesionales y técnicos de las Instituciones Nacionales en aspectos relacionados con la investigación de los productos comprendidos en el Programa, la investigación de sistemas de producción asociados a dichos productos y la administración de la investigación.

### 5.2 Fuentes de Información

- i. capacitandos
- ii. capacitadores
- iii. coordinador nacional

### 5.3 Criterios para el Análisis de la Información

Los criterios que orientarán el análisis de la información generada son los siguientes:

- i. Calidad y pertinencia técnica del adiestramiento;
- ii. Grado de aprovechamiento de los participantes.
- iii. Grado de aprovechamiento por los programas nacionales;
- iv. Nivel de eficiencia en la organización y administración de la actividad.

### 5.4 Información para la Gestión y Evaluación

- i. Información proveniente de los participantes
  - Síntesis técnica de la labor realizada;
  - Contenido;

- Método;
- Docentes;
- Principales resultados alcanzados;
- Utilidad del evento desde la perspectiva de su incorporación a los programas nacionales;
- Acciones inmediatas de los participantes;
- Acciones de seguimiento de PROCIANINO;
- Recomendaciones;

ii. Información proveniente de los capacitadores

- Síntesis técnica de la labor realizada;
- Contenido;
- Método;
- Principales resultados alcanzados;
- Utilidad del evento desde la perspectiva de PROCIANINO y la probabilidad de su incorporación a los programas nacionales;
- Acciones de seguimiento de PROCIANINO;
- Recomendaciones;

Los items que involucran información sobre PROCIANINO no aplican para el caso de las becas.

iii. Información proveniente del Coordinador Nacional

- Nivel de aumento de la capacidad técnica de los participantes a los eventos de capacitación;
- Grado de socialización de la información en la Institución en la cual labora el técnico capacitado;

6. Fortalecimiento a Programas Nacionales de Investigación de Interés Comu'n

6.1 Objetivos

Apoyo a investigación específica en aquellos Países Participantes que por su avance en dichas líneas y por las instalaciones disponibles puedan lograr, dentro del plazo de ejecución del Programa, resultados significativos que pueden ser aprovechados por los demás Países Participantes. Como resultado de lo anterior las actividades de este componente son proyectos de investigación.

## 6.2 Fuentes de Información

- i. Técnicos ejecutantes de los proyectos ( Países Líderes);
- ii. Técnicos participantes en los proyectos de los otros Países;
- iii. Coordinadores Nacionales;
- iv. Coordinadores Internacionales;

## 6.3 Criterios para el Análisis de la Información

Los criterios utilizados para el análisis de la información generada para el seguimiento y la evaluación de estos proyectos están referidos a:

- i. La ejecución;
- ii. Participación de los países participantes (no líderes);
- iii. Conocimiento generado;
  - Nivel cualitativo;
  - Relevancia para los "otros" Países;

## 6.4 Información para Gestión y Evaluación

- i. Informes provenientes de los ejecutores de los proyectos.
  - Actividades realizadas;
  - Problemas técnicos, administrativos y financieros enfrentados;
  - Aportes de otras actividades del PROCINDINO;
  - Aportes de otros Países participantes;
  - Aportes del País ejecutor a los otros Países participantes;
  - Etapas futuras en la ejecución del proyecto;
  - Resultados alcanzados;
  - Aprovechamiento por otros programas de la Institución ejecutora de los resultados del proyecto;
  - Acciones adicionales generadas a partir de la ejecución del proyecto.
  - Tipo de conocimiento o tecnología generada;
  - Transferibilidad del conocimiento y acciones efectuadas en este sentido;
  - Adecuación de la tecnología generada para su aplicación a sistemas de producción;

- Aspectos financieros y administrativos del proyecto.
- Evaluación y recomendaciones.

ii. Información proveniente de los Países Participantes

- Aportes al País ejecutor del proyecto;
- Participación en las diferentes etapas de ejecución del proyectos;
- Aportes recibidos del País ejecutor;
- Relevancia del conocimiento o tecnología generada para el País receptor;
- Grado de aprovechamiento de la tecnología generada para su aplicación a sistemas de producción;
- Transferibilidad de la tecnología generada;
- Nuevas acciones de investigación generadas a partir de este proyecto;
- Aspectos financieros y administrativos;
- Evaluación y recomendaciones.

iii. Información proveniente del Coordinador Nacional

- Evaluar cada etapa del desarrollo del proyecto;
- Grado de participación de PROCINDINO;
- Información del nivel de transferencia de conocimientos y/o tecnología generada.

iv. Información proveniente del Coordinador Internacional

- Evaluación técnica del proyecto de investigación desde la perspectiva (objetivos y metas) de PROCINDINO, realizada conjuntamente con los coordinadores nacionales;

IV. LINEAMIENTOS PARA ELABORAR EL SISTEMA DE EVALUACION

4.1 Consideraciones Generales

En el proceso de evaluación definido en el convenio con el BID, se caracterizan dos etapas. La primera debe realizarse a los diez y ocho meses del inicio del Programa y la segunda fase al término de sus operaciones.

Ambas evaluaciones tienen un mismo tipo de análisis para determinar el grado de alcance de sus objetivos y por lo tanto requieren un conjunto similar de información.

Por otro lado, la evaluación también incorpora dos niveles complementarios. El primero se relaciona con la ejecución del Programa tal como está diseñado. El segundo se refiere a la eficacia de la estrategia utilizada y a las actividades realizadas para lograr los objetivos propuestos.

El primer nivel requiere información que permita medir la eficiencia en la ejecución de las actividades, el logro de las metas de cada subprograma y su impacto en la capacidad científica y tecnológica a nivel institucional.

Para medir la eficacia de la estrategia utilizada es necesario identificar el impacto de las actividades del programa en los niveles de producción y productividad de los sistemas agrícolas nacionales.

La información generada por el sistema de seguimiento permite evaluar la eficiencia, el logro de las metas de cada subprograma, así como la internalización institucional de los beneficios generados por el programa.

Sin embargo, es necesario generar un conjunto diferente de información para alimentar el sistema de evaluación del impacto esperado del Programa sobre las Instituciones como de los niveles de producción y productividad. Para esto es necesario demarcar los parámetros anteriores al inicio del Programa. Por lo tanto, es recomendable que los Coordinadores del Programa, así como su dirección realicen un esfuerzo especial para reconstruir aquella información que es pertinente a esta etapa del proceso de evaluación.

## 4.2 Términos de Referencia

### 4.2.1 Actividades programadas y realizadas

1. Determinación del grado de cumplimiento de las actividades programadas.
2. Identificación y análisis de los factores que facilitaron u obstaculizaron la ejecución de las actividades del programa, referidos en particular a:
  - El Subprograma a que pertenecen.
  - El tipo de actividad.
  - La localización de la actividad.
  - Los recursos disponibles (humanos, materiales y financieros).
  - La administración de la actividad.
3. Análisis de la ejecución de las actividades por Subprograma.

### 4.2.2 Logro de los objetivos

1. Contribución de las distintas actividades al cumplimiento de los objetivos de cada Subprograma.
2. Determinación de los factores intervinientes para facilitar u obstaculizar el logro de los objetivos.

3. Identificación y análisis de las evaluaciones de los participantes y de las INFP con respecto al logro de los objetivos de cada actividad.
4. Identificación y análisis de las evaluaciones del Equipo Técnico con respecto al logro de los objetivos de cada actividad.
5. Identificación y análisis de:
  - a) Los aportes realizados por el programa al desarrollo de las contribuciones participantes en términos de:
    - Capacitación de sus recursos humanos.
    - Acceso y desarrollo de los conocimientos.
    - Desarrollo de metodologías de investigación.
    - Disponibilidad de materiales genéticos.
    - Incorporación de recursos físicos.
  - b) Impactos del Programa sobre la consolidación de cada institución participante, de sus capacidades analíticas para la identificación de necesidades y problemas, para la determinación de prioridades y estrategias de acción y para la ejecución, administración de sus proyectos y la transferencia de los resultados.
  - c) Contribuciones al acrecentamiento y aprovechamiento de las relaciones con los Centros Internacionales.
  - d) Generación de nuevas actividades y de mecanismos de cooperación técnica recíproca entre los países participantes a partir de las actividades del Programa.
  - e) Reforzamiento de las capacidades cooperativas de los programas nacionales de investigación y creación y desarrollo de mecanismos de aprovechamiento e intercambio.
  - f) Contribuciones del Programa a la generación y a la transferencia de tecnología, en particular en este último aspecto entre las Instituciones Nacionales de los países participantes.
  - g) La difusión de sus actividades y sus resultados dentro de cada programa, institución y sistema nacional, así como dentro de la región.

#### 4.2.3 Orientación del Programa

1. Adecuación de la estrategia seguida (líneas de trabajo y actividades de los Subprogramas) para el logro de los objetivos generales del Programa.
2. Correspondencia entre los objetivos y prioridades del programa y los objetivos y prioridades de las instituciones nacionales participantes.
3. Factores operantes para el mantenimiento y para la introducción de cambios en la programación inicial.

4. Procedimientos utilizados para la definición de las prioridades y la programación de las actividades.
5. Eficacia del seguimiento para la identificación de problemas, la redefinición de las actividades y la reorientación de los Subprogramas.

#### 4.2.4 La Estructura Operativa Básica

1. Eficiencia y eficacia de la estructura operativa básica del programa, identificando el grado en el que la diferenciación y el desempeño de responsabilidades y atribuciones ha permitido el funcionamiento adecuado de los mecanismos para la identificación de problemas, la definición de prioridades, la programación de actividades, su ejecución, coordinación, seguimiento y evaluación.
2. Naturaleza y consecuencias de las relaciones entre los distintos componentes de la estructura operativa básica del Programa y entre ellos y las Instituciones Nacionales de los países participantes, el IICA y los Centros Internacionales.
3. Capacidad de la estructura operativa básica del Programa para dar respuesta a las deficiencias en orientaciones, capacidad y recursos de las distintas instituciones participantes.
4. Eficiencia en la articulación entre la estructura operativa básica del Programa con los mecanismos decisionales de las Instituciones Nacionales participantes.

#### 4.2.5 Insumos para la realización de las actividades

1. Análisis de la ejecución del presupuesto del programa para determinar:
  - La correspondencia de los gastos incurridos en cada actividad con las sumas presupuestadas.
  - Las razones de los eventuales desvíos.
2. Análisis de la incidencia sobre el presupuesto total del programa de:
  - Los Subprogramas.
  - Los tipos de actividades.
3. Análisis de los impactos de la oportunidad de la efectiva asignación y disponibilidad de los recursos sobre la programación y la ejecución de las actividades del programa.
4. Análisis de las contribuciones nacionales en la ejecución de las actividades.

#### 4.3 Aspectos Metodológicos y Logísticos

#### 4.3.1 La tarea de evaluación

El evaluador deberá ajustar su tarea a los términos de referencia aprobados por la Comisión Directiva.

El Convenio de Cooperación Técnica no Reembolsable en su Sección 2.17 prevé la contratación de un Especialista Internacional independiente de los organismos participantes por un período aproximado de dos meses. Con el propósito de tener una más rápida disponibilidad de las conclusiones y recomendaciones de la evaluación, la Comisión Directiva podría considerar la posibilidad de utilizar los recursos asignados de manera de ejecutar esta tarea en el plazo de un mes.

Para ello, debería procederse a la contratación de un equipo integrado por dos Especialistas, los que actuarían bajo la conducción de uno de ellos, el que asumirá la responsabilidad por el Informe Final.

#### 4.3.2 Metodología para la evaluación

1. Para recoger la información necesaria para la realización de la evaluación, el evaluador deberá:
  - a) Hacer una revisión de los antecedentes del Programa, del Convenio, de los Planes Trienal y Anuales y del Presupuesto operativo.
  - b) Realizar un análisis de la documentación referida a:
    - Actas de Reuniones de la Comisión Directiva.
    - Informes semestrales de progreso.
    - Informes de actividades realizadas por los participantes, los coordinadores de los mismos, los Coordinadores Nacionales y los Coordinadores Internacionales.
    - Resultados de las Reuniones de Coordinación.
    - Conclusiones y recomendaciones de las reuniones y seminarios.
    - Información suministrada por el Sistema de Seguimiento implantados.
    - Publicaciones del Programa.
  - c) Efectuar entrevistas y reuniones de trabajo con:
    - Los Miembros de la Comisión Directiva.
    - El Director del Programa.
    - El Especialista Internacional en Transferencia de Tecnología y Comunicación.
    - Los Coordinadores Internacionales de cada uno de los cuatro Subprogramas.
    - Los profesionales de los Centros Internacionales que actúan como Coordinadores Asociados.

- Los Coordinadores Nacionales.
- El Administrador del Programa
- Investigadores de los Centros Internacionales, Especialistas nacionales y especialistas internacionales con participación en actividades del Programa.
- Representantes del IICA y BID en los países participantes.
- Funcionarios de los Ministerios de Agricultura de los países participantes y miembros de los sistemas nacionales de investigación agrícola.
- Miembros de organizaciones de productores.
- Funcionarios del IICA y del BID.

d) Sistematizar y analizar críticamente la información recogida y elaboración del Informe de Evaluación.

2. Con la información obtenida, el evaluador deberá identificar y analizar las expectativas, percepciones y evaluaciones existentes con respecto al Programa, en particular las referidas a:

- Sus objetivos y estrategias.
- El desarrollo de sus actividades
- Los logros e impactos alcanzados.
- La eficiencia y eficacia de la estructura operativa básica.
- Las perspectivas para el futuro.
- El aprendizaje acumulado a partir del funcionamiento del Programa.

3. El evaluador tendrá en cuenta dichas expectativas, percepciones y evaluaciones para la formación de su propio juicio, debiendo dejar constancia en su informe de las principales cuestiones, orientaciones y propuestas que de las mismas se derivan e infieren.

#### 4.3.3 Logística

1. El Director del Programa organizará el desarrollo de sus actividades, determinando:

- La oportunidad del envío previo de la documentación del programa.
- La programación de los viajes a la sede del Programa y a los países participantes.
- La ocasión de los encuentros con los Coordinadores Internacionales.
- La modalidad de la elaboración del informe final y de su presentación ante la Comisión Directiva.

2. La Dirección del Programa hará los arreglos necesarios con los institutos nacionales participantes para facilitar las tareas del evaluador en ocasión de sus visitas a los mismos. De igual manera, y con el mismo propósito, intervendrá en la concertación de las entrevistas y pondrá a disposición del evaluador sus servicios de secretaría e infraestructura.

Quito, 26 de octubre de 1987

**C. PRESUPUESTO GENERAL APROBADO**



PROCIANDINO

PRESUPUESTO GENERAL

( APROBADO )

FUENTES Y USOS DE FONDOS DEL PROGRAMA

(Equivalente en US\$)

Quito, 2-10-67 PAG. 01

| NUMERO Y DESCRIPCION DE LA CATEGORIA                            | BID      |         | TOTAL IICA | GOBIERNOS |          |         |        | TOTAL GOBIERNOS GENERAL |           |
|---|----------|---------|------------|-----------|----------|---------|--------|-------------------------|-----------|
|   | PROYECTO |         |            | BOLIVIA   | COLOMBIA | ECUADOR | PERU   |                         | VENEZUELA |
|   | (FFPS)X  | (FOB)XI |            | IBTA      | ICA      | INIAP   | INIPA  |                         | FOMAIAP   |
| <b>A. REUNIONES DE LA COMISION DIRECTIVA</b>                    | 12800    | 17600   | 30400      |           |          |         |        | 30400                   |           |
| 5. Otro personal  |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 5.1. Viajes en Mision   |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 5.1.1. Internacionales  |          | 17600   | 17600      |           |          |         |        | 17600                   |           |
| 5.1.1.1. Pasajes  | 12800    |         | 12800      |           |          |         |        | 12800                   |           |
| 5.1.1.1.2. Viaticos   |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| <b>B. EQUIPO TECNICO</b>  | 414270   | 67000   | 481270     | 242700    | 124000   | 124000  | 124000 | 372000                  |           |
| 100000  |          |         |            |           |          |         |        | 100000                  |           |
| a) DIRECTOR DEL PROGRAMA  |          |         | 242700     |           |          |         |        | 242700                  |           |
| 2. Sueldos y Beneficios   |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 2.1. Consultores Individuales                                   |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 2.1.1. Sueldo Basico  |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 2.1.2. Licencia Acumulada                                       | 111600   |         | 111600     |           |          |         |        | 111600                  |           |
| 2.3. Contrat., Imbr. y Repatr.                                  | 4970     |         | 4970       |           |          |         |        | 4970                    |           |
| 2.3.1. Pasajes  |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 2.3.1.1. Consultor  | 1500     |         | 1500       |           |          |         |        | 1500                    |           |
| 2.3.1.2. Dependientes   | 4500     |         | 4500       |           |          |         |        | 4500                    |           |
| 2.3.2. Transp. enseres personales                               | 26960    |         | 26960      |           |          |         |        | 26960                   |           |
| 2.4. Otras Remuneraciones y beneficios                          |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 2.4.1. Instalacion  | 4800     |         | 4800       |           |          |         |        | 4800                    |           |
| 2.4.2. Ajuste lugar de destino                                  | 21270    |         | 21270      |           |          |         |        | 21270                   |           |
| 2.4.3. Seguros  | 3600     |         | 3600       |           |          |         |        | 3600                    |           |
| 2.5. Viajes en Mision   |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 2.5.1. Internacionales  |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 2.5.1.1. Pasajes  | 13200    |         | 13200      |           |          |         |        | 13200                   |           |
| 2.5.1.2. Viaticos   | 9600     |         | 9600       |           |          |         |        | 9600                    |           |
| b) ESPECIALISTA EN TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA Y COMUNICACIONES | 182800   | 19200   | 202000     |           |          |         |        | 202000                  |           |
| 2. Consultores Individuales                                     |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 2.1. Honorarios   |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 2.1.1. Sueldo Basico  |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 2.1.2. Licencia Acumulada                                       | 111600   |         | 111600     |           |          |         |        | 111600                  |           |
| 2.3. Contrat., Imbr. y Repatr.                                  | 4970     |         | 4970       |           |          |         |        | 4970                    |           |
| 2.3.1. Pasajes  |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 2.3.1.1. Consultor  | 1500     |         | 1500       |           |          |         |        | 1500                    |           |
| 2.3.1.2. Dependientes   | 4500     |         | 4500       |           |          |         |        | 4500                    |           |
| 2.3.2. Transp. enseres personales                               | 26960    |         | 26960      |           |          |         |        | 26960                   |           |
| 2.4. Otras Remuneraciones y beneficios                          |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 2.4.1. Instalacion  | 4800     |         | 4800       |           |          |         |        | 4800                    |           |
| 2.4.2. Ajuste lugar de destino                                  | 21270    |         | 21270      |           |          |         |        | 21270                   |           |
| 2.4.3. Seguros  | 3600     |         | 3600       |           |          |         |        | 3600                    |           |
| 2.5. Viajes en Mision   |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 2.5.1. Internacionales  |          |         |            |           |          |         |        |                         |           |
| 2.5.1.1. Pasajes  | 13200    |         | 13200      |           |          |         |        | 13200                   |           |
| 2.5.1.2. Viaticos   | 9600     |         | 9600       |           |          |         |        | 9600                    |           |

PROCIAMIENTO

PRESUPUESTO GENERAL

FUENTES Y USOS DE FONDOS DEL PROGRAMA

(Equivalente en US\$)

( A P R O B A D O )

Quito, 2-10-87 PAG. 02

| NUMERO Y DESCRIPCION DE LA CATEGORIA  | G O B I E R N O S  |                    |           |            |               |        | TOTAL GOBIERNOS GENERAL |
|---------------------------------------|--------------------|--------------------|-----------|------------|---------------|--------|-------------------------|
|                                       | PROYECTO I (FFPS)X | PROYECTO II (FOR)X | TOTAL BID | TOTAL IICA | B O L I V I A |        |                         |
|                                       |                    |                    |           |            | ICA           | INIAP  |                         |
| c) COORDINADORES POR PRODUCTOS:       |                    |                    |           |            |               |        |                         |
| leguminosas, maiz, papa y oleaginosas | 231470             | 47800              | 279270    |            | 124000        | 124000 | 651270                  |
| - Sueldos y Beneficios                |                    |                    |           |            | 124000        | 124000 | 372000                  |
| 2. Consultores Individuales           |                    |                    |           |            | 124000        | 124000 | 372000                  |
| 2.1 Honorarios                        |                    |                    |           |            |               |        |                         |
| 2.1.1. Sueldo Basico                  | 124000             |                    | 124000    |            |               |        | 124000                  |
| 2.1.2. Licencia acumulada             | 5520               |                    | 5520      |            |               |        | 5520                    |
| 2.3. Contrat., Mabr. y Repatr.        |                    |                    |           |            |               |        |                         |
| 2.3.1. Pasajes                        |                    |                    |           |            |               |        |                         |
| 2.3.1.1. Consultor                    |                    | 1500               | 1500      |            |               |        | 1500                    |
| 2.3.1.2. Dependientes                 |                    | 4500               | 4500      |            |               |        | 4500                    |
| 2.3.2. Transp. enseres personales     | 26960              |                    | 26960     |            |               |        | 26960                   |
| 2.4. Otras reumer. y beneficios       |                    |                    |           |            |               |        |                         |
| 2.4.1. Instalacion                    | 4800               |                    | 4800      |            |               |        | 4800                    |
| 2.4.2. Ajuste lugar de destino        | 23630              |                    | 23630     |            |               |        | 23630                   |
| 2.4.3. Seguros                        | 4000               |                    | 4000      |            |               |        | 4000                    |
| 2.5. Viajes en Mision                 |                    |                    |           |            |               |        |                         |
| 2.5.1. Internacionales                |                    | 41800              | 41800     |            |               |        | 41800                   |
| 2.5.1.1. Pasajes 1/                   |                    |                    |           |            |               |        |                         |
| 2.5.1.2. Viaticos 2/                  | 42560              |                    | 42560     |            |               |        | 42560                   |
| C. COOPERACION TECNOLOGICA RECIPROCA  | 152000             | 144100             | 296100    | 18200      | 24700         | 24700  | 409100                  |
| a) REUNIONES DE COORDINACION TECNICA  |                    |                    |           |            |               |        |                         |
| 5. Otro personal                      |                    |                    |           |            | 6000          | 6000   | 12000                   |
| 5.1. Viajes en Mision                 |                    |                    |           |            | 6000          | 6000   | 12000                   |
| 5.1.1. Internacionales                |                    |                    |           |            | 6000          | 6000   | 12000                   |
| 5.1.1.1. Pasajes                      |                    | 39600              | 39600     |            |               |        | 39600                   |
| 5.1.1.2. Viaticos                     |                    | 28800              | 28800     |            |               |        | 28800                   |
| 5.1.1.3. Gastos de apoyo local        |                    |                    |           |            |               |        |                         |
| -                                     | 28800              | 39600              | 68400     | 4500       | 6000          | 6000   | 95400                   |
| b) SEMINARIOS - PROBLEMAS ESPECIFICOS |                    |                    |           |            |               |        |                         |
| 5. Otro personal                      |                    |                    |           |            | 7500          | 7500   | 15000                   |
| 5.1. Viajes en Mision                 |                    |                    |           |            | 7500          | 7500   | 15000                   |
| 5.1.1. Internacionales                |                    |                    |           |            | 7500          | 7500   | 15000                   |
| 5.1.1.1. Pasajes                      |                    | 66000              | 66000     |            |               |        | 66000                   |
| 5.1.1.2. Viaticos                     |                    | 67200              | 67200     |            |               |        | 67200                   |
| 5.1.1.3. Estipendios                  | 67200              |                    | 67200     |            |               |        | 67200                   |
| -                                     | 16900              |                    | 16900     | 2500       | 7500          | 7500   | 16900                   |

PROCIANDINO

PRESUPUESTO GENERAL

( A P R O B A D O )

FUENTES Y USOS DE FONDOS DEL PROGRAMA

(Equivalente en US\$)

Quito, 2-10-67 PAG. 03

| NUMERO Y DESCRIPCION DE LA CATEGORIA          | B I D     |            | G O B I E R N O S |    |           |       |            |          |           | TOTAL GOBIERNOS GENERAL |       |           |       |       |        |
|---|-----------|------------|-------------------|----|-----------|-------|------------|----------|-----------|-------------------------|-------|-----------|-------|-------|--------|
|   | PROYECTO  |            | TOTAL IICA        |    | TOTAL BID |       | TOTAL IICA |          | TOTAL BID |                         |       |           |       |       |        |
|   | I (FFFS)X | II (FOR)XX | I                 | II | I         | II    | BOLIVIA    | COLOMBIA | ECUADOR   |                         | PERU  | VENEZUELA |       |       |        |
| c) INTERCAMBIO DE PROFESIONALES               | 39200     | 39500      | 77700             |    | 11200     | 11200 | 11200      | 11200    | 11200     | 11200                   | 11200 | 11200     | 11200 | 56000 | 139700 |
| 5. Otro personal                              |           |            |                   |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       |        |
| 5.1. Viajes en Mision                         |           |            |                   |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       |        |
| 5.1.1. Internacionales                        |           | 38500      | 38500             |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       | 38500  |
| 5.1.1.1. Pasajes                              |           | 39200      | 39200             |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       | 39200  |
| 5.1.1.1.2. Viaticos                           |           |            |                   |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       |        |
| - Gastos de apoyo local                       |           |            |                   |    | 11200     | 11200 | 11200      | 11200    | 11200     | 11200                   | 11200 | 11200     | 11200 | 56000 | 56000  |
| D. ASESORAMIENTO PROBLEMAS ESPECIFICOS        | 184320    | 48900      | 233220            |    | 11760     | 15120 | 13440      | 15120    | 15120     | 15120                   | 15120 | 15120     | 15120 | 70560 | 903780 |
| a) ESPECIALISTAS NACIONALES                   | 40320     | 23100      | 63420             |    | 11760     | 15120 | 13440      | 15120    | 15120     | 15120                   | 15120 | 15120     | 15120 | 70560 | 133980 |
| - Sueldos y Beneficios                        |           |            |                   |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       |        |
| 5. Otro personal                              |           |            |                   |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       |        |
| 5.1. Viajes en Mision                         |           |            |                   |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       |        |
| 5.1.1. Internacionales                        |           | 23100      | 23100             |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       | 23100  |
| 5.1.1.1. Pasajes                              |           | 40320      | 40320             |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       | 40320  |
| 5.1.1.1.2. Viaticos                           |           |            |                   |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       |        |
| b) CONSULTORES INTERNACIONALES DE CORTO PLAZO | 144000    | 25800      | 169800            |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       | 169800 |
| 2. Consultores Individuales 3/                |           |            |                   |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       |        |
| 2.1. Honorarios                               |           |            |                   |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       |        |
| 2.1.1. Sueldo Basico 3/                       | 84000     |            | 84000             |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       | 84000  |
| 2.3. Contrat., Hombr. y Repatr.               |           |            |                   |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       |        |
| 2.3.1. Pasajes                                |           | 25800      | 25800             |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       | 25800  |
| 2.3.3. Viaticos                               | 57600     |            | 57600             |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       | 57600  |
| 2.4. Otras remuner. y beneficios              |           |            |                   |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       |        |
| 2.4.3. Seguros                                | 2400      |            | 2400              |    |           |       |            |          |           |                         |       |           |       |       | 2400   |

PROCIANDINO

PRESUPUESTO GENERAL

( APROBADO )

FUENTES Y USOS DE FONDOS DEL PROGRAMA

(Equivalente en US\$)

Quito, 2-10-87 PAG. 04

| NUMERO Y DESCRIPCION DE LA CATEGORIA                                  | PROYECTO  |            | TOTAL BID | TOTAL IICA | GOBIERNOS |          |         |       |           |       | TOTAL GOBIERNOS GENERAL |        |
|---|-----------|------------|-----------|------------|-----------|----------|---------|-------|-----------|-------|-------------------------|--------|
|   | I (FFPSX) | II (FOBXX) |           |            | BOLIVIA   | COLOMBIA | ECUADOR | PERU  | VENEZUELA | TOTAL |                         |        |
|   |           |            |           |            |           |          |         |       |           |       |                         | IBTA   |
| <b>E. ADIESTRAMIENTO</b>  | 315000    | 223800     | 538800    |            | 37000     | 37000    | 37000   | 37000 | 37000     | 37000 | 185000                  | 723800 |
| <b>a) CURSOS CORTOS</b>   | 165400    | 91000      | 256400    |            | 9000      | 9000     | 9000    | 9000  | 9000      | 9000  | 45000                   | 301400 |
| 3. Becarios y Participantes   |           |            |           |            |           |          |         |       |           |       |                         |        |
| 3.3. Viajes en Mision   |           |            |           |            |           |          |         |       |           |       |                         | 91000  |
| 3.3.1. Internacionales  |           | 91000      | 91000     |            |           |          |         |       |           |       |                         | 134400 |
| 3.3.1.1. Pasajes  | 134400    |            | 134400    |            |           |          |         |       |           |       |                         | 24000  |
| 3.3.1.2. Viaticos   | 24000     |            | 24000     |            |           |          |         |       |           |       |                         | 7000   |
| 3.3.1.3. Estipendios  | 7000      |            | 7000      |            |           |          |         |       |           |       |                         | 9000   |
| 3.4. Seguros  |           |            |           |            | 9000      | 9000     | 9000    | 9000  | 9000      | 9000  | 9000                    | 45000  |
| - Gastos de apoyo local   |           |            |           |            |           |          |         |       |           |       |                         | 50000  |
| <b>b) ADIESTRAMIENTO EN SERVICIO</b>                                  | 100000    | 26000      | 126000    |            | 28000     | 28000    | 28000   | 28000 | 28000     | 28000 | 140000                  | 266000 |
| 3. Becarios y Participantes   |           |            |           |            |           |          |         |       |           |       |                         |        |
| 3.3. Viajes en Mision   |           |            |           |            |           |          |         |       |           |       |                         | 26000  |
| 3.3.1. Internacionales  |           | 26000      | 26000     |            |           |          |         |       |           |       |                         | 96000  |
| 3.3.1.1. Pasajes  | 96000     |            | 96000     |            |           |          |         |       |           |       |                         | 4000   |
| 3.3.1.2. Viaticos   | 4000      |            | 4000      |            |           |          |         |       |           |       |                         | 28000  |
| 3.4. Seguros  |           |            |           |            |           |          |         |       |           |       |                         | 28000  |
| - Gastos de apoyo local   |           |            |           |            |           |          |         |       |           |       |                         | 140000 |
| <b>c) BECAS PARA CURSOS REGULARES EN INSTITUCIONES ESPECIALIZADAS</b> | 49600     | 106800     | 156400    |            |           |          |         |       |           |       |                         | 156400 |
| 3. Becarios y Participantes   |           |            |           |            |           |          |         |       |           |       |                         |        |
| 3.1. Derechos de Registro   | 6000      | 14000      | 20000     |            |           |          |         |       |           |       |                         | 20000  |
| 3.2. Subistencia  | 23400     | 54600      | 78000     |            |           |          |         |       |           |       |                         | 78000  |
| 3.3. Viajes en Mision   |           |            |           |            |           |          |         |       |           |       |                         |        |
| 3.3.1. Internacionales  |           | 34000      | 34000     |            |           |          |         |       |           |       |                         | 34000  |
| 3.3.1.1. Pasajes  | 6400      |            | 6400      |            |           |          |         |       |           |       |                         | 6400   |
| 3.3.1.2. Viaticos   | 12000     |            | 12000     |            |           |          |         |       |           |       |                         | 12000  |
| 3.4. Seguros  |           |            |           |            |           |          |         |       |           |       |                         | 6000   |
| 3.5. Material Didactico   | 1800      | 4200       | 6000      |            |           |          |         |       |           |       |                         | 6000   |

PROCIANDINO

PRESUPUESTO GENERAL

( A P R O B A D O )

FUENTES Y USOS DE FONDOS DEL PROGRAMA

(Equivalente en US\$)

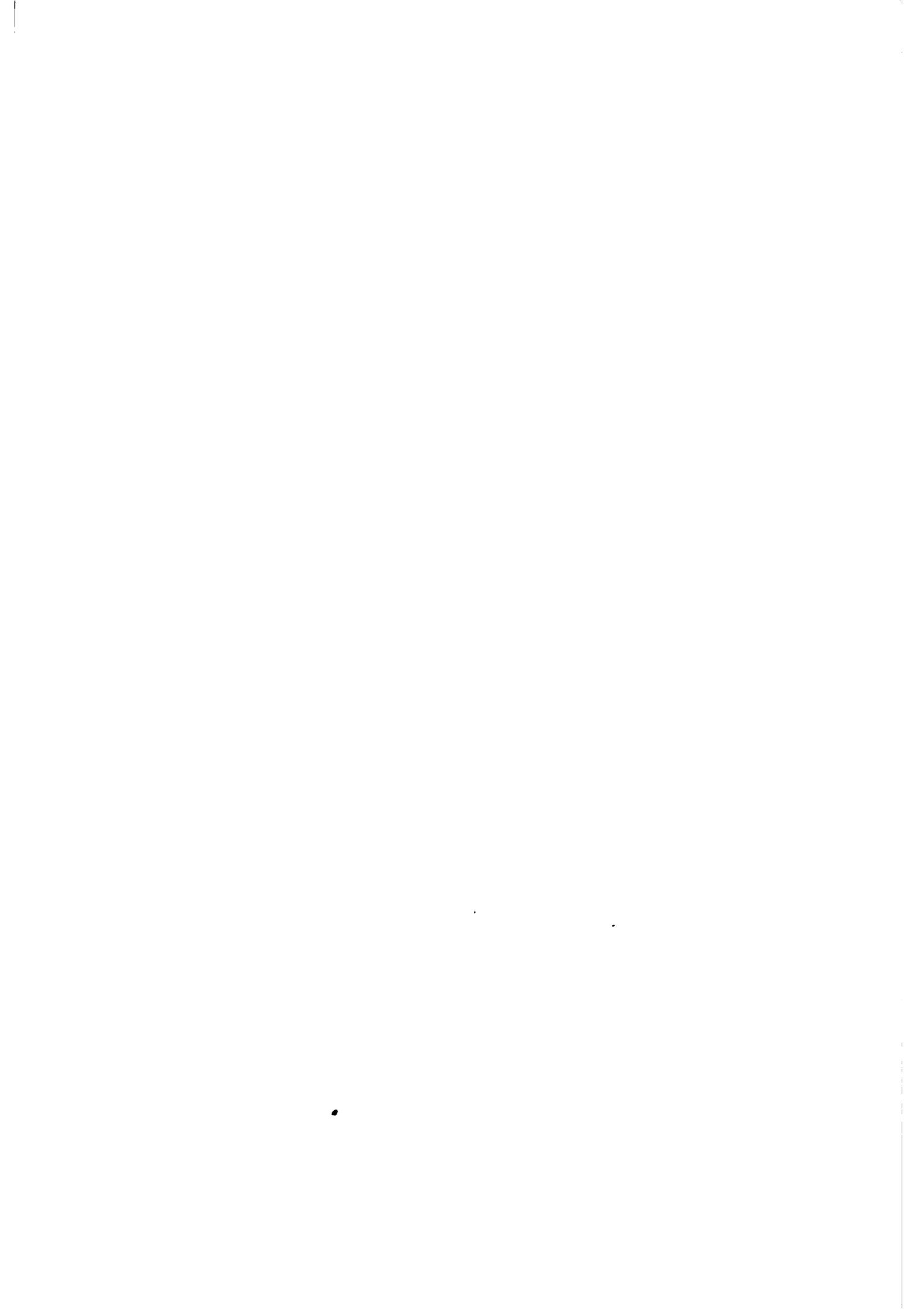
Quito, 2-10-87 PAG. 05

| NUMERO Y DESCRIPCION DE LA CATEGORIA                  | PROYECTO |         | TOTAL BID | TOTAL IICA | GOBIERNOS |        |        |        |           |        | TOTAL GOBIERNOS GENERAL |         |
|---|----------|---------|-----------|------------|-----------|--------|--------|--------|-----------|--------|-------------------------|---------|
|   | I        | II      |           |            | BOLIVIA   |        | PERU   |        | VENEZUELA |        |                         |         |
|   |          |         |           |            | IBTA      | ICA    | INIAP  | INIPA  | FOAIAIP   |        |                         |         |
| F. APOYO INSTITUCIONAL                                | 110000   | 415900  | 525900    | 32300      | 31400     | 62400  | 145400 | 62400  | 62400     | 62400  | 364000                  | 922200  |
| 6. Apoyo General                                      |          |         |           |            |           |        |        |        |           |        |                         |         |
| 6.1 Locales   |          | 20000   | 20000     |            |           |        | 84000  |        |           |        | 84000                   | 84000   |
| 6.2. Muebles y Utiles                                 | 100000   | 140000  | 240000    |            |           |        | 20000  |        |           |        | 20000                   | 40000   |
| 6.3. Equipo   | 10000    | 74000   | 84000     |            |           |        | 30000  |        |           |        | 30000                   | 440000  |
| 6.4. Suministros                                      |          |         |           |            |           |        |        |        |           |        |                         | 84000   |
| 6.6. Personal de Apoyo                                |          | 81900   | 81900     |            |           |        |        |        |           |        |                         | 81900   |
| 6.7. Publicaciones/Informes                           |          | 100000  | 100000    |            |           |        |        |        |           |        |                         | 100000  |
| 6.8. Comunicaciones                                   |          |         |           | 22500      |           |        |        |        |           |        |                         | 22500   |
| - Gasto General de Contraparte Nacional de los Países |          |         |           |            | 5400      | 14400  | 11400  | 14400  | 14400     | 14400  | 60000                   | 60000   |
| - Apoyo Tecnico-Administrativo                        |          |         |           | 9800       |           |        |        |        |           |        |                         | 9800    |
| G. IMPREVISTOS  | 111610   | 82700   | 194310    |            | 11640     | 31780  | 13460  | 31780  | 31780     | 31780  | 120440                  | 314750  |
| 98 Imprevistos  | 111610   | 82700   | 194310    |            | 11640     | 31780  | 13460  | 31780  | 31780     | 31780  | 120440                  | 314750  |
| TOTALES   | 1300000  | 1000000 | 2300000   | 275000     | 110000    | 295000 | 230000 | 295000 | 295000    | 295000 | 1225000                 | 3800000 |

- X Fondo Fiduciario de Progreso Social
- II Fondo de Operaciones Especiales
- 1/ Incluye US\$ 31350 para los pasajes de los Coordinadores Internacionales, de los Subprogramas II, III y IV.
- 2/ Incluye US\$ 31920 para los viaticos de los referidos Coordinadores.
- 3/ Todas las contrataciones seran por periodos inferiores a cuatro (4) meses.
- ...
- jvl.



**D. RESUMEN ACUMULATIVO DE  
DESEMBOLSOS POR MONEDA**



COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-SF-2686-RE

RESUMEN ACUMULATIVO DE DESEMBOLOSOS POR MONEDA (CONTRIBUCION BID)  
(Expresado en US \$ equivalentes)

Al 30 de Junio de 1987

|   |                                 | TOTALES   |           |           | % / FONDO TOTAL |           |            |
|---|---------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------------|-----------|------------|
| 1 | MONTO DE LA COOPERACION TECNICA | 140000.00 | 160000.00 | 380000.00 | 160000.00       | 160000.00 | 2300000.00 |

MONTOS DESEMBOLOSADOS POR MONEDA

| 2                               | DESEMBOLOSOS RECIBIDOS: | BOL.      |           | ECU.      |           | PER.      |            | VES.       |  | US \$ |       |
|---------------------------------|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|--|-------|-------|
|                                 |                         |           |           |           |           |           |            |            |  |       |       |
|                                 | SOLICITUD No. 1         |           |           |           |           |           |            |            |  |       |       |
|                                 | SOLICITUD No. 2         |           | 223.69    | 2283.26   | 862.88    | 2536.40   | 4446.00    | 10352.23   |  |       | 0.45  |
|                                 | SOLICITUD No. 3         |           |           |           |           |           |            |            |  |       |       |
|                                 | SOLICITUD No. 4         | 3089.86   | 1440.00   | 20040.41  | 3794.31   | 3153.33   | 49904.39   | 81422.30   |  |       | 3.54  |
|                                 | SOLICITUD No. 5         | 1189.75   | 440.70    | 23215.33  | 1515.00   | 0.00      | 37473.46   | 63834.24   |  |       | 2.78  |
|                                 | SOLICITUD No. 6         |           |           |           |           |           |            |            |  |       |       |
|                                 | SOLICITUD No. 7         | 1611.26   | 2493.26   | 10210.55  | 2449.19   | 5415.84   | 38667.01   | 60847.11   |  |       | 2.65  |
| TOTAL LINEA 2.                  |                         | 5890.87   | 4597.65   | 55749.55  | 8621.38   | 11105.57  | 130490.86  | 216455.88  |  |       | 9.41  |
| % DESEMBOLOADO / FONDO ASIGNADO |                         | 4.21      | 2.87      | 14.67     | 5.39      | 6.94      | 10.04      | 9.41       |  |       |       |
| 3                               | SALDO DISPONIBLE        | 134109.13 | 155402.35 | 324250.45 | 151378.62 | 148894.43 | 1169509.14 | 2083544.12 |  |       | 90.59 |

4 FONDO ROTATORIO:  
a. Constituido con Solicitud No. 3

|  |  |          |          |
|--|--|----------|----------|
|  |  | 70000.00 | 70000.00 |
|--|--|----------|----------|

IICA  
Instituto Interamericano de Cooperacion para la Agricultura  
PROCIANDINO  
Programa Cooperativo de Investigacion Agricola para la  
Subregion Andina  
Quito-Ecuador

2-October-1987



**E. ESTADO DE FONDOS POR CATEGORIA  
PRESUPUESTARIA**



COOPERACION TECNICA No. ATM/TF/SF-2686-RE  
 ESTADO DE FONDOS POR CATEGORIA PRESUPUESTARIA  
 (Expresado en US \$ equivalentes)

Al 30 de Junio de 1987

PAG. 01

| NUMERO DE LA CATEGORIA | DESCRIPCION DE LA CATEGORIA  | PRESUPUESTADO |            | DESEMBOLSOS ACUMULADOS |           | SALDOS DEL PRESUPUESTO |            | GASTADO A LA FECHA (EN \$) |         |
|------------------------|--|---------------|------------|------------------------|-----------|------------------------|------------|----------------------------|---------|
|                        |  | BID (FFPS)    | BID (FOE)  | BID (FFPS)             | BID (FOE) | BID (FFPS)             | BID (FOE)  | BID FFPs                   | BID FOE |
|                        | REUNIONES DE LA COMISION DIRECTIVA.  | 12,800.00     | 17,600.00  | 6,000.24               | 6,547.87  | 6,799.76               | 11,052.13  | 46.88                      | 37.20   |
| A.5.1.1.1.             | !Pasajes   |               |            |                        |           |                        |            |                            |         |
| A.5.1.1.2.             | !Viaticos  | 12,800.00     | 17,600.00  | 6,000.24               | 6,547.87  | 6,799.76               | 11,052.13  | 46.88                      | 37.20   |
|                        | EQUIPO TECNICO.  | 328,482.00    | 152,788.00 | 63,581.75              | 10,886.32 | 264,900.25             | 141,901.68 | 19.36                      | 7.13    |
|                        | Director del programa.   |               |            |                        |           |                        |            |                            |         |
| B.a.-                  | !Sueldos y Beneficios  |               |            |                        |           |                        |            |                            |         |
| B.a.2.5.1.             | !Pasajes   |               |            |                        |           |                        |            |                            |         |
| B.a.2.5.1.             | !Viaticos  |               |            |                        |           |                        |            |                            |         |
|                        | Especialista en Transferencia Transferecia de Tecnologia y Comunicaciones. |               |            |                        |           |                        |            |                            |         |
| B.b.2.1.1.             | !Sueldo Basico   | 111,600.00    |            | 11,656.58              |           | 99,943.42              |            | 10.44                      |         |
| B.b.2.1.2.             | !Licencia Acumulada  | 4,970.00      |            |                        |           | 4,970.00               |            |                            |         |
| B.b.2.3.1.             | !Pasaje Consultor Contratacion   |               | 1,500.00   |                        |           |                        | 1,500.00   |                            |         |
| B.b.2.3.1.             | !Pasajes Dependientes Contratacion   |               | 4,500.00   |                        |           |                        | 2,475.71   |                            |         |
| B.b.2.3.2.             | !Transporte enseres personales   | 6,892.00      | 20,068.00  | 6,891.50               | 2,024.29  | 0.50                   | 20,068.00  | 99.99                      | 44.98   |
| B.b.2.4.1.             | !Instalacion   | 4,800.00      |            | 5,567.91               |           | (767.91)               |            | 116.00                     |         |
| B.b.2.4.2.             | !Ajuste lugar de destino   | 1,140.00      | 20,130.00  |                        |           | 1,140.00               | 20,130.00  |                            |         |
| B.b.2.4.3.             | !Seguros   | 3,600.00      |            | 1,209.08               |           | 2,390.92               |            | 33.59                      |         |
| B.b.2.5.1.             | !Pasajes en Mision   |               | 13,200.00  |                        | 1,299.98  |                        | 11,900.02  |                            | 9.86    |
| B.b.2.5.1.             | !Viaticos en Mision  | 9,600.00      |            | 1,935.94               |           | 7,664.06               |            | 20.17                      |         |
|                        | Coordinadores Internacionales de Leguminosas, Maiz, Papa y Oleaginosas.    |               |            |                        |           |                        |            |                            |         |
| B.c.2.1.1.             | !Sueldo Basico   | 124,000.00    |            | 19,541.25              |           | 104,458.75             |            | 15.76                      |         |
| B.c.2.1.2.             | !Licencia acumulada  | 5,520.00      |            |                        |           | 5,520.00               |            |                            |         |
| B.c.2.3.1.             | !Pasaje Consultor Contratacion   |               | 1,500.00   |                        |           |                        | 1,291.48   |                            | 13.90   |
| B.c.2.3.1.             | !Pasajes Dependientes Contratacion   |               | 4,500.00   |                        |           |                        | 3,775.87   |                            | 16.09   |
| B.c.2.3.2.             | !Transporte enseres personales   | 5,480.00      | 21,480.00  | 5,480.00               |           |                        | 21,480.00  | 100.00                     |         |
| B.c.2.4.1.             | !Instalacion   | 4,320.00      | 480.00     | 4,320.00               |           |                        | 116.05     |                            |         |
| B.c.2.4.2.             | !Ajuste lugar de destino   |               | 23,630.00  |                        |           |                        | 23,630.00  |                            | 75.82   |
| B.c.2.4.3.             | !Seguros   | 4,000.00      |            | 1,791.89               |           | 2,208.11               |            | 44.80                      |         |
| B.c.2.5.1.             | !Pasajes en Mision   |               | 41,800.00  |                        | 6,265.45  |                        | 36,534.55  |                            | 14.99   |
| B.c.2.5.1.             | !Viaticos en Mision  | 42,560.00     |            | 5,187.60               |           | 37,372.40              |            | 12.19                      |         |

COOPERACION TECNICA No. ATM/TF/SF-2686-RE  
 ESTADO DE FONDOS POR CATEGORIA PRESUPUESTARIA  
 (Expresado en US \$ equivalentes)

Al 30 de Junio de 1987

PAG. 02

| NUMERO DE LA CATEGORIA | DESCRIPCION DE LA CATEGORIA                 | PRESUPUESTADO |            | DESEMBOLOS ACUMULADOS |           | SALDOS DEL PRESUPUESTO |            | GASTADO A LA FECHA (EN \$) |         |      |
|------------------------|---|---------------|------------|-----------------------|-----------|------------------------|------------|----------------------------|---------|------|
|                        |   | BID (FFPS)    | BID (FDE)  | BID (FFPS)            | BID (FDE) | BID (FFPS)             | BID (FDE)  | BID FFPS                   | BID FDE | IICA |
|                        | COOPERACION TECNOLÓGICA RECÍPROCA           | 152,000.00    | 144,100.00 | 17,336.97             | 20,169.91 | 134,663.03             | 123,930.09 | 11.41                      | 14.00   |      |
| C.a.5.1.1.             | Reuniones de Coordinación Técnica.          |               |            |                       |           |                        |            |                            |         |      |
| C.a.5.1.1.             | Pasajes                                     | 28,800.00     | 39,600.00  | 10,829.80             | 13,628.22 | 17,970.20              | 25,971.78  | 37.60                      | 34.41   |      |
| C.a.5.1.1.             | Viaticos                                    |               |            |                       |           |                        |            |                            |         |      |
|                        | Seminarios - problemas específicos.         |               |            |                       |           |                        |            |                            |         |      |
| C.b.5.1.1.             | Pasajes                                     | 67,200.00     | 66,000.00  | 3,833.00              | 5,488.98  | 63,367.00              | 60,511.02  | 5.70                       | 8.32    |      |
| C.b.5.1.1.             | Viaticos                                    | 16,800.00     |            | 1,100.00              |           | 15,700.00              |            | 6.55                       |         |      |
| C.b.5.1.1.             | Estipendios                                 |               |            |                       |           |                        |            |                            |         |      |
|                        | Intercambio de profesionales.               |               |            |                       |           |                        |            |                            |         |      |
| C.c.5.1.1.             | Pasajes                                     | 39,200.00     | 38,500.00  | 1,574.17              | 1,052.71  | 37,625.83              | 37,447.29  | 4.02                       | 2.73    |      |
| C.c.5.1.1.             | Viaticos                                    |               |            |                       |           |                        |            |                            |         |      |
|                        | ASESORAMIENTO PROBLEMAS ESPECÍFICOS         | 184,320.00    | 48,900.00  |                       |           | 184,320.00             | 48,900.00  |                            |         |      |
|                        | Especialistas Nacionales.                   |               |            |                       |           |                        |            |                            |         |      |
| D.a.5.1.1.             | Pasajes                                     | 40,320.00     | 23,100.00  |                       |           | 40,320.00              | 23,100.00  |                            |         |      |
| D.a.5.1.1.             | Viaticos                                    |               |            |                       |           |                        |            |                            |         |      |
|                        | Consultores Internacionales de Corto Plazo. |               |            |                       |           |                        |            |                            |         |      |
| D.b.2.1.1.             | Sueldo Básico - Consultores Individuales.   | 84,000.00     | 25,800.00  |                       |           | 84,000.00              | 25,800.00  |                            |         |      |
| D.b.2.3.1.             | Pasajes Contratación                        | 57,600.00     |            |                       |           | 57,600.00              |            |                            |         |      |
| D.b.2.3.3.             | Viaticos Contratación                       | 2,400.00      |            |                       |           | 2,400.00               |            |                            |         |      |
| D.b.2.4.3.             | Seguros                                     | 283,800.00    | 255,000.00 | 4,244.00              | 2,709.87  | 279,556.00             | 252,290.13 | 1.50                       | 1.06    |      |
|                        | ADJUSTAMIENTO                               |               |            |                       |           |                        |            |                            |         |      |
|                        | Cursos Cortos.                              |               |            |                       |           |                        |            |                            |         |      |
| E.a.3.3.1.             | Pasajes                                     | 134,400.00    | 91,000.00  |                       |           | 134,400.00             | 91,000.00  |                            |         |      |
| E.a.3.3.1.             | Viaticos                                    | 24,000.00     |            |                       |           | 24,000.00              |            |                            |         |      |
| E.a.3.3.1.             | Estipendios                                 | 7,000.00      |            |                       |           | 7,000.00               |            |                            |         |      |
| E.a.3.4.               | Seguros                                     |               |            |                       |           |                        |            |                            |         |      |
|                        | Adiestramiento en Servicio.                 |               |            |                       |           |                        |            |                            |         |      |
| E.b.3.3.1.             | Pasajes                                     | 96,000.00     | 26,000.00  | 4,094.00              |           | 91,906.00              | 26,000.00  | 4.26                       |         |      |
| E.b.3.3.1.             | Viaticos                                    | 4,000.00      |            |                       |           | 4,000.00               |            |                            |         |      |
| E.b.3.4.               | Seguros                                     |               |            |                       |           |                        |            |                            |         |      |

COOPERACION TECNICA No. ATM/TF/SF-2686-PE  
ESTADO DE FONDOS POR CATEGORIA PRESUPUESTARIA  
(Expresado en US \$ equivalentes)

Al 30 de Junio de 1987

PAG.03

| NUMERO DE LA CATEGORIA | DESCRIPCION DE LA CATEGORIA                                  | PRESUPUESTADO |              |            | DESBOLSO ACUMULADOS |           |           | SALDOS DEL PRESUPUESTO |            |            | GASTADO A LA FEDNA (EN \$) |           |       |
|------------------------|--|---------------|--------------|------------|---------------------|-----------|-----------|------------------------|------------|------------|----------------------------|-----------|-------|
|                        |  | BID (FFPS)    | BID (FOE)    | IICA       | BID (FFPS)          | BID (FOE) | IICA      | BID (FFPS)             | BID (FOE)  | IICA       | BID (FFPS)                 | BID (FOE) | IICA  |
|                        | Becas para cursos regulares en Instituciones Especializadas. |               |              |            |                     |           |           |                        |            |            |                            |           |       |
| E.C.3.1.               | Derechos de Registro   |               | 20,000.00    |            |                     | 473.52    |           | 19,526.48              |            |            |                            |           | 2.37  |
| E.C.3.2.               | Subsistencia   |               | 78,000.00    |            |                     | 1,231.15  |           | 76,768.85              |            |            |                            |           | 1.98  |
| E.C.3.3.1.             | Pasajes  |               | 34,000.00    |            |                     | 863.14    |           | 33,136.86              |            |            |                            |           | 2.54  |
| E.C.3.3.1.             | Viaticos   | 6,400.00      |              |            | 150.00              |           |           | 6,250.00               |            |            | 2.34                       |           |       |
| E.C.3.4.               | Seguros  | 12,000.00     |              |            |                     |           |           | 12,000.00              |            |            |                            |           | 2.37  |
| E.C.3.5.               | Material Didactico   |               | 6,000.00     |            |                     | 142.06    |           | 5,857.94               |            |            |                            |           |       |
|                        | APoyo INSTITUCIONAL.   | 210,000.00    | 315,900.00   | 32,300.00  | 39,327.90           | 45,651.04 | 17,156.05 | 170,672.10             | 270,248.96 | 15,143.95  | 18.73                      | 14.45     | 53.11 |
|                        | Apoyo General.   |               |              |            |                     |           |           |                        |            |            |                            |           |       |
| F.6.2.                 | Muebles y Utiles   |               | 20,000.00    |            |                     |           |           |                        | 20,000.00  |            |                            |           |       |
| F.6.3.                 | Equipo   | 160,000.00    | 80,000.00    |            | 34,929.51           | 6,178.52  |           | 125,070.49             | 73,821.48  |            | 21.83                      | 7.72      |       |
| F.6.4.                 | Suministros  | 50,000.00     | 34,000.00    |            | 4,398.39            | 15,379.31 |           | 45,601.61              | 18,620.69  |            | 8.90                       | 45.23     |       |
| F.6.5.                 | Personal de Apoyo  |               | 81,900.00    |            |                     | 11,441.39 |           | 70,458.61              | 70,458.61  |            |                            | 13.97     |       |
| F.6.6.                 | Publicaciones/Informes                                       |               | 100,000.00   |            |                     | 12,651.82 |           | 87,348.18              | 87,348.18  |            |                            | 12.65     |       |
| F.6.7.                 | Comunicaciones   |               |              | 22,500.00  |                     |           | 17,156.05 |                        | 5,343.95   |            |                            |           | 76.25 |
| F.6.8.                 | Apoyo Tecnico-Administrativo                                 |               |              | 9,800.00   |                     |           |           |                        | 9,800.00   |            |                            |           |       |
|                        | IMPREVISTOS.   | 128,598.00    | 65,712.00    |            |                     |           |           | 128,598.00             | 65,712.00  |            |                            |           |       |
| 6.98                   | Imprevistos.   | 128,598.00    | 65,712.00    |            |                     |           |           | 128,598.00             | 65,712.00  |            |                            |           |       |
|                        | TOTALES  | 1,300,000.00  | 1,000,000.00 | 275,000.00 | 130,490.86          | 85,965.01 | 74,894.05 | 1,169,509.14           | 914,034.99 | 200,105.95 | 10.04                      | 8.60      | 27.23 |

IICA  
Instituto Interamericano de Cooperacion para la Agricultura  
PROCIAMINO  
Programa Cooperativo de Investigacion Agricola para la  
Subregion Andina  
Quito-Ecuador

2-October-1987



**F. ESTADO DE FONDOS.  
CUADRO SINTESIS POR GRUPOS**



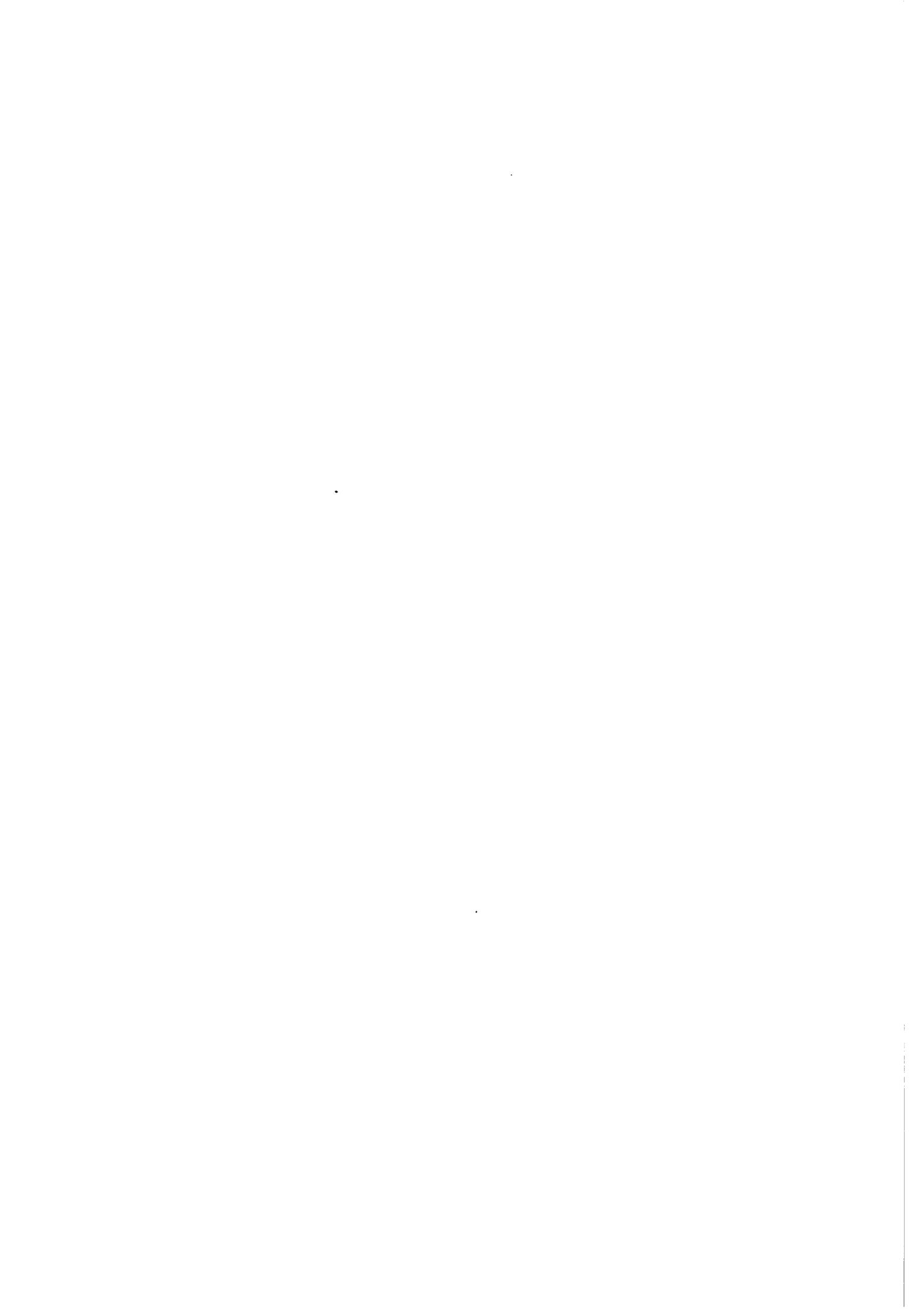
CUADRO SINTESIS POR GRUPOS

Al 30 de Junio de 1987

| NUMERO DE LA CATEGORIA | DESCRIPCION DE LA CATEGORIA   | PRESUPUESTADO |              |            | DESEMBOLSOS ACUMULADOS |           |           | SALDOS DEL PRESUPUESTO |            |            | GASTADO A LA FECHA (EN \$) |           |       |
|------------------------|---|---------------|--------------|------------|------------------------|-----------|-----------|------------------------|------------|------------|----------------------------|-----------|-------|
|                        |   | BID (FFPS)    | BID (FUE)    | IICA       | BID (FFPS)             | BID (FUE) | IICA      | BID (FFPS)             | BID (FUE)  | IICA       | BID (FFPS)                 | BID (FUE) | IICA  |
| A.                     | REUNIONES DE LA COMISION DIRECTIVA.                                     | 12,800.00     | 17,600.00    |            | 6,000.24               | 6,547.87  |           | 6,799.76               | 11,062.13  |            | 46.88                      | 37.20     |       |
| B.                     | EQUIPO TECNICO.   | 328,482.00    | 152,788.00   | 242,700.00 | 63,581.75              | 10,885.32 | 57,738.00 | 254,900.25             | 141,901.68 | 184,962.00 | 19.36                      | 7.13      | 23.79 |
| B.a.                   | Director del programa.  |               |              | 242,700.00 |                        |           | 57,738.00 |                        |            | 184,962.00 |                            |           | 23.79 |
| B.b.                   | Especialista en Transferencia de Tecnologia y Comunicaciones.           | 142,602.00    | 59,398.00    |            | 27,261.01              | 3,324.27  |           | 115,340.99             | 56,073.73  |            | 19.12                      | 5.60      |       |
| B.c.                   | Coordinadores Internacionales de Leguminosas, Maiz, Papa y Oleaginosas. | 185,880.00    | 93,390.00    |            | 36,320.74              | 7,562.05  |           | 149,559.26             | 85,827.95  |            | 19.54                      | 8.10      |       |
| C.                     | COOPERACION TECNOLOGICA RECIPROCA                                       | 152,000.00    | 144,100.00   |            | 17,336.97              | 20,169.91 |           | 134,663.03             | 123,930.09 |            | 11.41                      | 14.00     |       |
| C.a.                   | Reuniones de Coordinacion Tecnica.                                      | 28,800.00     | 39,600.00    |            | 10,829.80              | 13,628.22 |           | 17,970.20              | 25,971.78  |            | 37.60                      | 34.41     |       |
| C.b.                   | Seminarios - problemas especificos.                                     | 84,000.00     | 66,000.00    |            | 4,933.00               | 5,488.98  |           | 79,067.00              | 60,511.02  |            | 5.87                       | 8.32      |       |
| C.c.                   | Intercambio de profesionales.   | 39,200.00     | 38,500.00    |            | 1,574.17               | 1,052.71  |           | 37,625.83              | 37,447.29  |            | 4.02                       | 2.73      |       |
| D.                     | ASESORAMIENTO PROBLEMAS ESPECIFICOS                                     | 184,320.00    | 48,900.00    |            |                        |           |           | 184,320.00             | 48,900.00  |            |                            |           |       |
| D.a.                   | Especialistas Nacionales.   | 40,320.00     | 23,100.00    |            |                        |           |           | 40,320.00              | 23,100.00  |            |                            |           |       |
| D.b.                   | Consultores Internacionales de Corto Plazo.                             | 144,000.00    | 25,800.00    |            |                        |           |           | 144,000.00             | 25,800.00  |            |                            |           |       |
| E.                     | ADJESTRAMIENTO  | 283,800.00    | 255,000.00   |            | 4,244.00               | 2,709.87  |           | 279,556.00             | 252,290.13 |            | 1.50                       | 1.06      |       |
| E.a.                   | Cursos Cortos.  | 165,400.00    | 91,000.00    |            |                        |           |           | 165,400.00             | 91,000.00  |            |                            |           |       |
| E.b.                   | Adiestramiento en Servicio.   | 100,000.00    | 26,000.00    |            | 4,094.00               |           |           | 95,906.00              | 26,000.00  |            | 4.09                       |           |       |
| E.c.                   | Becas para cursos regulares en Instituciones Especializadas.            | 18,400.00     | 138,000.00   |            | 150.00                 | 2,709.87  |           | 18,250.00              | 135,290.13 |            | 0.82                       | 1.96      |       |
| F.                     | APOYO INSTITUCIONAL.  | 210,000.00    | 315,900.00   | 32,300.00  | 39,327.90              | 45,651.04 | 17,156.05 | 170,672.10             | 270,248.96 | 15,143.95  | 18.73                      | 14.45     | 53.11 |
| F.6                    | Apoyo General.  | 210,000.00    | 315,900.00   | 32,300.00  | 39,327.90              | 45,651.04 | 17,156.05 | 170,672.10             | 270,248.96 | 15,143.95  | 18.73                      | 14.45     | 53.11 |
| G.                     | IMPREVISTOS.  | 128,598.00    | 65,712.00    |            |                        |           |           | 128,598.00             | 65,712.00  |            |                            |           |       |
| G.98                   | Imprevistos.  | 128,598.00    | 65,712.00    |            |                        |           |           | 128,598.00             | 65,712.00  |            |                            |           |       |
| T O T A L E S          |   | 1,300,000.00  | 1,100,000.00 | 275,000.00 | 130,490.86             | 85,965.01 | 74,894.05 | 1,169,509.14           | 914,034.99 | 200,105.95 | 10.04                      | 8.60      | 27.23 |

IICA

Instituto Interamericano de Cooperacion para la Agricultura  
PROCIANDINO  
Programa Cooperativo de Investigacion Agricola para la Subregion Andina  
Quito-Ecuador



**G. DETALLE DE ADQUISICIONES  
REALIZADAS**



DETALLE DE ADQUISICIONES REALIZADAS-CONTRIBUCION BID-FFPS/FUE Y GOBIERNO ECUATORIANO  
AL 30 DE JUNIO DE 1987

PAG. 01

| FONDO PARTIDA  | SOLICITUD DESEMBOLSO | NOMBRE DEL PROVEEDOR O CONSULTOR | PAIS ORIGEN RESIDENCIA | CONCEPTO DE PRECIO   | FECHA-PAGO (AA-MN-DI) | MONEDA LOCAL | TASA CAMBIO | US \$ EQUIVAL. | OBSERVACIONES |
|--|----------------------|----------------------------------|------------------------|--|-----------------------|--------------|-------------|----------------|---------------|
| FFPS F.6.3   | 4                    | Americap Motors Corp.            | E.U.A.                 | Importac. Vehiculo Jeep Cherokee Pioneer mod. 1987. Valor segun contrato.        | 86-11-24              |              |             | 16,273.00      |               |
| FFPS F.6.3   | 4                    | E. & D. Export                   | E.U.A.                 | Equipo Computacion. Fct. #086-2129   | 86-12-17              |              |             | 10,246.33      |               |
| FFPS F.6.3   | 4                    | E. & D. Export                   | E.U.A.                 | Equipo Oficina. Fct. #086-2129   | 86-12-17              |              |             | 8,409.58       |               |
| FFPS F.6.4   | 4                    | E. & D. Export                   | E.U.A.                 | Programas Computacion. Fct. #086-2129  | 86-12-17              |              |             | 3,657.33       |               |
| FFPS F.6.4   | 4                    | E. & D. Export                   | E.U.A.                 | Utiles Oficina-Computac. Fct. #086-2129  | 86-12-17              |              |             | 740.46         |               |
| <b>CON RECURSOS BID-FONDO FIDUCIARIO DE PROGRESO SOCIAL.</b> |                      |                                  |                        |  |                       |              |             |                |               |
| FUE F.6.3.   | 4.C                  | Digitcom                         | Ecuador                | Adquisicion Central Telefonica. Pago proporcional PROCIANDINO. Comp. 10386       | 86-12-18              | 576,000.00   | 95.00       | 6,063.16       |               |
| FUE F.6.3.   | 5.C                  | Silvia de Medina                 | Ecuador                | Cubiertas protectoras computador y maquinas de escribir. C. 10510                | 87-2-17               | 5,400.00     | 95.00       | 56.84          |               |
| FUE F.6.3.   | 5.C                  | Silvia de Medina                 | Ecuador                | Cubiertas protectoras terminales de computador. C. 10501                         | 87-3-18               | 3,400.00     | 95.00       | 35.79          |               |
| FUE F.6.3.   | 7.C                  | Silvia de Medina                 | Ecuador                | Elaborac. cubierta Maq. Xerox. Comp. 10650                                       | 87-4-1                | 3,500.00     | 154.00      | 22.73          |               |
| FUE F.6.4.   | 2                    | Morales y Mora C. Ltda.          | Ecuador                | Camera utiles y materiales de oficina  | 86-9-16               | 8,503.00     | 95.00       | 89.51          |               |
| FUE F.6.4.   | 2                    | Gersa                            | Ecuador                | Camera de utiles de oficina  | 86-9-16               | 30,648.42    | 95.00       | 322.61         |               |
| FUE F.6.4.   | 2                    | Olga de Tinajero                 | Ecuador                | Materiales para uso de oficina   | 86-9-16               | 363.00       | 95.00       | 3.82           |               |
| FUE F.6.4.   | 2                    | Morales y Mora C. Ltda.          | Ecuador                | Camera de utiles y materiales de oficina   | 86-9-23               | 14,168.00    | 95.00       | 149.14         |               |
| FUE F.6.4.   | 2                    | Interaudio                       | Ecuador                | Camera l. caja diskettes computador Wang.  | 86-9-23               | 4,125.00     | 95.00       | 43.42          |               |
| FUE F.6.4.   | 4.B                  | Papelaria Los Lagos              | Colombia               | Mat. Oficina seg. fct. 9303  | 86-12-18              | 37,529.00    | 219.00      | 171.37         |               |
| FUE F.6.4.   | 4.C                  | Morales y Mora                   | Ecuador                | Ut. y Mat. de Ofic. Fct. 1552  | 86-10-1               | 11,220.00    | 95.00       | 118.11         |               |
| FUE F.6.4.   | 4.C                  | Gersa                            | Ecuador                | Mat. de Oficina. Fct. 1568   | 86-10-21              | 16,770.50    | 95.00       | 176.53         |               |
| FUE F.6.4.   | 4.C                  | Gersa                            | Ecuador                | Utiles de Ofic. Fct. 1580  | 86-10-28              | 39,016.89    | 95.00       | 410.70         |               |
| FUE F.6.4.   | 4.C                  | Morales y Mora                   | Ecuador                | Utiles de Ofic. Fct. 1576  | 86-10-28              | 10,626.00    | 95.00       | 111.85         |               |
| FUE F.6.4.   | 4.C                  | Gersa                            | Ecuador                | Mat. Oficina. Fct. 1598.   | 86-11-12              | 4,328.28     | 95.00       | 45.56          |               |
| FUE F.6.4.   | 4.C                  | Olga de Tinajero                 | Ecuador                | Gastos. C. Chica. Octubre 86.  | 86-11-12              | 1,710.00     | 95.00       | 18.00          |               |
| FUE F.6.4.   | 4.C                  | Olga de Tinajero                 | Ecuador                | Gastos. C. Chica. Nov. 86.   | 86-11-13              | 465.00       | 95.00       | 4.89           |               |
| FUE F.6.4.   | 4.C                  | Morales y Mora                   | Ecuador                | Mat. de Oficina. Fct. 1602-1608. Comp. 10256                                     | 86-11-19              | 30,195.00    | 95.00       | 317.84         |               |
| FUE F.6.4.   | 4.C                  | Gustavo Cordova                  | Ecuador                | Liq Gastos. Combust. viaje a estaciones experimentales INIAP. Comp. 10303.       | 86-12-2               | 2,800.00     | 95.00       | 29.47          |               |
| FUE F.6.4.   | 4.C                  | ML                               | Ecuador                | Adquisicion Agendas Proyecto. Comp. 10338  | 86-12-10              | 30,723.00    | 95.00       | 323.40         |               |
| FUE F.6.4.   | 4.C                  | Impresora Derby                  | Ecuador                | Impresion Tarjetas-papeeria Comp. 10332.   | 86-12-10              | 900.00       | 95.00       | 9.47           |               |
| FUE F.6.4.   | 4.C                  | ML                               | Ecuador                | Adquisicion Agendas Proyecto. Comp. 10360  | 86-12-16              | 18,348.00    | 95.00       | 193.14         |               |
| FUE F.6.4.   | 4.C                  | Gersa                            | Ecuador                | Mat. de Oficina Fct. 1645. Comp. 10380   | 86-12-15              | 45,089.55    | 95.00       | 474.63         |               |
| FUE F.6.4.   | 4.C                  | Morales y Mora                   | Ecuador                | Mat. de Oficina Fct. 1672. Comp. 10381   | 86-12-15              | 19,217.00    | 95.00       | 202.28         |               |
| FUE F.6.4.   | 5.C                  | Gustavo Cordova                  | Ecuador                | Reintegro recibos gasolina. Viaje estaciones experiment. INIAP/7/10-Ene/C. 10409 | 87-1-13               | 3,230.00     | 95.00       | 34.00          |               |
| FUE F.6.4.   | 5.C                  | Revista Transport                | Ecuador                | Suscripcion 1987 Comp. 10417   | 87-1-14               | 2,400.00     | 95.00       | 25.26          |               |
| FUE F.6.4.   | 5.C                  | Sum. Ofic. y Computac.           | Ecuador                | Camera de 2 cajas/diskettes Comp. 10426  | 87-1-21               | 10,010.00    | 95.00       | 105.37         |               |
| FUE F.6.4.   | 5.C                  | Internasa C.A.                   | Ecuador                | Tinta para fotocopiadora C. 10443  | 87-1-28               | 19,030.00    | 95.00       | 200.32         |               |
| FUE F.6.4.   | 5.C                  | Luis C. Chungando                | Ecuador                | Periodicos de Agosto/Diciembre. C. 10461   | 87-1-28               | 6,446.56     | 95.00       | 67.86          |               |
| FUE F.6.4.   | 5.C                  | Olga de Tinajero                 | Ecuador                | Reembolso camera de materiales de escritorio Comp. 10487                         | 87-2-5                | 4,068.00     | 95.00       | 42.82          |               |
| FUE F.6.4.   | 5.C                  | Tradimax                         | Ecuador                | Tramite despacho aduana. Comp. 10422   | 87-1-21               | 14,707.18    | 95.00       | 154.81         |               |
| FUE F.6.4.   | 5.C                  | Tradimax                         | Ecuador                | Gastos de despacho de aduana. C. 10516   | 87-2-17               | 12,348.00    | 95.00       | 129.98         |               |
| FUE F.6.4.   | 5.C                  | Gersa                            | Ecuador                | Utiles y Matr. Oficina. C. 10512   | 87-2-17               | 8,652.50     | 95.00       | 91.08          |               |

DETALLE DE ADQUISICIONES REALIZADAS-CONTRIBUCION BID-FFPS/FOE Y GOBIERNO ECUATORIANO  
AL 30 DE JUNIO DE 1987

| FONDO PARTIDA | SOLICITUD<br>DESEMBOLSO | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | OBSERVACIONES |
|---------------|-------------------------|-------------------------------------|---------------------------|---|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------|
| FOE F.6.4.    | 5.C                     | Edirich                             | Ecuador                   | Cintas para computadora. C. 10509   | 87-2-17                  | 51,480.00       | 95.00          | 541.89            |               |
| FOE F.6.4.    | 5.C                     | Senefelder                          | Ecuador                   | Compra de papel para computador. C.10529  | 87-2-17                  | 72,799.65       | 95.00          | 766.31            |               |
| FOE F.6.4.    | 5.C                     | Olga de Tinajero                    | Ecuador                   | C. Chica. Combustible vehiculo C.10557  | 87-2-26                  | 900.00          | 95.00          | 9.47              |               |
| FOE F.6.4.    | 5.C                     | Olga de Tinajero                    | Ecuador                   | C. Chica. Combustible vehiculo y re-<br>puestos C. 10583                            | 87-3-12                  | 1,180.00        | 95.00          | 12.42             |               |
| FOE F.6.4.    | 5.C                     | Morales y Mora                      | Ecuador                   | Materiales de Oficina. C. 10581   | 87-3-12                  | 137,152.40      | 95.00          | 1,443.71          |               |
| FOE F.6.4.    | 5.C                     | Raairo Garzon                       | Ecuador                   | Instalacion/programacion IBM-AT C.10621   | 87-3-18                  | 35,000.00       | 95.00          | 368.42            |               |
| FOE F.6.4.    | 5.C                     | Olga de Tinajero                    | Ecuador                   | C. Chica. Materiales de oficina y de<br>vehiculo Prociandino. Comp. 10643           | 87-3-26                  | 6,470.00        | 95.00          | 68.11             |               |
| FOE F.6.4.    | 5.C                     | Xerox del Ecuador                   | Ecuador                   | Contrato de mantenimiento fotocopiadora<br>Xerox 1025 y glos. instalacion C.10640   | 87-3-26                  | 110,044.00      | 95.00          | 1,158.36          |               |
| FOE F.6.4.    | 5.C                     | Galo Suarez                         | Ecuador                   | Compra e instalacion de cortinas para<br>las oficinas del PROCIANDINO. C. 10503     | 87-2-17                  | 51,032.50       | 95.00          | 537.18            |               |
| FOE F.6.4.    | 5.C                     | Alfredo Paredes                     | Ecuador                   | Honorarios, estudio de distribucion de<br>espacio fisico oficinas. C. 10521         | 87-2-17                  | 75,000.00       | 95.00          | 789.47            |               |
| FOE F.6.4.    | 5.C                     | Galo Suarez                         | Ecuador                   | Compra e instalacion de cortinas para<br>las oficinas del PROCIANDINO. C. 10556     | 87-2-26                  | 51,032.50       | 95.00          | 537.18            |               |
| FOE F.6.4.    | 5.C                     | Kywi                                | Ecuador                   | Compra de 6 chapas/puertas. C. 10562  | 87-3-4                   | 7,886.00        | 95.00          | 83.01             |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Gersa                               | Ecuador                   | Mat.de Oficina. Fct.1705-07-11-13-15-25<br>Comp. 10649                              | 87-4-1                   | 78,381.38       | 154.00         | 508.97            |               |
| FIE F.6.4.    | 7.C                     | Digilos Electronicos                | Ecuador                   | 2 cajas de vinchas velo-bind. C.10651   | 87-4-1                   | 13,420.00       | 154.00         | 87.14             |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Muñoz Hnos.                         | Ecuador                   | Suscripción revista Software C. 10654   | 87-4-1                   | 10,400.00       | 154.00         | 67.53             |               |
| FIE F.6.4.    | 7.C                     | Sistemas y Sum. P.C.                | Ecuador                   | 10 conectores para computadora. C. 10657  | 87-4-1                   | 8,750.00        | 154.00         | 56.82             |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Caja Chica                          | Ecuador                   | Gasolina Vehiculo PROCIANDINO. C.10674  | 87-4-7                   | 1,370.00        | 154.00         | 8.90              |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Vicente Rodriguez                   | Ecuador                   | Anticipo repisas. Comp. 10631   | 87-4-14                  | 5,000.00        | 154.00         | 32.47             |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Vicente Rodriguez                   | Ecuador                   | Saldo repisas. Comp. 10726  | 87-4-22                  | 6,300.00        | 154.00         | 40.91             |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Proveedora Comercial                | Ecuador                   | Ut. y Mat. Oficina. Comp.10728 Fct. 673   | 87-4-22                  | 37,717.90       | 154.00         | 244.92            |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Caja Chica                          | Ecuador                   | Ut. aseó ofic., Combust. etc. C. 10732  | 87-4-22                  | 18,665.00       | 154.00         | 121.20            |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Muñoz Hnos.                         | Ecuador                   | Suscripción revista Software C. 10739   | 87-4-22                  | 10,200.00       | 154.00         | 66.23             |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Sistemas y Sum. P.C.                | Ecuador                   | Gasolina en viaje a Sto. Dgo. Comp. 0946  | 87-4-28                  | 3,780.00        | 154.00         | 24.55             |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Xerox del Ecuador                   | Ecuador                   | 2 conectores computadora C.10776 Fct.243  | 87-5-7                   | 1,500.00        | 158.00         | 9.49              |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Caja Chica                          | Ecuador                   | Fotocopias y materiales Comp. 10807   | 87-5-14                  | 39,793.16       | 158.00         | 251.86            |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Caja Chica                          | Ecuador                   | Gasolina, aceites, y otros mat. C. 10830  | 87-5-19                  | 17,540.90       | 158.00         | 111.02            |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Luis Chunguadro                     | Ecuador                   | Periodicos de Ene-May/87 C. 10854   | 87-5-25                  | 6,250.00        | 158.00         | 39.56             |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Proveedora Comercial                | Ecuador                   | Ut. y Mat. de Ofic. Comp. 10856 Fct. 746  | 87-5-25                  | 30,653.00       | 158.00         | 194.01            |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | B. Ramakrishna                      | Ecuador                   | Gasolina viaje Cuchibamba. Comp. 10861  | 87-5-25                  | 1,000.00        | 158.00         | 6.33              |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Dir. Nac. Tránsito                  | Ecuador                   | Placas vehiculo Cherokee. Comp. 10864   | 87-6-1                   | 800.00          | 161.00         | 4.97              |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Patricio Landeta                    | Ecuador                   | Gasolina y glos. Evento I.2.1. C. 10872   | 87-6-3                   | 9,425.11        | 161.00         | 58.54             |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Tecniseguros                        | Ecuador                   | Seguro cherokee 5/87 a 2/88 C. 10918  | 87-6-9                   | 7,412.11        | 161.00         | 46.04             |               |
| FOE F.6.4.    | 7.C                     | Caja Chica                          | Ecuador                   | Combustibl. Mantena. materiales. C. 10934   | 87-6-22                  | 27,058.00       | 161.00         | 168.06            |               |
| FOE F.6.4.    | 7.D                     | Viasa                               | Perú                      | Guía 164-14390106 Semillas/Maiz. C.19827  | 87-5-27                  | 50.00           | 15.51          | 3.22              |               |
| FOE F.6.4.    | 7.D                     | Agenc. Aduana C. Rodriguez          | Perú                      | Trámite retiro semilla/Maiz. C.19952  | 87-6-25                  | 1,947.13        | 15.51          | 125.54            |               |
| FOE F.6.4.    | 7.E                     | Anacio Salaverria                   | Venezuela                 | Costo de embarque se semillas a Col.Ecu.<br>y Per. Comp. 0304                       | 87-5-18                  | 5,777.00        | 14.50          | 398.41            |               |
| FOE F.6.7.    | 4.C                     | Copex                               | Ecuador                   | Mat. Fotocopias. Fct. 1-00145   | 86-11-5                  | 16,280.00       | 95.00          | 171.37            |               |
| FOE F.6.7.    | 4.C                     | Morales y Mora                      | Ecuador                   | Mat. Computador. Cintas Epson. fct.1588   | 86-11-5                  | 16,929.00       | 95.00          | 178.20            |               |
| FOE F.6.7.    | 4.C                     | Jenny Valencia                      | Ecuador                   | Ter abono Servicios Programar. Computador<br>Plan Trienal y Plan Anual. Comp. 10325 | 86-12-10                 | 100,000.00      | 95.00          | 1,052.63          |               |

DETALLE DE ADQUISICIONES REALIZADAS-CONTRUCCION BID-FEPRS/FUE Y GOBIERNO ECUATORIANO

AL 30 DE JUNIO DE 1987

PAG. 03

| FONDO PARTIDA                                    | SOLICITUD DESEMBOLSO | NOMBRE DEL PROVEEDOR O CONSULTOR | PAIS ORIGEN RESIDENCIA | CONCEPTO DE PAGOS   | FECHA-PAGO (AA-MH-DI) | MONEDA LOCAL | TASA CAMBIO | US \$ EQUIVAL. | OBSERVACIONES |
|--|----------------------|----------------------------------|------------------------|---|-----------------------|--------------|-------------|----------------|---------------|
| FUE F.6.7.                                       | 4.C                  | TU Congresos                     | Ecuador                | Alquiler Maq. de Escribir IBM Comp. 10335   | 86-12-10              | 29,400.00    | 95.00       | 309.47         |               |
| FUE F.6.7.                                       | 5.C                  | Ramiro Garzon                    | Ecuador                | Transformacion Subprograma III Para de formato apple a IBM AT. Comp. 10462                              | 87-1-28               | 38,000.00    | 95.00       | 400.00         |               |
| FUE F.6.7.                                       | 5.C                  | Jenny Valencia                   | Ecuador                | Contrato programas computacion Plan Trienal y Anual en Computador. C. 10472                             | 87-2-4                | 100,000.00   | 95.00       | 1,052.63       |               |
| FUE F.6.7.                                       | 5.C                  | Lawrence J Janicki               | Ecuador                | Conversion archivos Apple a IBM AT Plan Trienal y Anual. C. 10474                                       | 87-2-4                | 27,000.00    | 95.00       | 284.21         |               |
| FUE F.6.7.                                       | 5.C                  | Mina Comunicaciones              | Ecuador                | Arte final de portadas del Plan Trienal y Anual, mas impresion en 600 portadas en dos colores. C. 10501 | 87-2-17               | 22,760.00    | 95.00       | 239.58         |               |
| FUE F.6.7.                                       | 5.C                  | Impresora Derby                  | Ecuador                | Elaboracion Clise. PT-PAT. C. 10559   | 87-3-4                | 12,000.00    | 95.00       | 126.32         |               |
| FUE F.6.7.                                       | 5.C                  | Ditronica                        | Ecuador                | Binchas plasticas encuademacion PT-PAT dos cajas. Comp. 10599   | 87-3-18               | 20,020.00    | 95.00       | 210.74         |               |
| FUE F.6.7.                                       | 7.C                  | Galo Tabango                     | Ecuador                | Arte final logotipos PROCIANJINO C.10705  | 87-4-14               | 5,000.00     | 154.00      | 32.47          |               |
| FUE F.6.7.                                       | 7.C                  | Taller Grafico Nuevo Dia         | Ecuador                | Impresion tarjetas personales Comp.10763  | 87-4-28               | 17,500.00    | 154.00      | 113.64         |               |
| FUE F.6.7.                                       | 7.C                  | Taller Grafico Nuevo Dia         | Ecuador                | Servicio imprenta.2000 Plegable C. 10827  | 87-5-19               | 77,000.00    | 158.00      | 487.34         |               |
| FUE F.6.7.                                       | 7.C                  | Taller Grafico Nuevo Dia         | Ecuador                | Impresion Hojas informativo y diplomas Comp. 10869  | 87-6-3                | 21,000.00    | 161.00      | 130.43         |               |
| FUE F.6.7.                                       | 7.C                  | IPA                              | Ecuador                | Impresion Offset 400 Boletines 1 C. 10870   | 87-6-3                | 12,600.00    | 161.00      | 78.26          |               |
| FUE F.6.7.                                       | 7.C                  | Jijescaj                         | Ecuador                | Contrato mantenimiento 3 IBM 6 meses Comp. 10877 Fct. 870804  | 87-6-3                | 28,875.00    | 161.00      | 179.35         |               |
| FUE F.6.7.                                       | 7.C                  | Provedora Comercial              | Ecuador                | Materiales de Oficina. C.10880 Fct.765  | 87-6-3                | 6,743.00     | 161.00      | 41.88          |               |
| FUE F.6.7.                                       | 7.C                  | Gersa                            | Ecuador                | Laminas acetato Comp. 10882 Fct. 1774   | 87-6-3                | 14,949.00    | 161.00      | 92.85          |               |
| FUE F.6.7.                                       | 7.C                  | Patricio Saubonino               | Ecuador                | Diseño sist. Cib. Computador. C. 10903  | 87-6-9                | 30,000.00    | 161.00      | 186.34         |               |
| CON RECURSOS BID-FONDO DE OPERACIONES ESPECIALES |                      |                                  |                        |   |                       |              |             |                |               |
| ECU F.6.1.                                       | N.1                  | Galo Suarez                      | Ecuador                | Compra e instalacion de cortinas para las oficinas del PROCIANJINO. Comp. 10503                         | 87-2-17               | 51,032.50    | 145.70      | 350.26         |               |
| ECU F.6.1.                                       | N.1                  | Alfredo Paredes                  | Ecuador                | Honorarios, estudio de distribucion de espacio fisico oficinas. C. 10521                                | 87-2-17               | 75,000.00    | 145.70      | 514.76         |               |
| ECU F.6.1.                                       | N.1                  | Galo Suarez                      | Ecuador                | Compra e instalacion de cortinas para las oficinas del PROCIANJINO. C. 10556                            | 87-2-26               | 51,032.50    | 150.00      | 340.22         |               |
| ECU F.6.2.                                       | N.2                  | Kywi                             | Ecuador                | Compra de 6 chaquetas/puertas. C. 10562   | 87-3-4                | 7,886.00     | 146.01      | 54.01          |               |
| ECU F.6.2.                                       | N.2                  | Vicente Rodriguez                | Ecuador                | Compra de 4 repisas para oficina de Administrador. C.10691  | 87-4-14               | 5,000.00     | 162.50      | 30.77          |               |
| ECU F.6.2.                                       | N.2                  | Vicente Rodriguez                | Ecuador                | Saldo por elaboracion de 4 repisas para oficina de Administrador. C.10726                               | 87-4-22               | 6,300.00     | 162.50      | 38.77          |               |
| ECU F.6.2.                                       | N.2                  | Artepractico                     | Ecuador                | Compra de muebles de oficina. Fct. 71419 y Fct. 71637 Comp. 10855                                       | 87-4-28               | 300,000.00   | 173.50      | 1,729.11       |               |
| ECU F.6.2.                                       | N.2                  | Ramesses's                       | Ecuador                | Compra de muebles de oficina. Fct. 073 Comp. 10800  | 87-5-13               | 97,063.00    | 173.75      | 558.58         |               |
| ECU F.6.2.                                       | N.2                  | Alu                              | Ecuador                | Compra de muebles de oficina. Fct. 71419 y Fct. 71637 Comp. 10855                                       | 87-5-25               | 303,820.00   | 180.50      | 1,683.21       |               |
| ECU F.6.2.                                       | N.2                  | Muebleca                         | Ecuador                | Compra de muebles de oficina. Fct. 8148 Comp. 10902   | 87-6-9                | 94,717.60    | 187.20      | 505.97         |               |
| ECU F.6.2.                                       | N.2                  | El Mueble                        | Ecuador                | Compra de muebles de oficina. Fct. 00837 Comp. 10935  | 87-6-22               | 500,000.00   | 191.00      | 2,617.80       |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN-TF/SF-2686-RE

DETALLE DE ADQUISICIONES REALIZADAS-CONTRIBUCION BID-FFFS/FDE Y GOBIERNO ECUATORIANO  
AL 30 DE JUNIO DE 1987

PAG. 04

| FONDO PARTIDA | SOLICITUD<br>DESEMBOLO | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | OBSERVACIONES |
|---------------|------------------------|-------------------------------------|---------------------------|----------------------|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------|
|---------------|------------------------|-------------------------------------|---------------------------|----------------------|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------|

APORTE LOCAL DEL GOBIERNO ECUATORIANO

8,423.46

SUMA TOTAL ACUMULADO AL 30 DE JUNIO DE 1987

136,290.67

Quito, 2 de Octubre de 1987

**H. DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS**



COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2696-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FRPS  
 A.5.1.1.2.  
 Reun. Comis. Directiv.  
 Viaticos

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNAC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|---|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|----------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                    |                           |   |                          |                 |                |                   |                            |               |
| 2                         | Santiago Rodriguez                 | Venezuela                 | 5 dias Sn Jse. Reunion PROCIANDINO del 2 al 7 de Junio de 1986                      | 86-5-28                  |                 |                | 400.00            |                            |               |
|                           | Nelson Rivas                       | Venezuela                 | 3 dias Uto mas gastos Reunion Comision Directiva 12-julio-86                        | 86-7-10                  |                 |                | 275.00            |                            |               |
|                           | Hugo Saavedra                      | Bolivia                   | Del 4 al 6-Junio-86 Sn Jse I Reunion Comision Directiva                             | 86-5-28                  |                 |                | 417.00            |                            |               |
|                           | Hugo Saavedra                      | Bolivia                   | 2 dias Quito y 1 Lima Reunion Comision Directiva en Quito.                          | 86-7-4                   |                 |                | 228.00            |                            |               |
|                           | Francisco Canepa                   | Ecuador                   | 1 dia Pm 4 Sn Jse Reunion preliminar Comision Directiva 4 al 6 Junio 86.            | 86-5-26                  |                 |                | 477.00            |                            |               |
|                           | Pedro Leon Gomez                   | Colombia                  | 2 dias Quito Reunion Comision Directiva para el 12/julio/86                         | 86-7-8                   |                 |                | 198.00            |                            |               |
|                           | Wilfrido Caballero                 | Peru                      | 5 dias Sn Jse y gastos Reunion Comision Directiva del 4/6-Junio-86                  | 86-5-30                  |                 |                | 480.00            |                            |               |
|                           | Taus Ltda                          | Bolivia                   | Pasaje HUBO ABULIA Lpz-Lim-Vio-Lim-Lpz Reunion Comision Directiva 2/8-Mayo-86       | 86-5-9                   |                 |                | 548.00            |                            |               |
|                           | Taus Ltda                          | Bolivia                   | Pasaje aereohUBO SAANEDEPA Lpz-Pm-Lim-Lpz 3/8 Junio 1986 Reunion Comision Directiva | 86-6-2                   |                 |                | 777.00            |                            |               |
|                           | Taus Ltda                          | Bolivia                   | Pasaje HUBO SAANEDEPA Lpz-Lim-Vio 10/13 Julio 1986 Reun. Comis. Directiv            | 86-7-18                  |                 |                | 636.00            |                            |               |
|                           | General Travel                     | Peru                      | Fct. 2377 Visa PABLO QUIJANORIA a Sn Jse Reunion Comision Directiva PROCIANDINO     | 86-6-17                  |                 |                | 10.00             |                            |               |
|                           |                                    |                           |   |                          |                 |                |                   | 8354.00                    |               |
| 5                         | Edgar Zapata                       | Bolivia                   | 5 noches en Quito (23/27-02) IV Reunion preparatoria Comision Directiva C.3594      | 87-2-18                  |                 |                | 410.00            |                            |               |
|                           | Herman Chaverra Gil                | Colombia                  | 4 noches en Quito (22/26-02-87) Reunion preparatoria Comision Directiva C.3553      | 87-2-18                  |                 |                | 390.00            |                            |               |
|                           | Lander Pacora                      | Peru                      | 5 noches en Quito (23/25-02) IV Reunion preparatoria Comision Directiva C.1704      | 87-2-13                  |                 |                | 415.00            |                            |               |
|                           |                                    |                           |   |                          |                 |                |                   | 7139.00                    |               |
| 7                         | Lander Pacora                      | Peru                      | Reembolso Gastos bancarios Giro US\$186.15 Comision Comp. 195/26 (Elsa Delgado)     | 87-3-17                  | 103.00          | 14.72          | 7.24              |                            | Pago en M. L. |
|                           | Santiago Rodriguez                 | Venezuela                 | 4 dias Quito. Reunion Comision Directiva 22 al 26/02/87. Comp. 1056                 | 87-2-19                  |                 |                | 332.00            |                            |               |
|                           |                                    |                           |   |                          |                 |                |                   | 339.24                     | 6799.76       |



COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FPPS  
 B.b.2.3.2.

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDA: US \$

Equipo Tecnico  
 Espec. en Transf. de  
 Tecnlg. y Comunic.  
 Contrat. Noabr. y Repatr.  
 Transp. ensers person.

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS           | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                    |                           |                                |                           |                 |                |                   |                           |               |
| 7                         | B. Ramakrishna                     | Venezuela                 | Subsidio de traslado: Ven-Ecu. | 87-1-29                   |                 |                | 6891.50           | 6891.50                   |               |
|                           |                                    |                           |                                |                           |                 |                | 6891.50           | 0.50                      |               |
|                           |                                    |                           |                                |                           |                 |                |                   | 6892.00                   |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FFPS  
 B.b.2.4.1.  
 Equipo Técnico  
 Espec. en Transf. de  
 Tecnlg. y Comunic.  
 Instalacion

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|---|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                    |                           |   |                          |                 |                |                   |                           |               |
| 5                         | B. Ramakristna                     | Venezuela                 | 30 dias viaticos de Instalacion C. 2203                           | 87-2-23                  |                 |                | 2160.00           |                           |               |
|                           | B. Ramakristna                     | Venezuela                 | Gastos de viaje Traslado. Comp. 2249                              | 87-3-16                  |                 |                | 42.04             |                           |               |
|                           | B. Ramakristna                     | Venezuela                 | Gastos de Instalacion dependientes y<br>Viaticos familia. C. 2254 | 87-3-18                  |                 |                | 3365.87           |                           |               |
|                           |                                    |                           |   |                          |                 |                | 5567.91           | -767.91                   |               |
|                           |                                    |                           |   |                          |                 |                |                   | 4800.00                   |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2696-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FPPS

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

8.b.2.4.3.  
 Equipo Técnico  
 Espec. en Transf. de  
 Tecnol. y Comunic.  
 Seguros

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL.          | ASIGN. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-----------------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                    |                           |   |                           |                 |                |                            |                          |               |
| 5                         | B. Ramakrishna<br>B. Ramakrishna   | Ecuador<br>Ecuador        | Fondo Retiro de Febrero de 1987 (6 dias)<br>Fondo de Retiro de Marzo de 1987                                      | 87-2-28<br>87-3-31        |                 |                | 50.89<br>254.42            |                          |               |
| 7                         | B. Ramakrishna<br>B. Ramakrishna   | Ecuador<br>Ecuador        | Fondo de Retiro de Abril de 1987<br>Fondo Retiro, Seguros-vida, Hospitaliza-<br>ción y Accidentes de Mayo de 1987 | 87-4-30<br>87-5-31        |                 |                | 305.31<br>254.42<br>649.35 | 3294.69                  |               |
|                           |                                    |                           |   |                           |                 |                | 903.77                     | 2390.92                  |               |
|                           |                                    |                           |   |                           |                 |                |                            | 3600.00                  |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2886-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FFPS  
 B.b.2.5.1.2.  
 Equipo Tecnico  
 Espec. en Transf. de  
 Techns. y Comunic.  
 Viaticos

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No.             | NUMERO DEL PROMOTOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                    |                           |   |                           |                 |                |                   |                           |               |
| 5                         | B. Ramakrishna                     | Venezuela                 | 7 noches viatico-quito (11/18-01-87)<br>Reunion de Coord. Tca. Comp. 2177 | 87-1-14                   |                 |                | 504.00            | 9600.00                   |               |
| 7                         | B. Ramakrishna                     | Ecuador                   | 2 nocht Quvedo.-Ecu Reunion de trabajo                                    | 87-4-27                   | 12578.00        | 154.00         | 504.00            | 9096.00                   | Pago en M.L.  |
|                           | B. Ramakrishna                     | Ecuador                   | 2 nocht Sto.Dgo.-Ecu Reunion de trabajo                                   | 87-4-27                   | 12578.00        | 154.00         | 81.68             |                           | Pago en M.L.  |
|                           | B. Ramakrishna                     | Ecuador                   | Almuerzo viaje Ibarra Preparación Evento                                  |                           | 600.00          | 158.00         | 3.80              |                           |               |
|                           | B. Ramakrishna                     | Ecuador                   | 1.2.1. Comp. 10775  | 87-5-7                    | 600.00          | 158.00         | 3.80              |                           | Pago en M.L.  |
|                           | B. Ramakrishna                     | Ecuador                   | Almuerzo viaje Cuchibamba C. 10961  | 87-5-25                   | 600.00          | 158.00         | 3.80              |                           | Pago en M.L.  |
|                           | B. Ramakrishna                     | Ecuador                   | 6 dias Lpz,2 Cbb,7 Lina + gastos. C. 2423                                 | 87-6-24                   | 22156.00        | 158.00         | 1120.75           |                           | Pago en M.L.  |
|                           | B. Ramakrishna                     | Ecuador                   | 3 dias Ibarra y gsis.Evnt.1.2.1. C.10956                                  | 87-6-24                   |                 |                | 140.23            |                           | Pago en M.L.  |
|                           |                                    |                           |   |                           |                 |                | 1431.94           | 7664.06                   |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FFPS  
 B. c. 2.1.1.  
 Equipo Técnico  
 Coord. Internac. Legum.  
 Sueldo Basico

MONEDA: US \$

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

| SOLICITUD No.             | NUMERO DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS            | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |                                 |                           |                 |                |                   |                           |               |
|                           |                                     |                           |                                 |                           |                 |                |                   | 124000.00                 |               |
| 5                         | Guillermo Hernandez B.              | Ecuador                   | Remuneracion de Enero de 1987   | 87-1-31                   |                 |                | 3908.25           |                           |               |
|                           | Guillermo Hernandez B.              | Ecuador                   | Remuneracion de Febrero de 1987 | 87-2-28                   |                 |                | 3908.25           |                           |               |
|                           | Guillermo Hernandez B.              | Ecuador                   | Remuneracion de Marzo de 1987   | 87-3-31                   |                 |                | 3908.25           |                           |               |
| 7                         | Guillermo Hernandez B.              | Ecuador                   | Remuneracion de Abril de 1987   | 87-4-30                   |                 |                | 11724.75          | 112275.25                 |               |
|                           | Guillermo Hernandez B.              | Ecuador                   | Remuneracion de Mayo de 1987    | 87-5-31                   |                 |                | 3908.25           |                           |               |
|                           |                                     |                           |                                 |                           |                 |                | 7816.50           | 104458.75                 |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FFPS  
 B.c.2.3.2.  
 Equipo Tecnico  
 Coord. Internac. Legum.  
 Transp. Enseres person

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS            | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |                                 |                           |                 |                |                   |                          |               |
| 5                         | Guillermo Hernandez B.              | Peru                      | Subsidio de Traslado Comp. 2182 | 87-1-14                   |                 |                | 5480.00           | 5480.00                  |               |
|                           |                                     |                           |                                 |                           |                 |                | 5480.00           | 0.00                     |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FFPS  
 B.c.2.4.1.  
 Equipo Tecnico  
 Coord. Internac. Legum.  
 Instalacion

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNAC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|---|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|----------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                    |                           |   |                          |                 |                |                   |                            |               |
| 5                         | Guillermo Hernandez B.             | Peru                      | 30 dias viatico Quito-Instalacion Fur-<br>cionista y 15 dias Esposahijo C. 2173 | 87-1-12                  |                 |                | 4320.00           | 4320.00                    |               |
|                           |                                    |                           |   |                          |                 |                | 4320.00           | 0.00                       |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FFFS  
 B.c.2.4.3.  
 Equipo Tecnico  
 Coord. Internac. Legum.  
 Seguros

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR  | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA     | CONCEPTO DE<br>PAGOS   | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD)     | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL.           | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|--|-------------------------------|--|-------------------------------|-----------------|----------------|-----------------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |  |                               |  |                               |                 |                |                             |                           |               |
| 4000.00                   |  |                               |  |                               |                 |                |                             |                           |               |
| 5                         | Guillermo Hernandez B.<br>Guillermo Hernandez B.<br>Guillermo Hernandez B. | Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador | Fondo Retiro de Enero de 1987<br>Fondo Retiro, Seguros-Vida, Hospitaliza-<br>cion y Accidentes de Febrero de 1987<br>Fondo de Retiro, Seguros-Vida y Hospita-<br>lizacion de Marzo de 1987 | 87-1-31<br>87-2-28<br>87-3-31 |                 |                | 296.73<br>387.54<br>369.54  |                           |               |
| 7                         | Guillermo Hernandez B.<br>Guillermo Hernandez B.                           | Ecuador<br>Ecuador            | Fondo Retiro, Seguros-vida, Hospitaliza-<br>cion y Accidentes de Abril de 1987<br>Fondo Retiro, Seguros-vida, Hospitaliza-<br>cion y Accidentes de Mayo de 1987                            | 87-4-30<br>87-5-31            |                 |                | 1052.81<br>369.54<br>369.54 | 2947.19                   |               |
|                           |  |                               |  |                               |                 |                | 739.06                      | 2208.11                   |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FFFS  
 B. c. 2.5.1.2.  
 Exp. Tec.  
 Coord. Internac.  
 Viaticos

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR O CONSULTOR | PAIS ORIGEN RESIDENCIA | CONCEPTO DE PAGOS   | FEDHA-PAGO (AA-MM-DD) | MONEDA LOCAL | TASA CAMBIO | US \$ EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP. SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|---------------------------------|------------------------|---|-----------------------|--------------|-------------|----------------|-----------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                 |                        |   |                       |              |             |                |                       |               |
| 4                         | Pedro Leon Gomez                | Colombia               | Reunion Coord. Papa. 4 noches en Quito 27/31 Oct. 86                                | 86-10-20              |              |             | 294.00         |                       |               |
|                           | Bruno Mazzani                   | Venezuela              | Reunion Coord. Oleaginosas. 5 noches en Quito. 6/8 Oct. 86                          | 86-10-3               |              |             | 305.00         |                       |               |
|                           | Federico Scheuch                | Peru                   | Reunion Coord. Maiz. 3 noches en Quito 6/8 Oct. 86                                  | 86-10-6               |              |             | 183.00         |                       |               |
|                           | Guillermo Hernandez             | Mexico                 | Reunion Coord. Leguminosas. 2 noches en Lima y 4 en Quito. 6/8 Oct. 86              | 86-10-6               |              |             | 406.00         |                       |               |
|                           | Pedro Leon Gomez                | Colombia               | Diferencia Gsts. Viaje-Quito. Reunion. Coord. Papa. 28/31-Oct. 86                   | 86-10-30              |              |             | 82.00          |                       |               |
|                           | Guillermo Hernandez             | Mexico                 | Reunion Coord. Legumin. 5 noches Viaticos Cali(Bogota). 4/7 Nov. 86. Comp. \$ 1643. | 86-10-22              |              |             | 475.00         |                       |               |
|                           | Federico Scheuch                | Peru                   | Reunion Coord. Maiz 5 noches Viaticos Cali(Bogota). 4/7 Nov. 86. Comp. \$ 1644.     | 86-10-22              |              |             | 475.00         |                       |               |
|                           | Guillermo Hernandez             | Mexico                 | Gsts. Viaje Lima-Quito. Reun. Coord. Papa. Comp. \$ 1679                            | 86-12-9               |              |             | 90.71          |                       |               |
|                           | Bruno Mazzani                   | Venezuela              | Gsts. Viaje-Quito Reun. Coord. Legumin.   | 86-10-30              |              |             | 125.05         |                       |               |
| 5                         | Pedro Leon Gomez                | Colombia               | 4 noches en Quito (22/26-02-87) Reunion preparatoria Comision Directiva. C.3552     | 87-2-18               |              |             | 340.00         | 40124.24              |               |
|                           | Federico Scheuch                | Peru                   | 4 noches-Quito (14/16-01-87) II Reunion Tecnica. Comp. 1689                         | 87-1-13               |              |             | 288.00         |                       |               |
|                           | Federico Scheuch                | Peru                   | 5 noches en Quito (23/25-02) IV Reunion preparatoria Comision Directiva. C.1703     | 87-2-13               |              |             | 360.00         |                       |               |
|                           | Bruno Mazzani                   | Venezuela              | 5 noches en Quito (11/18-01-87) Reunion Coord. Tecnica. Reintegracion C. 2176       | 87-1-14               |              |             | 360.00         |                       |               |
|                           | Pedro Leon Gomez                | Colombia               | 3 noches Viatico Quito. (13/16-01-87) Reunion de Coord. Tecnica. Comp. 2181         | 87-1-14               |              |             | 216.00         |                       |               |
| 7                         | Bruno Mazzani                   | Venezuela              | Gastos de viaje a Ccs. 21 y 27/01/87. Ch 30436731 Comp. 5198                        | 87-1-27               | 125.00       | 14.49       | 8.63           | 38560.24              | Pago en M.L.  |
|                           | Pedro Leon Gomez                | Colombia               | 3 dias Quito. Reunion Comision Directiva 23/25 Jun 87.                              | 87-6-18               |              |             | 261.00         |                       |               |
|                           | Federico Scheuch                | Peru                   | 4 noches Quito. Reun. Resolutoria PT-PAT Comp. 1749                                 | 87-6-9                |              |             | 348.00         |                       |               |
|                           | Guillermo Hernandez B.          | Ecuador                | Almuerzo viaje Ibarra. Preparacion Evento 1.2.1. Comp. 10773                        | 87-5-7                | 600.00       | 158.00      | 3.80           |                       | Pago en M.L.  |
|                           |                                 |                        |   |                       |              |             |                | 42560.00              |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FFPS  
 B. c.2.5.1.2.  
 Esp. Tec.  
 Coord. Internac.  
 Viaticos

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No. | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS                      | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------|-------------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------------|---------------|
|               | Guillermo Hernández B.              | Ecuador                   | 7 noches Caracas y gastos viaje. C. 2330  | 87-5-7                    |                 |                | 333.67            |                          |               |
|               | Guillermo Hernández B.              | Ecuador                   | Almuerzo viaje Ouchitamba. C. 10860       | 87-5-25                   | 600.00          | 158.00         | 3.80              |                          | Pago en M.L.  |
|               | Guillermo Hernández B.              | Ecuador                   | 3 días Ibarra Evtm 1.2.1. y 6hs. C. 10922 | 87-6-16                   | 24061.00        | 158.00         | 152.28            |                          | Pago en M.L.  |
|               | Guillermo Hernández B.              | Ecuador                   | 1 día en Cimarron-Mex. Comp. 2421         | 87-6-24                   |                 |                | 62.00             |                          |               |
|               | Guillermo Hernández B.              | Ecuador                   | Viaje Observat. ensayos-Abato. C. 10952   | 87-6-24                   | 2316.00         | 158.00         | 14.66             |                          | Pago en M.L.  |
|               |                                     |                           |   |                           |                 |                | 1187.84           | 37372.40                 |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FFPS  
 C.a.5.1.1.2.  
 Coop. Tecnol. Reclor.  
 Reuniones Coord. Tec.  
 Viaticos

MONEDA: US \$

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS   | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNAC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES  |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|--|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|----------------------------|----------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |  |                           |                 |                |                   |                            |                |
| 4                         | Saul Lopez                          | Bolivia                   | Reunion Coord. Papa. 2 noches Quito +<br>1 noche en Lima; 29/31-Oct.-86              | 86-10-28                  |                 |                | 203.00            |                            |                |
|                           | Raul Rios                           | Bolivia                   | Reunion Coord. Leguminosas. 5 noches<br>Bogota 3/7-Nov.-86                           | 86-10-28                  |                 |                | 450.00            |                            |                |
|                           | Gonzalo Avila                       | Bolivia                   | Reunion Coord. Maiz. 5 noches Bogota<br>3/7-Nov.-86                                  | 86-10-28                  |                 |                | 450.00            |                            |                |
|                           | Saul Lopez                          | Bolivia                   | Reunion Coord. Papa. 4 noches Lpz.<br>Transito. 27/28-Oct. + 1/2-Nov.-86             | 86-10-28                  | 500000.00       | 1924.00        | 259.88            |                            | Pesos en ailes |
|                           | Raul Rios                           | Bolivia                   | Reunion Coord. Legum. 3 noches Lpz. Transit<br>28/Oct. + 2 y 8 Nov.86                | 86-10-28                  | 375000.00       | 1924.00        | 194.91            |                            | Pesos en ailes |
|                           | Gonzalo Avila                       | Bolivia                   | Estd. Trans. L.Pz. Reunion Coord. Maiz<br>3 noches-viaticos. Comp.40.                | 86-10-28                  | 375000.00       | 1924.00        | 194.91            |                            | Pesos en ailes |
|                           | Jorge Valderrama                    | Bolivia                   | Reunion Coord. Oleaginosas. 5 noches<br>Maracay 10/14-Nov.86                         | 86-11-5                   |                 |                | 165.00            |                            |                |
|                           | Jorge Valderrama                    | Bolivia                   | Reunion Coord. Oleaginosas. 7 noches Lpz.<br>Transito 6/9 y 15/17-Nov.86             | 86-11-5                   | 875000.00       | 1925.00        | 454.55            |                            | Pesos en ailes |
|                           | Amando Rodriguez                    | Colombia                  | Reunion Coord. Papa. 4 noches en Quito<br>27/31 Oct.86                               | 86-10-20                  |                 |                | 294.00            |                            |                |
|                           | Carlos A. Varon                     | Colombia                  | Reunion Coord. Oleaginosas. 5 noches Ma-<br>racay 10/14-Nov.86 (Mas impuesto-salida) | 86-11-7                   |                 |                | 215.00            |                            |                |
|                           | Fernando Arboleda                   | Colombia                  | Reunion Coord. Maiz. 5 noches cali. A/7-<br>Nov.86                                   | 86-11-7                   |                 |                | 169.79            |                            |                |
|                           | Miguel Barandiaran                  | Peru                      | Reunion Coord. Maiz. 3 noches Quito.<br>6/8 Oct.86.                                  | 86-10-6                   |                 |                | 183.00            |                            |                |
|                           | Cristobal Villacis                  | Ecuador                   | Reunion Coord. Leguminosas. 5 noches en<br>Cali. 3/8 Nov.86                          | 86-10-21                  |                 |                | 425.00            |                            |                |
|                           | Mario Galarza                       | Ecuador                   | Reunion Coord. Maiz. 5 noches en Cali<br>3/8 Nov.86                                  | 86-10-21                  |                 |                | 425.00            |                            |                |
|                           | Saul Lopez                          | Bolivia                   | Diferencia Gsts. Viaje-Quito. Reunion<br>Coord. Papa. 28/31-Oct.86                   | 86-10-30                  |                 |                | 39.00             |                            |                |
|                           | Amando Rodriguez                    | Colombia                  | Diferencia Gsts. Viaje-Quito. Reunion<br>Coord. Papa. 28/31-Oct.86                   | 86-10-30                  |                 |                | 67.00             |                            |                |
|                           | Gudhana Hernandez                   | Ecuador                   | Reunion Coord. Maiz y Leguminosas. 4 no-<br>ches en Cali. 3/7-Nov.86                 | 86-10-30                  |                 |                | 340.00            |                            |                |
|                           | Alcivar Ramirez                     | Ecuador                   | 5 noches Viaticos-Maracay y 1 en Caracaz<br>Reunion Coord. Oleaginosas. 10/16-Nov.86 | 86-11-5                   |                 |                | 223.00            |                            |                |
|                           | Gudhana Hernandez                   | Ecuador                   | Gstos. de Viaje Reunion Coord. Maiz y  |                           |                 |                |                   |                            |                |

28800.00

COOPERACION TECNICA No. AM/TF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FRPS  
 C.a.5.1.1.2.  
 Coop. Tecnol. Recip.  
 Reuniones Coord. Tec.  
 Viaticos

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No. | NOMBRE DEL PROMOTOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MN-DI) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASTENC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES  |
|---------------|------------------------------------|---------------------------|---|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|----------------|
|               |                                    |                           |   |                          |                 |                | 42.77             |                           |                |
|               | Guðnara Hernandez                  | Ecuador                   | Leguminosas. Cali. Liquidacion.<br>Reunion Coord. Maiz y Leguminosas. 6 no-<br>ches en Cali. 3/9-Nov.86. Dif. Liquidacion. 86-11-12 | 86-11-12                 |                 |                | 170.00            |                           |                |
|               | Mario Galarza                      | Ecuador                   | Gests. Viaje-Cali. Reliquidacion 1 noche<br>en Cali (9/Nov.86). Reuniones Coord. Maiz.<br>y lasas aeroportuarias. Comp. 2145        | 86-11-26                 |                 |                | 135.00            |                           |                |
|               | Cristobal Villacis                 | Ecuador                   | Gests. Viaje-Cali. Reliquidacion 1 noche<br>Cali (9/Nov.86). Reuniones Coord. Legum.<br>y lasas aeroportuarias. Comp. 2146.         | 86-11-26                 |                 |                | 135.00            |                           |                |
|               | Guðnara Hernandez                  | Ecuador                   | 3 noches en Estaciones Experimentales<br>Sta. Catalina. Sto. Dgo. Pichilingue. 25/28<br>Nov. 86.                                    | 86-11-21                 | 11016.00        | 95.00          | 115.96            |                           | Pago en sucres |
|               | Alcivar Ramirez                    | Ecuador                   | Reliquidacion 3 noches viatico La Fria<br>Venezuela. Mas Gastos de Viaje. Comp. 2160  | 86-12-15                 |                 |                | 106.69            |                           |                |
|               | Guðnara Hernandez                  | Ecuador                   | 1 noche viatic Estacion Experiment. INTAP<br>Portoviejo 19/20 Dic. 86 mas gsts. C.10377   | 86-12-15                 | 4872.00         | 95.00          | 51.28             |                           | Pago en sucres |
|               | Cesar Apollitano                   | Peru                      | Reunion Coord. Legum. 5 noches Viaticos<br>Cali(Bogota). 4/7 Nov. 86. Comp. 1642  | 86-10-22                 |                 |                | 475.00            |                           |                |
|               | Higuel Barandiaran                 | Peru                      | Reunion Coord. Maiz 5 noches Viaticos<br>Cali(Bogota). 4/7 Nov. 86. Comp. 1645.   | 86-10-22                 |                 |                | 475.00            |                           |                |
|               | Rufino Montalvo                    | Peru                      | Viaticos 3 noches-Haracay. Reun. Coord.<br>Oleaginosas. Comp. 1672.   | 86-12-3                  |                 |                | 150.00            |                           |                |
|               | Arnoldo Bejarano                   | Venezuela                 | 6 noches Viatico-Cali. Reun. Coord. Legar-<br>minosas. 2/8 Nov. 86. Comp. 1015  | 86-10-31                 |                 |                | 588.00            |                           |                |
|               | Simon Ortega                       | Venezuela                 | 6 noches Viatico-Cali. Reunion Coord.<br>Leguminosas. 2/8 Nov. 86. Comp. 1017   | 86-10-31                 |                 |                | 588.00            |                           |                |
|               | Eduardo Jose Ortega                | Venezuela                 | 5 noches Viatico-Quito. Reun. Coord. Papa.<br>29/30 Oct. 86. Comp. 1014.  | 86-10-23                 |                 |                | 355.00            |                           |                |
| 5             | Mario Franca                       | Bolivia                   | 5 noches en Quito (23/27-02) IV Reunion<br>Preparatoria Comision Directiva. C.3593  | 87-2-18                  | 8140.73         |                | 8140.73           | 20659.27                  |                |
|               | Alcivar Ramirez                    | Ecuador                   | 3 noches en varias localidades. Visita<br>estaciones experimentales. Reuniones de<br>Coordinacion Tecnica(7/10-01-87).C.10356       | 87-1-5                   | 13358.00        | 95.00          | 140.61            |                           | Pago en sucres |
|               | Mario Galarza                      | Ecuador                   | 3 noches en varias localidades. Visita<br>estaciones experimentales. Reuniones de<br>Coordinacion Tecnica(7/10-01-87).C.10357       | 87-1-5                   | 13358.00        | 95.00          | 140.61            |                           | Pago en sucres |
|               | Alcivar Ramirez                    | Ecuador                   | 3 noches en Quito. Reunion de Coordinac.<br>Tecnica (15/18-01-87) Comp. 10416   | 87-1-14                  | 25539.00        | 95.00          | 247.78            |                           | Pago en sucres |
|               | Alcivar Ramirez                    | Ecuador                   | 2 noches de viatico en Quito. Reunion<br>preparatoria a Comis. Directiva. C.10466   | 87-2-3                   | 15714.00        | 95.00          | 165.41            |                           | Pago en sucres |
|               |                                    |                           |   |                          | 1159.41         |                | 1159.41           |                           | 19499.86       |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2696-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FFPS  
 C.a.5.1.1.2.  
 Coop. Tecnig. Recip.  
 Reuniones Coord. Tec.  
 Viaticos

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No. | NUMERO DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------|-------------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| 7             | Israel Tinco                        | Perú                      | Reliquidación gsts. viaje Quito. Reunión<br>Comisión Directiva. Comp. 1717          | 87-3-12                   |                 |                | 360.39            |                          |               |
|               | Mario Blasco                        | Colombia                  | 5 días Quito. Reunión Comisión Directiva<br>más gastos Comp. 3566                   | 87-3-17                   |                 |                | 463.07            |                          |               |
|               | Nelson Rivas                        | Venezuela                 | 4 días Quito. Reunión Oleaginosas. 22/26<br>Feb. 87 Comp. 1057                      | 87-2-19                   |                 |                | 332.00            |                          |               |
|               | Mariano Segura                      | Venezuela                 | 4 días Uio. Reunión Coord. y Comisión Di-<br>rectiva 22/26-02-87 más gastos C. 1059 | 87-2-26                   |                 |                | 374.20            |                          |               |
|               |                                     |                           |   |                           |                 |                | 1529.66           | 17970.20                 |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2886-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FFPS  
 C.b.5.1.1.2.  
 Coop. Tecnol. Recipr.  
 Seminar. Probl. Especif  
 Viaticos

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                    |                           |   |                           |                 |                |                   |                           |               |
| 7                         | Raul Rios                          | Bolivia                   | 1 noche Lima-Per.4 Quito,2 Ibarra-Ecu. y<br>1 La Paz-Bol. Evento 1.2.1 Comp. 3670 | 87-5-20                   |                 |                | 538.00            |                           |               |
|                           | Gimner Ledezma                     | Bolivia                   | 1 noche Lima-Per.4 Quito,2 Ibarra-Ecu. y<br>1 La Paz-Bol. Evento 1.2.1 Comp. 3671 | 87-5-20                   |                 |                | 538.00            |                           |               |
|                           | Raul Rios                          | Bolivia                   | Reliquiacion de Viaticos en Quito-Ecu.<br>Evento 1.2.1 Comp. 3674                 | 87-5-25                   |                 |                | 45.00             |                           |               |
|                           | Gimner Ledezma                     | Bolivia                   | Reliquiacion de Viaticos en Quito-Ecu.<br>Evento 1.2.1 Comp. 3675                 | 87-5-25                   |                 |                | 45.00             |                           |               |
|                           | Albino Medina                      | Peru                      | 5 noches Quito y 2 Ibarra. Evento 1.2.1.<br>Comp. 1740.                           | 87-5-19                   |                 |                | 521.00            |                           |               |
|                           | Claudio Bregantini                 | Brasil                    | 2 dias Lim, 5 Ujo y 2 Ibr. Conferencist<br>Evento 1.2.1. Comp. 2369               | 87-5-19                   |                 |                | 683.00            |                           |               |
|                           | Rene Velasquez                     | Guatemala                 | 1 dia Gye, 3 Ujo y 2 Ibr. Conferencista<br>Evento 1.2.1. Comp. 2395               | 87-5-26                   |                 |                | 421.00            |                           |               |
|                           | Beatriz Hernandez                  | Venezuela                 | Viaticos Evento 1.2.1. Comp. 1076   | 87-5-21                   |                 |                | 521.00            |                           |               |
|                           | Simon Ortega                       | Venezuela                 | Viaticos Evento 1.2.1. Comp. 1077   | 87-5-21                   |                 |                | 521.00            |                           |               |
|                           |                                    |                           |   |                           |                 |                | 3833.00           | 67200.00                  | 63367.00      |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FFFS  
 C.b.S.I.1.1.3.  
 Coop. Tecnol. Recipr.  
 Seminar. Probl. Especif  
 Estipendios

MONEDA: US \$

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR<br>O CONSULTOR   | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS   | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|--------------------------------------|---------------------------|--|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                      |                           |  |                           |                 |                |                   |                           |               |
| 7                         | Claudio Braganhini<br>Rene Velasquez | Brasil<br>Guatemala       | 6 dias 24/29-05-87 Evento 1.2.1. C. 2370<br>5 dias 24/29-05-87 Evento 1.2.1. C. 2396 | 87-5-19<br>87-5-26        |                 |                | 600.00<br>500.00  |                           |               |
|                           |                                      |                           |  |                           |                 |                | 1100.00           | 15700.00                  |               |
|                           |                                      |                           |  |                           |                 |                |                   | 16800.00                  |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/IT-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FFFS  
 C.c.5.1.1.2.  
 Coop. Tecnlg.Recipit.  
 Intercamb.de profesion  
 Viaticos

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES   |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|-----------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |   |                           |                 |                |                   |                           |                 |
| 5                         | Saul Lopez                          | Bolivia                   | 5 noches viatico transito LPz(2/6-03-87)<br>Evento 1.3.1.5 mas gastos. Comp. 4458 | 87-3-6                    | 462.50          | 2.00           | 230.97            | 39200.00                  | Pago/Bolivianos |
| 7                         | Mario Crespo                        | Bolivia                   | 2 dias en Lima y 8 en Cuzco-Peru. Evento<br>1.3.1.7 Comp. 3640                    | 87-4-15                   |                 |                | 230.97            | 38969.03                  |                 |
|                           | Mario Crespo                        | Bolivia                   | 1 dia en transito La Paz-Bolivia. Evento<br>1.3.1.7 Comp. 387                     | 87-4-15                   | 135.75          | 2.01           | 67.54             |                           | Pago en M. L.   |
|                           | Eduardo Cevallos                    | Ecuador                   | 2 dias en Lima y 7 en Cuzco-Peru. Evento<br>1.3.1.6 Comp. 2278                    | 87-4-14                   |                 |                | 638.00            |                           |                 |
|                           | Victor Palma                        | Ecuador                   | Reembolso pago a MARIO CRESPO sobrepeso<br>Evento 1.3.1.7 Comp. 2329              | 87-5-7                    |                 |                | 17.66             |                           |                 |
|                           |                                     |                           |   |                           |                 |                | 1343.20           | 37625.83                  |                 |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FPPS  
 E.b.3.1.2.  
 Adiestramiento  
 Adiestram.en servicio  
 Visiticos

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS   | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|--|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |  |                           |                 |                |                   |                          |               |
| 7                         | Eduardo Ortega                      | Venezuela                 | 26 días en Lima. Evento 3.2.6. 10/06 al<br>06/07-87. Comp. 1079            | 87-6-5                    |                 |                | 2106.00           |                          |               |
|                           | Dilcia de Marrano                   | Venezuela                 | 21 días Lima y 7 Sra Rambn. Evento 3.2.5.<br>07/06 al 03/07-87. Comp. 1080 | 87-6-5                    |                 |                | 1988.00           |                          |               |
|                           |                                     |                           |  |                           |                 |                | 4094.00           | 91906.00                 |               |
|                           |                                     |                           |  |                           |                 |                |                   | 96000.00                 |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FPPS  
 E.c.3.3.1.2.

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDA: US \$

Adiestramiento  
 Becas Cursos regulars  
 Instituc. Especializ.  
 Viaticos

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS                   | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|--|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |  |                          |                 |                |                   |                           |               |
| 7                         | Carlos Sandoval Comejo              | Perú                      | 2 dias Bogotá. Evento 3.3.1. Comp 1734 | 87-4-28                  |                 |                | 150.00            | 6400.00                   |               |
|                           |                                     |                           |  |                          |                 |                | 150.00            | 6250.00                   |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FFPS  
 F. 6.3  
 Apoyo Institut.  
 Equipo

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS   | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|--|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                    |                           |  |                           |                 |                |                   |                           |               |
| 4                         | American Motors Corp.              | E.U.A.                    | Importac. Vehiculo Jeep Cherokee Pioneer<br>mod. 1987. Valor segun contrato. | 86-11-24                  |                 |                | 16273.00          |                           |               |
|                           | E. & D. Export                     | E.U.A.                    | Equipo Computacion. Fct. #006-2129   | 86-12-17                  |                 |                | 10246.93          |                           |               |
|                           | E. & D. Export                     | E.U.A.                    | Equipo Oficina. Fct. #006-2129   | 86-12-17                  |                 |                | 9409.58           |                           |               |
|                           |                                    |                           |  |                           |                 |                | 34929.51          | 125070.49                 |               |
|                           |                                    |                           |  |                           |                 |                |                   | 160000.00                 |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/TF-2886-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FPPS

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

F. 6.4.  
 Apoyo Instituc.  
 Suministros

MONEDA: US \$

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS                    | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVALE. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|---|--------------------------|-----------------|----------------|--------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                    |                           |   |                          |                 |                |                    |                           |               |
| 4                         | E. & D. Export                     | E.U.A.                    | Programas Computacion. Fct. #086-2129   | 86-12-17                 |                 |                | 3657.93            |                           |               |
|                           | E. & D. Export                     | E.U.A.                    | Utiles Oficina-Computar. Fct. #086-2129 | 86-12-17                 |                 |                | 740.46             |                           |               |
|                           |                                    |                           |   |                          |                 |                | 4398.39            | 45601.61                  |               |
|                           |                                    |                           |   |                          |                 |                |                    | 50000.00                  |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FIDE  
 A. S. I. I. I.  
 Reun. Comis. Directiv.  
 Pasajes

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR O CONSULTOR | PAIS ORIGEN RESIDENCIA | CONCEPTO DE PAGOS   | FECHA-PAGO (AA-MMM-DD) | MONEDA LOCAL | TASA CAMBIO | US \$ EQUIVAL. | ASTENC. PRESUP. SALDOS | OBSERVACIONES   |
|---------------------------|---------------------------------|------------------------|---|------------------------|--------------|-------------|----------------|------------------------|-----------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                 |                        |   |                        |              |             |                |                        |                 |
| 2                         | Aviatur S.A.                    | Colombia               | PEDRO LEON GOMEZ Bog-Ujo-Bog 11/13 Julio  | 86-7-18                | 43343.00     | 193.76      | 223.69         | 17600.00               |                 |
|                           | Viajes Andinos                  | Ecuador                | Reunion Comision Directiva FRANCISCO CANEPA Ujo-Bog-Pfm-Sn Jse-Ujo                  | 86-6-3                 | 98571.00     | 95.00       | 1037.59        |                        |                 |
|                           | General Travel                  | Peru                   | Reun. prelia. Comis. Directiv 4/6-Junio WILFRIDO CABALLERO Lia-Pfm-SnJs-Pfm-Lia     | 86-6-18                | 11919.79     | 13.91       | 856.92         |                        |                 |
|                           | Wagon Lits Turismo              | Venezuela              | Reun. Comis. Directiv. 4/6-Junio-86 SANTIAGO RODRIGUEZ Ccs-Pfm-SnJs-Pfm-Ccs         | 86-6-19                | 8865.00      | 7.50        | 1182.00        |                        |                 |
|                           | Wagon Lits Turismo              | Venezuela              | 2/7-Junio-86 Reun. Comis. Directiv NELSON RIVAS Ccs-Pfm-6ve-Ujo 11/13-Julio         | 86-7-26                | 10158.00     | 7.50        | 1354.40        |                        |                 |
| 5.A                       | Edgar Zapata                    | Bolivia                | Reunion Comision Directiva  |                        |              |             | 4654.60        | 12945.40               |                 |
|                           | Edgar Zapata                    | Bolivia                | Pasaje LPz-Ujo-Lia-LPz IV Reunion preparatoria Comision Directiva C.3599            | 87-2-23                |              |             | 484.00         |                        | Pagado en US \$ |
|                           |                                 |                        | Pasaje LPz-Ujo-Lia-LPz IV Reunion preparatoria Comision Directiva C.264             | 87-2-23                | 122.06       | 1.95        | 62.52          |                        |                 |
| 5.B                       | Hernan Chaverra Gil             | Colombia               | Pasaje Bogota-Quito- Bogota Reunion preparatoria Comision Directiva.Fct.593567      | 87-2-12                | 49960.00     | 226.73      | 220.35         | 12398.88               |                 |
| 5.D                       | Lander Pacora                   | Peru                   | Pasaje Lim-Ujo-Lia IV Reunion preparatoria Comision Directiva C.19405 fct.12176     | 87-2-13                | 5929.78      | 14.22       | 417.00         | 12178.53               |                 |
|                           | Lander Pacora                   | Peru                   | Impuesto de Salida IV Reunion preparatoria Comision Directiva C.19465               | 87-2-26                | 714.50       | 14.22       | 50.25          |                        |                 |
|                           | Lander Pacora                   | Peru                   | Pasaje Saeta Ujo-6ve + Iberia 6ve-Lia. Reembolso Comp. 1713                         | 87-3-5                 |              |             | 186.15         |                        | Pagado en US \$ |
| 7.E                       | Wagons Lits Turismo             | Venezuela              | Pasaje Ccs-Ujo-Ccs Reunion Comis.Directiv. S.RODRIGUEZ C.30436802fct.63689Comp.3977 | 87-2-26                | 6855.00      | 14.49       | 473.00         | 11525.13               |                 |
|                           |                                 |                        |   |                        |              |             | 473.00         | 11052.13               |                 |

COOPERACION TECNICA No. ATM/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FDE  
 B.6.2.3.1.2.  
 Equipo Tecnico  
 Espec. en Transf. de  
 Tecnlg. y Comunic.  
 Pasajes-Dependientes

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|---|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                    |                           |   |                          |                 |                |                   |                           |               |
| 5.C                       | B. Ramakrishna                     | Venezuela                 | Pasajes aereos Reclutamiento Cz-Ujo ;<br>Guzman Myriam; Ramakrishna Asha, Arathi,<br>Anil, Ashok y Sushela. Comp. 10622 | 87-3-18                  | 192307.50       | 95.00          | 2024.29           | 4500.00                   |               |
|                           |                                    |                           |   |                          |                 |                | 2024.29           | 2475.71                   |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FDE

NUMERO Y DESCRIPCION  
DE LA CATEGORIA

B.b.2.5.1.1.  
Equipo Tecnico  
Esp. en Transf. de  
Tecnig. y Comunic.  
Pasajes

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS   | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|--|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |  |                          |                 |                |                   |                           |               |
| 5.C                       | B. Ramakrishna                      | Venezuela                 | Reembolso de Gastos Quito Reunion Coord.<br>Tecnica. Comp. 2177  | 87-1-14                  |                 |                | 82.39             | 13200.00                  | Pago en US \$ |
| 7.C                       | B. Ramakrishna                      | Ecuador                   | Gastos de viaje a Lpz-Cbb-Lim. Comp. 2423  | 87-6-24                  |                 |                | 82.39<br>70.86    | 13117.61                  | Pago en US \$ |
| 7.E                       | Italcambio                          | Venezuela                 | Pasaje Ccs-Vio-Ccs Reunion de Coordinacion<br>Proctandino. DR: B. RAMAKRISHNA<br>Fct. 12155 C. 30436741 Comp. 5658 | 87-1-30                  | 10700.00        | 14.49          | 738.31            |                           |               |
|                           | Wagons Lits Turismo                 | Venezuela                 | Pasaje Ccs-Vio-Ccs Reunion Comis. Direct.<br>B. RAMAKRISHNA Ch. 30436802ct. 60689C. 3977                           | 87-2-26                  | 5919.00         | 14.49          | 408.42            |                           |               |
|                           |                                     |                           |  |                          |                 |                | 1146.73           | 11900.02                  |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FUE  
 B.c.2.3.1.1.  
 Equipo Tecnico  
 Coord. Internac.  
 Pasaje-Consult.

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS                     | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|--|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                    |                           |  |                          |                 |                |                   |                           |               |
| 4.0                       | Guillermo Hernandez                | Mexico                    | Pasaje Reclutamiento Lin-Ujo. Comp.19743 | 86-12-18                 | 2900.57         | 13.91          | 208.52            | 1500.00                   |               |
|                           |                                    |                           |  |                          |                 |                | 208.52            | 1291.48                   |               |

COOPERACION TECNICA No. ATM/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FOE  
 B.c.2.3.1.2.  
 Equipo Técnico  
 Coord. Internac.  
 Pasaje-Depend.

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS   | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNAC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|--|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|----------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |  |                           |                 |                |                   |                            |               |
| 4.0                       | Esperanza de Hernandez              | Colombia                  | Pasaje Reclutamiento Lir-Uio. Comp. 19243<br>Comvague Dr. 6. Hernandez B.                      | 86-12-18                  | 2900.57         | 13.91          | 208.52            | 4500.00                    |               |
| 5.C                       | Guillermo Hernandez B.              | Peru                      | Pasaje ECU Mex-Uio-Mex Guillermo H.B. mas<br>Impuestos y Gastos. Reclutamiento C. 2179 87-1-14 |                           |                 |                | 208.52            | 4291.48                    | Pago en US \$ |
| 7.C                       | Guillermo Hernandez B.              | Peru                      | Ajuste devolución de pasaje Ecu Uio-Mex.<br>Guilaaar Hernandez. Reclutamiento. C. 0954 87-5-28 |                           |                 |                | 716.61            | 3574.87                    | Reversa       |
|                           |                                     |                           |  |                           |                 |                | -201.00           |                            |               |
|                           |                                     |                           |  |                           |                 |                | -201.00           | 3775.87                    |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FDE  
 B.c.2.4.1.  
 Equipo Técnico  
 Coord. Internac. Leguam.  
 Instalacion

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NUMERO DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS                 | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |                                      |                          |                 |                |                   |                           |               |
| 5.C                       | Guillermo Hernandez B.              | Ecuador                   | Checkeo medico para seguro. C. 10459 | 87-1-28                  | 7800.00         | 95.00          | 82.11             |                           |               |
|                           | Guillermo Hernandez B.              | Ecuador                   | Devolucion Expedition Pasaporte      | 87-2-17                  | 26775.00        | 95.00          | 281.84            |                           |               |
|                           |                                     |                           |                                      |                          |                 |                | 363.95            | 116.05                    |               |
|                           |                                     |                           |                                      |                          |                 |                |                   | 480.00                    |               |

COOPERACION TECNICA No. ATM/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FOE  
 B. c. 2.5.1.1.  
 Esp. Tec.  
 Coord. Interamac.  
 Pasajes

MONEDAS LOCALES

NUMERO Y DESCRIPCION DE LA CATEGORIA

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR O CONSULTOR | PAIS ORIGEN RESIDENCIA | CONCEPTO DE PAGOS  | FECHA-PAGO (AA-MMM-DD) | MONEDA LOCAL | TASA CAMBIO | US \$ EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP. SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|---------------------------------|------------------------|--|------------------------|--------------|-------------|----------------|-----------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                 |                        |  |                        |              |             |                |                       |               |
| 4.B                       | Pedro L. Gomez                  | Colombia               | Pasaje Bog-Quito-Bog. Reunion Coord. papa.   | 86-10-23               | 57911.00     | 214.64      | 269.81         | 41800.00              |               |
| 4.C                       | Bruno Mazzani                   | Venezuela              | Pasaje Cz-Quito-Cz. Reunion Coord. Oleaginosas.                                    | 86-10-7                | 84900.20     | 95.00       | 893.69         | 41530.19              |               |
| 4.D                       | Federico Scheuch                | Peru                   | Pasaje Lia-Bog-Cali-Bog-Lia. Reunion de Coordinacion Matz. 6/7-Nov.86. Comp. 18971 | 86-11-14               | 9735.39      | 13.91       | 699.88         | 40636.50              |               |
|                           | Guillermo Hernandez             | Peru                   | Pasaje Lia-Bog-Cali-Bog-Lia. Reunion de Coord. Legum. 22/28-Oct.86. Comp. 18971    | 86-11-14               | 9036.39      | 13.91       | 649.63         |                       |               |
| 5.B                       | Pedro Leon Gomez                | Colombia               | Pasaje Bogota-Quito- Bogota Reunion preparatoria Comision Directiva. Fct. 593567   | 87-2-12                | 49960.00     | 226.73      | 220.35         | 39286.99              |               |
| 5.C                       | Bruno Mazzani                   | Venezuela              | Reembolso gastos Reunion de Coord. Tca. Quito (14/16-01-87) Comp. 2176             | 87-1-14                |              |             | 220.35         | 39066.64              |               |
|                           | Pedro Leon Gomez                | Colombia               | Pago de 3000 km. recorrido Bog-vio-Bog Reunion de Coord. Tca. Comp. 2181           | 87-1-14                |              |             | 82.39          |                       | Pago en US \$ |
|                           |                                 |                        |  |                        |              |             | 185.82         |                       | Pago en US \$ |
| 5.D                       | Federico Scheuch                | Peru                   | Pasaje Lia-Vio-Lia II Reunion Tecnica Comp. 19299 Fct. 12007/Impuestos Rcb 1001    | 87-1-20                | 5607.66      | 14.72       | 394.35         | 38798.43              |               |
|                           | Federico Scheuch                | Peru                   | Pasaje Lia-Vio-Lia IV Reunion preparatoria Comision Directiva C. 19405 Fct 12176   | 87-2-13                | 5929.78      | 14.72       | 417.00         |                       |               |
|                           | Federico Scheuch                | Peru                   | Impuesto de Salida IV Reunion preparatoria Comision Directiva C. 19465             | 87-2-26                | 714.50       | 14.72       | 50.25          |                       |               |
| 7.B                       | Aviator                         | Colombia               | Bog-Cuc-Bog. PEDRO LEON GOMEZ Fct. 627587  | 87-5-19                | 19640.00     | 239.41      | 82.04          | 37936.83              |               |
|                           | Aviator                         | Colombia               | Shimom-Ccs-Merida-Matur In-Ccs-Shimomio. PEDRO LEON GOMEZ Fct. 627588              | 87-5-19                | 29119.00     | 239.41      | 121.63         |                       |               |
|                           |                                 |                        |  |                        |              |             | 203.67         | 37733.16              |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FOE  
 B. c. 2.5.1.1.  
 Esp. Tec.  
 Coord. Internac.  
 Pasajes

HONORARIOS LOCALES

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

| SOLICITUD No. | NUMERO DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------|-------------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| 7.0           | General Travel                      | Peru                      | Lim-Quito-Lim. Reunion Coord. Tecnica<br>Comp. 18899 Fct. 6012 GUILLEMO HERNANDEZ<br>Lim-Quito-Lim Reunion Resolutoria PT-PAT | 86-10-23                  | 4908.66         | 13.91          | 352.89            |                          |               |
|               | General Travel                      | Peru                      | Comp. 19960 Fct. 7714 FEDERICO SCHEUCH  | 87-6-25                   | 8398.79         | 15.85          | 529.89            |                          |               |
|               |                                     |                           |   |                           |                 |                | 882.78            | 36860.38                 |               |
| 7.E           | Bruno Mazzani                       | Venezuela                 | Gastos de viaje a Ccs. 4/12/16-12/86<br>Comp. 4014 Ch. 30436628   | 86-12-15                  | 905.00          | 14.49          | 62.45             |                          |               |
|               | Bruno Mazzani                       | Venezuela                 | Gastos de viaje a Ccs. 21 y 27/01/87.<br>Ch. 30436731 Comp. 5198  | 87-1-27                   | 864.00          | 14.49          | 59.62             |                          |               |
|               | Italcambio                          | Venezuela                 | Pasaje CCs-Ujo-CCs Reunion de Coordina-<br>cion Proclandino. Dr. BRUNO MAZZANI.<br>Fct. 12155 C. 30436741 Comp. 5658          | 87-1-30                   | 10700.00        | 14.49          | 738.31            |                          |               |
|               | Italcambio                          | Venezuela                 | Pasaje CCs-Ujo-CCs Reunion Resolutoria<br>PT-PAT. Dr. B. MAZZANI. Fct. 196 Comp. 5776   | 87-6-25                   | 6604.00         | 14.50          | 455.45            |                          |               |
|               |                                     |                           |   |                           |                 |                | 1315.83           | 35534.55                 |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FOE  
 C.a.5.1.1.1.  
 Coop. Tecnlg. Neclpr.  
 ReunionesCoord. Tec.  
 Pasajes

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS   | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES   |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|--|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------------|-----------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                    |                           |  |                           |                 |                |                   |                          |                 |
| 4.A                       | Saul Lopez                         | Bolivia                   | Pasaje Lpz/Quito/Lim/Lpz. Reunion Coord.<br>Paga:29/Oct/Nov-86                 | 86-10-28                  |                 |                | 484.00            |                          | Pagado en US \$ |
|                           | Raul Rios                          | Bolivia                   | Pasaje Lpz/Lim/Bogota/Cali/Lpz. Reu. Coo<br>Leguainosas: 3/9-Nov-86            | 86-10-28                  |                 |                | 605.00            |                          | Pagado en US \$ |
|                           | Saul Lopez                         | Bolivia                   | Pasaje Trj/Lpz/Trj. Reunion Coord. Papa<br>Reembolso boleto                    | 86-10-28                  | 142250.00       | 1924.00        | 73.93             |                          |                 |
|                           | Raul Rios                          | Bolivia                   | Pasaje Cbba/Lpz/Cbba. Reunion Coord. Leg<br>Reembolso boleto                   | 86-10-28                  | 98000.00        | 1924.00        | 50.94             |                          |                 |
|                           | Raul Rios                          | Bolivia                   | Pasaje Cbba/Lpz/Cbba. Reunion Coord. Leg<br>Compra boleto abierto.             | 86-10-28                  | 93000.00        | 1924.00        | 45.34             |                          |                 |
|                           | Raul Rios                          | Bolivia                   | Pasaje Cbba/Lpz/Cbba. Reunion Coord.<br>Leguainosas. Comp. 42 Transito Lz Paz. | 86-10-29                  | 93000.00        | 1924.00        | 48.42             |                          |                 |
|                           | Gonzalo Avila                      | Bolivi:                   | Pasaje transito Cbba-Lpz-Cbba. Reunion<br>Coord. Maiz. Reembolso. Comp. 40     | 86-10-28                  | 98000.00        | 1924.00        | 51.03             |                          |                 |
|                           | Jorge Balderrama                   | Bolivia                   | Pasaje Yacuba/Lpz. Lpz/Tarija. Reunion<br>Coord. Oleaginosas.                  | 86-11-17                  | 166460.00       | 1925.00        | 86.47             |                          |                 |
|                           | Gonzalo Avila                      | Bolivia                   | Pasaje Cbba/Lpz/Cbba. Reunion Coord. Maiz<br>Compra boleto abierto.            | 86-11-17                  | 93000.00        | 1925.00        | 48.31             |                          | Pagado en US \$ |
|                           | Jorge Balderrama                   | Bolivia                   | Pasaje Lpz/Lima/Garacaz/Lpz. Reunion Coo<br>Oleaginosas.                       | 86-11-17                  |                 |                | 760.00            |                          | Pagado en US \$ |
|                           | Gonzalo Avila                      | Bolivia                   | Pasaje Lpz/Lim/Bog/Cali/Lpz. Reunion Coo<br>Maiz.                              | 86-11-17                  |                 |                | 605.00            |                          | Pagado en US \$ |
|                           | Gonzalo Avila                      | Bolivia                   | Estos. Viaje a Bogota. Reembolso Reunion<br>Coord. Maiz.                       | 86-12-3                   | 96289.00        | 1923.00        | 50.07             |                          |                 |
|                           | Raul Rios                          | Bolivia                   | Estos. Viaje a Bogota. Reembolso Reunion<br>Coord. Leguainosas.                | 86-12-8                   | 96281.95        | 1923.00        | 50.07             |                          |                 |
|                           | Saul Lopez                         | Bolivia                   | Estos. Viaje a Quito. Reembolso Reunion<br>Coord. Papa.                        | 86-12-8                   | 71248.64        | 1923.00        | 37.05             |                          |                 |
| 4.B                       | Carlos Varon                       | Colombia                  | Pasaje Bog/Crs/Bog. Reunion Coord. Olea-<br>ginosas.                           | 86-11-6                   | 76670.00        | 214.64         | 357.20            | 2998.63                  | 36601.37        |
|                           | Amando Rodriguez                   | Colombia                  | Pasaje Bog-Quito-Bog. Reunion Coord.<br>papa.                                  | 86-10-23                  | 57911.00        | 214.64         | 269.81            |                          |                 |
|                           | Fernando Arboleda                  | Colombia                  | Pasaje Cali. Reunion Coord. Maiz<br>Fct. Aviator 560907                        | 86-11-4                   | 12820.00        | 214.64         | 59.73             |                          |                 |
|                           | Carlos A. Varon                    | Colombia                  | Pasaje Bogota. Reunion Coord. Oleaginosas                                      | 86-11-5                   | 7360.00         | 214.64         | 34.29             |                          |                 |
|                           |                                    |                           |  |                           |                 |                | 721.03            |                          | 35880.34        |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FUE  
 C.a.5.1.1.1.  
 Coop. Tecnlg. Recipr.  
 Reuniones/Coord. Tec.  
 Pasajes

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No. | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES   |
|---------------|-------------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------------|-----------------|
| 4.C           | Mario Galarza                       | Ecuador                   | Pasaje Quito-Bogota-Cali-Bogota-Quito.<br>Reunion Coord. Maiz. Viajes Andinos<br>Fct. 1992                    | 86-10-28                  | 44333.85        | 95.00          | 465.67            |                          |                 |
|               | Cristobal Villacis                  | Ecuador                   | Pasaje Quito-Bogota-Cali-Bogota-Quito.<br>Reunion Coord. Leguminosas. Fct. Viajes<br>Andinos Fct. 1990        | 86-10-28                  | 44333.85        | 95.00          | 466.67            |                          |                 |
|               | Saul Lopez                          | Bolivia                   | Pasaje Quito/LPz. Reunion Coord. Papa.<br>29/01-Oct/Nov-86. Reintegro Dr. Palma.                              | 86-11-4                   | 50896.00        | 95.00          | 535.75            |                          |                 |
|               | Guimara Hernandez                   | Ecuador                   | Pasaje Quito-Bogota-Cali-Bogota-Quito.<br>Reunion Coord. Leguminosas. Fct. Viajes<br>Andinos 1949.            | 86-11-5                   | 44333.85        | 95.00          | 466.67            |                          |                 |
|               | Aliciver Ramirez                    | Ecuador                   | Pasaje Quito-Bog-Ccz-Quito. Reunion Coord<br>Oleaginosas. Fct. Viajes Andinos 1970                            | 86-11-5                   | 82905.90        | 95.00          | 872.69            |                          |                 |
|               | Fernando Ezeta/D. Univero/Peru      |                           | Pasaje Uto-Lia. Reunion Coord. Papa.<br>Fct. Viajes Andinos 1983  | 86-11-5                   | 29129.10        | 95.00          | 306.62            |                          |                 |
|               | Alicivar Ramirez                    | Ecuador                   | Tramite-Salida. Fct. 2012 Viajes Andinos.   | 86-11-18                  | 4000.00         | 95.00          | 42.11             |                          |                 |
|               | Guimara Hernandez                   | Ecuador                   | Pasaje Quito-Portoviejo. Fct. 2049 Viajes<br>Andinos. Comp. 10268.  | 86-11-26                  | 2040.00         | 95.00          | 21.47             |                          |                 |
|               | Mario Galarza                       | Ecuador                   | Pasaje Portoviejo-Quito. Reintegro Dr.<br>Palma-Recorrido estaciones experimentis.<br>del INIAP. Comp. 10302. | 86-12-2                   | 2040.00         | 95.00          | 21.47             |                          |                 |
|               | Alicivar Ramirez                    | Ecuador                   | Reintegro de pasaje Ccz-La Fria-Ccz<br>Venezuela. Mes Estos de Viaje. Comp. 2160                              | 86-12-15                  |                 |                | 69.69             |                          | Pagado en Us \$ |
|               | Guimara Hernandez                   | Ecuador                   | Pasaje Quito-Portoviejo-Quito Fct. 2108<br>Viajes Andinos. Comp. 10370  | 86-12-15                  | 4080.00         | 95.00          | 42.95             |                          |                 |
| 4.D           | Miguel Barandiaran                  | Peru                      | Pasaje Lim-Bog-Cali-Bog-Lim. Reunion de<br>Coordinacion Maiz. 6/7-Nov. 86. Comp. 18971                        | 86-11-14                  | 9735.39         | 13.91          | 699.88            | 3312.77                  | 32567.57        |
|               | Cesar Apollitano                    | Peru                      | Pasaje Lim-Bog-Cali-Bog-Lim. Reunion de<br>Coord. Legumin. 22/28-Oct. 86. Comp. 18971                         | 86-11-14                  | 9735.39         | 13.91          | 699.88            |                          |                 |
|               | Miguel Barandiaran                  | Peru                      | Pasaje Caj-Lim-Caj. Reun. Coord. Maiz<br>Reembolso Comp. 19118.   | 86-12-5                   | 326.00          | 13.91          | 23.44             |                          |                 |
|               | Rufino Montalvo                     | Peru                      | Pasaje Lim-Ccz-Lim. Reun. Coord. Oleagin.<br>Comp. 19207 Fct. 6455  | 86-12-15                  | 7776.12         | 13.91          | 559.03            |                          |                 |
| 4.E           | Simon Ortega                        | Venezuela                 | Pasaje Ccz-Bog-Cali-Bog-Ccz. Reun. Coord.<br>Leguminosas. Fct. 61116 Comp. 5592.                              | 86-10-30                  | 6892.00         | 7.50           | 918.93            | 1982.24                  | 30585.34        |
|               | Arnoldo Bejarano                    | Venezuela                 | Pasaje Ccz-Bog-Cali-Bog-Ccz. Reun. Coord.<br>Leguminosas. Fct. 61116 Comp. 5592.                              | 86-10-30                  | 6892.00         | 7.50           | 918.93            |                          |                 |
|               | Eduardo Ortega                      | Venezuela                 | Pasaje Ccz-Uto-Bog-Ccz. Reunion Coord.<br>Comp. 111010 Fct. 6455  |                           |                 |                |                   |                          |                 |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FOE  
 C. a. 5.1.1.1.  
 Coop. Technig. Recipr.  
 ReunionesCoord. Tec.  
 Pasajes

MONEDAS LOCALES

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

| SOLICITUD No. | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES   |
|---------------|-------------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------------|-----------------|
|               |                                     |                           |   |                           |                 |                | 3153.33           | 27432.00                 |                 |
| 5.A           | Mario Franca                        | Bolivia                   | Pasaje LPz-Vio-Lim-LPz IV Reunion<br>preparatoria Comision Directiva. C. 3599           | 87-2-23                   |                 |                | 484.00            |                          | Pagado en US \$ |
|               | Mario Franca                        | Bolivia                   | Pasaje LPz-Vio-Lim-LPz IV Reunion<br>preparatoria Comision Directiva. C. 264            | 87-2-23                   | 122.06          | 1.95           | 62.52             |                          |                 |
|               | Mario Franca                        | Bolivia                   | Gstos de Viaje Quito. IV Reunion prepa-<br>ratoria Comision Directiva. C. 288           | 87-3-5                    | 32.09           | 2.00           | 16.03             |                          |                 |
| 7.A           | Radi Rios                           | Bolivia                   | Ajuste. Pasaje duplicado Cbba/Lpz/Cbba.<br>Reun. Coord. Legum. Boleto abierto. Sol. #9  | 86-10-28                  | -93000.00       | 1924.00        | -48.34            | 26869.45                 | Reversa         |
| 7.E           | Wagons Lits Turismo                 | Venezuela                 | Pasaje Crs-Vio-Crs Reun. Coord. M. SEGURA<br>y M. RIVAS Ch. 304688/5ct. 60689Comp. 3977 | 87-2-26                   | 13710.00        | 14.49          | 946.01            | 26917.79                 |                 |
|               |                                     |                           |   |                           |                 |                | 946.01            | 25971.78                 |                 |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FOE  
 C.5.1.1.1.  
 Coop. Tecnlg. Recipr.  
 Seminar. Probl. Especif  
 Pasajes

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NUMERO DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS   | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNAC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|--|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|----------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |  |                           |                 |                |                   |                            |               |
| 66000.00                  |                                     |                           |  |                           |                 |                |                   |                            |               |
| 7.A                       | Taus, Ltda.                         | Bolivia                   | Pasaje aereo Lpz-Lim-Lim-Lpz-Chb<br>Evento 1.2.1 Comp. 3680-3681 RAUL RIOS y<br>GUINER LEDEZMA | 87-5-28                   |                 |                | 1112.36           |                            | Pago en US \$ |
|                           | Taus, Ltda.                         | Bolivia                   | Pasaje aereo Chb-Lpz Evento 1.2.1 Comp.<br>4507 RAUL RIOS y GUINER LEDEZMA                     | 87-5-28                   | 113.00          | 2.06           | 54.85             |                            |               |
|                           |                                     |                           |  |                           | 1167.21         |                | 64832.79          |                            |               |
| 7.B                       | Aviatour                            | Colombia                  | Bog-Ujo-Bog. Evento 1.2.1 ALEJANDRO MEN-<br>DOZA. Fct. 627995                                  | 87-5-21                   | 53013.00        | 239.41         | 221.43            |                            |               |
|                           | Aviatour                            | Colombia                  | Bog-Ujo-Bog. Evento 1.2.1 VICTORIA FREDY<br>Fct. 627999  | 87-5-21                   | 53013.00        | 239.41         | 221.43            |                            |               |
|                           |                                     |                           |  |                           | 442.56          |                | 64389.93          |                            |               |
| 7.C                       | Viajes Andinos                      | Ecuador                   | Goiania-Rio-Lim-Gye-Ujo-Lim-Rio-Goiania.<br>C. BRAGANTINI Emt 1.2.1 Fct. 2652. C. 10772        | 87-5-7                    | 161638.40       | 158.00         | 1023.03           |                            |               |
|                           | Viajes Andinos                      | Ecuador                   | Guatemala-Prma-Gye-Ujo-Gye-Prma-Guatemala.<br>R. VELAZQUEZ Emt 1.2.1. Fct. 2643 C. 10772       | 87-5-7                    | 156948.00       | 158.00         | 993.34            |                            |               |
|                           | Viajes Andinos                      | Ecuador                   | Impuestos Guatemalaitecos. Evento 1.2.1.<br>Comp. 10828 Fct. 2718                              | 87-5-19                   | 25143.00        | 158.00         | 159.13            |                            |               |
|                           |                                     |                           |  |                           | 2175.50         |                | 62214.43          |                            |               |
| 7.D                       | Tecntur, S.A.                       | Peru                      | Lim-Quito-Lim. Evento 1.2.1. Comp. 19963<br>+ Imp. Salida Fct. 11140 ALBINO MEDINA             | 87-6-25                   | 8995.71         | 15.85          | 567.55            |                            |               |
| 7.E                       | Italcambio                          | Venezuela                 | Ccs-Ujo-Ccs. Evento 1.2.1 SIMON CRTEGA y<br>BEATRIZ HERNANDEZ. Fct. 13277 Comp. 5888           | 87-6-18                   | 16470.00        | 14.50          | 1135.56           |                            |               |
|                           |                                     |                           |  |                           | 1135.86         |                | 60511.02          |                            |               |

COOPERACION TECNICA No. ATIV/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FOE  
 C.c.5.1.1.1.  
 Coop. Tecnlg. Recipr.  
 Intrcaeb. de profesion  
 Pasajes

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS   | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES   |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|--|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------------|-----------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |  |                          |                 |                |                   |                          |                 |
| 38500.00                  |                                     |                           |  |                          |                 |                |                   |                          |                 |
| 5.A                       | Saul Lopez                          | Bolivia                   | Pasaje Tarija-La Paz. Evento 1.3.1.5.<br>Comp. 282 Fct. 415                          | 87-2-27                  | 71.20           | 1.95           | 36.47             |                          |                 |
|                           | Saul Lopez                          | Bolivia                   | Anulacion Pasaje LPz-Pariz-LPz Evento<br>1.3.1.5. Comp. 3611                         | 87-3-12                  |                 |                | 10.00             |                          | Pagado en US \$ |
|                           | Saul Lopez                          | Bolivia                   | Pasaje La Paz-Tarija. Evento 1.3.1.5.<br>Comp. 297 Fct. 428                          | 87-3-12                  | 68.50           | 2.00           | 34.21             |                          |                 |
| <hr/>                     |                                     |                           |  |                          |                 |                |                   |                          |                 |
| 7.A                       | Taus, Ltda.                         | Bolivia                   | Pasaje aereo Cbba-Lpz-Cbba. Evento<br>1.3.1.7 Comp. 4471 MARZO CRESPO                | 87-4-24                  | 104.40          | 2.01           | 51.94             | 38419.32                 |                 |
|                           | Taus, Ltda.                         | Bolivia                   | Pasaje aereo LPz-Lim-Cuz-Lim-Lpz. Evento<br>1.3.1.7 Comp. 3657 MARZO CRESPO          | 87-4-29                  |                 |                | 440.45            |                          | Pago en US \$   |
| <hr/>                     |                                     |                           |  |                          |                 |                |                   |                          |                 |
| 7.C                       | Viajes Andinos                      | Ecuador                   | Vio-Lim-Cuz-Lim-UIO. Evento 1.3.1.7 ses.<br>Fct. 2575 Comp. 10731. EDUARDO CEVALLOS. | 87-4-22                  | 73865.00        | 154.00         | 479.64            | 37926.93                 |                 |
| <hr/>                     |                                     |                           |  |                          |                 |                |                   |                          |                 |
|                           |                                     |                           |  |                          |                 |                | 479.64            | 37447.29                 |                 |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FOE

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDAS LOCALES

E.c.3.1.  
 Adiestramiento  
 Becas cursos regulars  
 Instituc. Especializ.  
 Derechos de Registro

| SOLICITUD No. | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS      | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| 7.8           | Ciat                                | Colombia                  | ASIGNACION PRESUPUESTARIA | 09-05-20                  | 113365.00       | 239.41         | 473.52            | 20000.00                  |               |
|               |                                     |                           |                           |                           |                 |                | 473.52            | 19526.48                  |               |

COOPERACION TECNICA No. ATM/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FOE  
 E. c. 3.2.  
 Adiestramiento  
 Becas cursos regulars  
 Instituk. Especializ.  
 Subsistencia

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD)            | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|----------------------|-------------------------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| 7.8                       | Ciat                                | Colombia                  | C. SANOVAL 2         | mes=Event 3.3.1. Fct. 39719 87-5-20 | 294749.00       | 239.41         | 1231.15           | 78000.00                 |               |
| ASTENACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |                      |                                     |                 |                |                   |                          |               |
|                           |                                     |                           |                      |                                     |                 |                | 1231.15           | 76768.85                 |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FUE  
 E.C.3.3.1.1.

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDAS LOCALES

Adiestramiento  
 Becas Cursos regulars  
 Instituc. Especializ.  
 Pasajes

| SOLICITUD No. | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS      | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD)  | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNAC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------|--|-----------------|----------------|-------------------|----------------------------|---------------|
| 7.0           | Tecnitur S.A.                       | Perú                      | ASTENACION PRESUPUESTARIA | Lim-Bog-Cali-Bog-Lim. C. 19765 Fct. 12666<br>+ Imp. salida Evtm 3.3.1 CARLOS SANDOVAL. 87-5-13 | 13387.27        | 15.51          | 863.14            | 34000.00                   |               |
|               |                                     |                           |                           |  |                 |                | 863.14            | 33136.86                   |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION 610-FDE  
 E.c.3.5.  
 Adiestramiento  
 Becas cursos regulars  
 Instituc. Especializ.  
 Material Didactico

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NUMERO DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS                              | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|---|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| 7 B                       | Ciat                                | Colombia                  | CARLOS SANDOVAL Evento 3.3.1. Fct. 089719 87-5-20 |                          | 34009.50        | 239.41         | 142.06            | 6000.00                   |               |
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |   |                          |                 |                |                   |                           |               |
|                           |                                     |                           |   |                          |                 |                | 142.06            | 5857.94                   |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FIDE  
 F. 6.3.  
 Apoyo instituc.  
 Equipo

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROMOTOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                    |                           |   |                           |                 |                |                   |                          |               |
| 4.C                       | Digicom                            | Ecuador                   | Adquisicion Central Telefonica. Pago<br>proporcional PROCIANDINO. Comp. 10386 | 86-12-18                  | 576000.00       | 95.00          | 6063.16           | 6063.16                  |               |
| 5.C                       | Silvia de Medina                   | Ecuador                   | Cubiertas protectoras computador y ma-<br>quinas de escribir. C. 10510        | 87-2-17                   | 5400.00         | 95.00          | 56.84             | 73936.84                 |               |
|                           | Silvia de Medina                   | Ecuador                   | Cubiertas protectoras terminales de com-<br>putador. C. 10601                 | 87-3-18                   | 3400.00         | 95.00          | 35.79             |                          |               |
| 7.C                       | Silvia de Medina                   | Ecuador                   | Elaborac. cubierta Neg.Xerox. Comp.10650                                      | 87-4-1                    | 3500.00         | 154.00         | 22.73             | 73844.21                 |               |
|                           |                                    |                           |   |                           |                 |                | 22.73             | 73821.48                 |               |
|                           |                                    |                           |   |                           |                 |                |                   | 80000.00                 |               |

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR O CONSULTOR | PAIS ORIGEN RESIDENCIA | CONCEPTO DE PAGOS   | FECHA-PAGO (AA-MM-DD) | MONEDA LOCAL | TASA CAMBIO | US \$ EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP. SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|----------------------------------|------------------------|---|-----------------------|--------------|-------------|----------------|-----------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                  |                        |   |                       |              |             |                |                       |               |
| 2                         | Hotel Alameda Real               | Ecuador                | Atencion oficial a participantes II Reunion Coals. Direc. 12-07-86                        | 86-7-29               | 30306.00     | 95.00       | 319.01         |                       |               |
|                           | Morales y Mora C. Ltda.          | Ecuador                | Compra utiles y materiales de oficina   | 86-9-16               | 8503.00      | 95.00       | 89.51          |                       |               |
|                           | Gersa                            | Ecuador                | Compra de utiles de oficina   | 86-9-16               | 30648.42     | 95.00       | 322.61         |                       |               |
|                           | Oliga de Tinajero                | Ecuador                | Materiales para uso de oficina  | 86-9-16               | 363.00       | 95.00       | 3.82           |                       |               |
|                           | Morales y Mora C. Ltda.          | Ecuador                | Compra de utiles y materiales de oficina  | 86-9-23               | 14168.00     | 95.00       | 149.14         |                       |               |
|                           | Interaudio                       | Ecuador                | Compra 1 caja diskettes computador Wang.  | 86-9-23               | 4125.00      | 95.00       | 43.42          |                       |               |
|                           | Entreg y Servic. SthMartin Peru  |                        | Entrega de 25 sobres comunicado a Diarios   | 86-7-7                | 83.00        | 13.91       | 5.96           | 34000.00              |               |
| 4.B                       | Papereria Los Lagos              | Colombia               | Mat. Oficina seg. fct. 9303   | 86-12-18              | 37529.00     | 219.00      | 933.47         | 33066.53              |               |
| 4.C                       | Hotel Alameda Real.              | Ecuador                | Arriendo local, Servic.cafeteria folocor-pias. Reunion Subp. Papa.29/31-Oct.86 Fct. 10065 | 86-11-5               | 17796.00     | 95.00       | 187.33         |                       |               |
|                           | Morales y Mora                   | Ecuador                | Ut. y Mat. de Ofic.Fct. 1552  | 86-10-1               | 11220.00     | 95.00       | 118.11         |                       |               |
|                           | Gersa                            | Ecuador                | Mat. de Oficina Fct. 1568   | 86-10-21              | 16770.60     | 95.00       | 176.53         |                       |               |
|                           | Gersa                            | Ecuador                | Utiles de Ofic. Fct. 1580   | 86-10-28              | 39016.89     | 95.00       | 410.70         |                       |               |
|                           | Morales y Mora                   | Ecuador                | Utiles de Ofic. Fct. 1576   | 86-10-28              | 10626.00     | 95.00       | 111.85         |                       |               |
|                           | Gersa                            | Ecuador                | Mat. Oficina. Fct. 1598.  | 86-11-12              | 4328.28      | 95.00       | 45.56          |                       |               |
|                           | Oliga de Tinajero                | Ecuador                | Gastos. C. Chica Octubre 86.  | 86-11-12              | 1710.00      | 95.00       | 18.00          |                       |               |
|                           | Oliga de Tinajero                | Ecuador                | Gastos. C. Chica. Nov. 86.  | 86-11-13              | 465.00       | 95.00       | 4.89           |                       |               |
|                           | Morales y Mora                   | Ecuador                | Mat. de Oficina Fct.1602-1608 Comp.10256  | 86-11-19              | 30195.00     | 95.00       | 317.84         |                       |               |
|                           | Lavadora El Comercio             | Ecuador                | Mant. Vehiculo Toyota azul del IICA a cargo del PROCIAMINO Comp.10270                     | 86-11-26              | 3710.00      | 95.00       | 39.05          |                       |               |
|                           | Gustavo Cordova                  | Ecuador                | Liq. Gastos. Combustib. viaje a estaciones experimentales INIAP Comp.10303.               | 86-12-2               | 2900.00      | 95.00       | 29.47          |                       |               |
|                           | MYL                              | Ecuador                | Adquisicion Agendas Proyecto. Comp.10338  | 86-12-10              | 30723.00     | 95.00       | 323.40         |                       |               |
|                           | Impresora Derby                  | Ecuador                | Impresion Tarjetas-papelaria Comp.10332.  | 86-12-10              | 900.00       | 95.00       | 9.47           |                       |               |
|                           | MYL                              | Ecuador                | Adquisicion Agendas Proyecto Comp.10360   | 86-12-16              | 18348.00     | 95.00       | 193.14         |                       |               |
|                           | Gersa                            | Ecuador                | Mat. de Oficina Fct. 1645. Comp.10380   | 86-12-15              | 45089.55     | 95.00       | 474.63         |                       |               |
|                           | Morales y Mora                   | Ecuador                | Mat. de Oficina Fct. 1672. Comp. 10381  | 86-12-15              | 19217.00     | 95.00       | 202.28         |                       |               |
|                           | Pacha Maa J. Fivadeneira         | Ecuador                | Agasajo Navideño. Comp. 10382   | 86-12-18              | 66832.00     | 95.00       | 703.49         |                       |               |
| 5.C                       | Gustavo Cordova                  | Ecuador                | Reintegro recibos gasolina. Viaje estaciones experiment. INIAP(7/10-Ene)C.10409           | 87-1-13               | 3230.00      | 95.00       | 34.00          | 29529.40              |               |
|                           | Revista Transport                | Ecuador                | Suscripcion 1987 Comp. 10417  | 87-1-14               | 2400.00      | 95.00       | 25.26          |                       |               |
|                           | Oliga de Tinajero                | Ecuador                | Reintegro Alquiler de sillas. IV Reunion Coordinac. Tecnica. C. 10440                     | 87-1-21               | 5970.00      | 95.00       | 62.84          |                       |               |
|                           | Sum. Ofic. y Computac.           | Ecuador                | Compra de 2 cajas/diskettes Comp.10426  | 87-1-21               | 10010.00     | 95.00       | 105.37         |                       |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FOE  
 F. 6.4.  
 Apoyo Institur.  
 Suministros

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No. | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>o CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIV. | ASIGN. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------|-------------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-----------------|----------------|-----------------|--------------------------|---------------|
|               | Interrado, C.A.                     | Ecuador                   | Tinta para fotocopiadora C. 10443   | 87-1-28                   | 19030.00        | 95.00          | 200.32          |                          |               |
|               | Luis C. Chungandiro                 | Ecuador                   | Periodicos de Agosto/Diciembre. C. 10461  | 87-1-28                   | 6446.66         | 95.00          | 67.86           |                          |               |
|               | Rincon La Ronda                     | Ecuador                   | Cocktail IV Reunion Coord. Tca. C. 10444  | 87-1-28                   | 19440.00        | 95.00          | 204.63          |                          |               |
|               | Olga de Tinajero                    | Ecuador                   | Reembolso compra de materiales de escritorio Comp. 10487                        | 87-2-5                    | 4068.00         | 95.00          | 42.82           |                          |               |
|               | Hotel Colon                         | Ecuador                   | Anticipo organizacion IV Reunion de la Comision Directiva-Prociandino. C. 10481 | 87-2-5                    | 20000.00        | 95.00          | 210.53          |                          |               |
|               | Tradimex                            | Ecuador                   | Tramite despacho aduana. Comp. 10422  | 87-1-21                   | 14707.18        | 95.00          | 154.81          |                          |               |
|               | Tradimex                            | Ecuador                   | Gastos de despacho de aduana. C. 10516  | 87-2-17                   | 12348.00        | 95.00          | 129.98          |                          |               |
|               | Gersa                               | Ecuador                   | Utiles y Matr. Oficina. C. 10512  | 87-2-17                   | 8652.50         | 95.00          | 91.08           |                          |               |
|               | Edrich                              | Ecuador                   | Cintas para computadora. C. 10509   | 87-2-17                   | 51480.00        | 95.00          | 541.89          |                          |               |
|               | Senefelcor                          | Ecuador                   | Compra de papel para computador. C. 10529                                       | 87-2-17                   | 72799.65        | 95.00          | 766.31          |                          |               |
|               | Lavadora El Comercio                | Ecuador                   | Mantenimiento Toyota bl. C. 10523   | 87-2-17                   | 2910.00         | 95.00          | 30.63           |                          |               |
|               | Olga de Tinajero                    | Ecuador                   | C. Chica. Combustible vehiculo C. 10557   | 87-2-26                   | 900.00          | 95.00          | 9.47            |                          |               |
|               | Olga de Tinajero                    | Ecuador                   | C. Chica. Combustible vehiculo y repuestos C. 10563                             | 87-3-12                   | 1180.00         | 95.00          | 12.42           |                          |               |
|               | Hotel Colon                         | Ecuador                   | Alquiler de salones-Reunion Comision Directiva del Prociandino C. 10576         | 87-3-12                   | 38846.00        | 95.00          | 408.93          |                          |               |
|               | Morales / Mora                      | Ecuador                   | Materiales de Oficina. C. 10581   | 87-3-12                   | 137152.40       | 95.00          | 1443.71         |                          |               |
|               | Raairo Garzon                       | Ecuador                   | Instalacion/programacion IBM-AT C. 10621  | 87-3-18                   | 35000.00        | 95.00          | 368.42          |                          |               |
|               | Olga de Tinajero                    | Ecuador                   | C. Chica. Materiales de oficina y de vehiculo Prociandino. Comp. 10643          | 87-3-26                   | 6470.00         | 95.00          | 68.11           |                          |               |
|               | Xerox del Ecuador                   | Ecuador                   | Contrato de mantenimiento fotocopiadora Xerox 1025 y gtos. instalacion C. 10640 | 87-3-26                   | 110044.00       | 95.00          | 1158.36         |                          |               |
|               | Galo Suarez                         | Ecuador                   | Compra e instalacion de cortinas para las oficinas del PROCIANDINO. C. 10603    | 87-2-17                   | 51032.50        | 95.00          | 537.18          |                          |               |
|               | Alfredo Paredes                     | Ecuador                   | Honorarios, estudio de distribucion de espacio fisico oficinas. C. 10621        | 87-2-17                   | 75000.00        | 95.00          | 789.47          |                          |               |
|               | Galo Suarez                         | Ecuador                   | Compra e instalacion de cortinas para las oficinas del PROCIANDINO. C. 10556    | 87-2-26                   | 51032.50        | 95.00          | 537.18          |                          |               |
|               | Kwi                                 | Ecuador                   | Compra de 6 chapas/puertas. C. 10662  | 87-3-4                    | 7686.00         | 95.00          | 83.01           |                          |               |
|               |                                     |                           |   |                           | 8084.60         |                |                 | 21444.80                 |               |
| 7.C           | Gersa                               | Ecuador                   | Mat.de Oficina. Fct.1705-07-11-13-15-25 Comp. 10649                             | 87-4-1                    | 78381.38        | 154.00         | 508.97          |                          |               |
|               | Supermercántica Automotriz Ecuador  | Ecuador                   | Mantnm. Toyota Blanca-PROCIANDINO Fct.661 Philia. 3092 Comp. 10646              | 87-4-1                    | 13587.20        | 154.00         | 88.23           |                          |               |
|               | Digilogos Electronicos              | Ecuador                   | 2 cajas de vinchas velo-bind. C.10651   | 87-4-1                    | 13420.00        | 154.00         | 87.14           |                          |               |
|               | Ambuz -mos.                         | Ecuador                   | Suscripcion revista Software C. 10654   | 87-4-1                    | 10400.00        | 154.00         | 67.53           |                          |               |
|               | Sistemas y Sum. P.C.                | Ecuador                   | 10 conectores para computadora. C. 10657  | 87-4-1                    | 8750.00         | 154.00         | 56.82           |                          |               |
|               | Caja Chica                          | Ecuador                   | Gasolina Vehiculo PROCIANDINO C. 10674  | 87-4-7                    | 1370.00         | 154.00         | 8.90            |                          |               |
|               | Vicente Rodriguez                   | Ecuador                   | Anticipo repisas. Comp. 10691   | 87-4-14                   | 5000.00         | 154.00         | 32.47           |                          |               |
|               | Vicente Rodriguez                   | Ecuador                   | Saldo repisas. Comp. 10726  | 87-4-22                   | 6300.00         | 154.00         | 40.91           |                          |               |
|               | Proveedora Comercial                | Ecuador                   | Ut. y Mat. Oficina. Comp.10728 Fct. 673   | 87-4-22                   | 37717.90        | 154.00         | 244.92          |                          |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FOE  
 F.6.4.  
 Apoyo Instituc.  
 Suministros

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No. | NOMBRE DEL PROMUEVEDOR O CONSULTOR | PAIS ORIGEN RESIDENCIA | CONCEPTO DE PAGOS  | FECHA-PAGO (AA-MMM-00) | MONEDA LOCAL | TASA CAMBIO | US \$ EQUIVAL. | ASTGMC. PRESUP. SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------|------------------------------------|------------------------|--|------------------------|--------------|-------------|----------------|------------------------|---------------|
|               | Caja Chica                         | Ecuador                | Ut. aseo ofic., Combust. etc. C. 10732                     | 87-4-22                | 18655.00     | 154.00      | 121.20         |                        |               |
|               | Muñoz rinos.                       | Ecuador                | Suscripción revista Software C. 10739                      | 87-4-22                | 10200.00     | 154.00      | 66.23          |                        |               |
|               | Xerox del Ecuador                  | Ecuador                | Reproducir. documents Harzo/87. C. 10740                   | 87-4-22                | 2042.00      | 154.00      | 13.26          |                        |               |
|               | Patricio Landeta                   | Ecuador                | Gasolina en viaje a Sto. Dgo. Comp. 0946                   | 87-4-28                | 3780.00      | 154.00      | 24.55          |                        |               |
|               | Lavadora El Comercio               | Ecuador                | Mantenimiento Toyota Blanca. Comp. 10766                   | 87-4-28                | 2550.00      | 154.00      | 16.56          |                        |               |
|               | Sistemas y Sumin. P.C.             | Ecuador                | 2 conectores computadora. C. 10776                         | Fct. 243 87-5-7        | 1500.00      | 158.00      | 9.49           |                        |               |
|               | Xerox del Ecuador                  | Ecuador                | Fotocopias y materiales Comp. 10807                        | 87-5-14                | 39793.16     | 158.00      | 251.86         |                        |               |
|               | Caja Chica                         | Ecuador                | Gasolina, aceites, y otros mat. C. 10830                   | 87-5-19                | 17540.90     | 158.00      | 111.02         |                        |               |
|               | Luis Chunguadro                    | Ecuador                | Periféricos de Ene-May/87 C. 10854                         | 87-5-25                | 6250.00      | 158.00      | 39.56          |                        |               |
|               | Provedora Comercial                | Ecuador                | Ut. y Mat. de Ofic. Comp. 10856                            | Fct. 746 87-5-25       | 30653.00     | 158.00      | 194.01         |                        |               |
|               | B. Ramakrishna                     | Ecuador                | Gasolina viaje Cuchibamba. Comp. 10861                     | 87-5-25                | 1000.00      | 158.00      | 6.33           |                        |               |
|               | Dir. Nac. Tránsito                 | Ecuador                | Placas vehículo Cherokee. Comp. 10864                      | 87-6-1                 | 800.00       | 161.00      | 4.97           |                        |               |
|               | Lav. Autos El Comercio             | Ecuador                | Mantenim. vehic. PROCIMAD/INO. Comp. 10868                 | 87-6-3                 | 3608.00      | 161.00      | 22.41          |                        |               |
|               | Patricio Landeta                   | Ecuador                | Gasolina y gastos. Evento I.2.1. C. 10872                  | 87-6-3                 | 9425.00      | 161.00      | 58.54          |                        |               |
|               | Tecmaseguros                       | Ecuador                | Seguro cherokee 5/87 a 2/88 C. 10918                       | 87-6-9                 | 7412.11      | 161.00      | 46.04          |                        |               |
|               | Caja Chica                         | Ecuador                | Combustibl. Mantem. materiales. C. 10934                   | 87-6-22                | 27058.00     | 161.00      | 168.06         |                        |               |
|               |                                    |                        |  |                        |              |             | 2289.98        | 19154.82               |               |
| 7.0           | Viasa                              | Perú                   | Guia 164-14390106 Semillas/Halz. C.19827                   | 87-5-27                | 50.00        | 15.51       | 3.22           |                        |               |
|               | Agenc. Adriana C. Rodriguez        | Perú                   | Trámite retiro semilla/Halz. C.19952                       | 87-6-25                | 1947.13      | 15.51       | 125.54         |                        |               |
|               | IICA-Perú                          | Perú                   | Servc. Fotocopias Junio/87                                 | 87-6-30                | 108.00       | 15.51       | 6.96           |                        |               |
|               |                                    |                        |  |                        |              |             | 135.72         | 19019.10               |               |
| 7.E           | Anancio Salaverria                 | Venezuela              | Costo de embarque se semillas a Col.Ecu. y Per. Comp. 0304 | 87-5-18                | 5777.00      | 14.50       | 398.41         |                        |               |
|               |                                    |                        |  |                        |              |             | 398.41         | 18620.69               |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FOE  
F. 6.6.  
Apoyo Instituc.  
Personal de Apoyo

NUMERO Y DESCRIPCION  
DE LA CATEGORIA

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNAC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|---|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|----------------------------|---------------|
| ASTENACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |   |                          |                 |                |                   |                            |               |
| 2                         | IESS                                | Ecuador                   | Aportes seguro social Julio/86  | 86-0-12                  | 476.44          | 95.00          | 5.02              | 81900.00                   |               |
|                           | IESS                                | Ecuador                   | Aportes sobre horas extras personal apoyo 086-0-12                                  | 86-0-12                  | 395.18          | 95.00          | 4.16              |                            |               |
|                           | Elsa Almeida                        | Ecuador                   | Pago Horas extras secretaria II Reun.   | 86-7-31                  | 9429.00         | 95.00          | 99.25             |                            |               |
|                           | Elsa Almeida                        | Ecuador                   | Comis. Directiva  | 86-9-24                  | 12175.60        | 95.00          | 128.16            |                            |               |
|                           | Maria Fer. Murrel                   | Ecuador                   | Pago horas extras func. PROCIAMINO  | 86-9-23                  | 7749.00         | 95.00          | 81.57             |                            |               |
| 4.C                       | Gustavo Cordova                     | Ecuador                   | Horas Extras-Chofer Rol de Julio/86   | 86-7-29                  | 1386.00         | 95.00          | 14.59             | 81581.84                   |               |
|                           | Edison Cordova                      | Ecuador                   | Horas Extras-Chofer. Oct. 86. Comp. 10198   | 86-10-28                 | 1386.00         | 95.00          | 14.59             |                            |               |
|                           | Gustavo Cordova                     | Ecuador                   | 3 noches de viatico y 1 de alimentacion   |                          |                 |                |                   |                            |               |
|                           | El Comercio                         | Ecuador                   | Chofer Ilica-Viaje a recorrido estaciones experimentales INIAP. Comp. 10303         | 86-12-2                  | 9313.00         | 95.00          | 98.03             |                            |               |
|                           | Supermaxi                           | Ecuador                   | Anuncio local-Solicitando Administrador Comp. 10283                                 | 86-12-1                  | 40824.00        | 95.00          | 429.73            |                            |               |
|                           | Price waterhouse                    | Ecuador                   | Affiliac. consorciados Elsa Almeida Secr. Periodo Ene/Jun-87. Comp. 10392.          | 86-12-18                 | 3000.00         | 95.00          | 31.58             |                            |               |
|                           |                                     | Ecuador                   | Servic. Selecc. Administrador Comp. 10385   | 86-12-18                 | 105000.00       | 95.00          | 1105.26           |                            |               |
| 5.C                       | Gustavo Cordova                     | Ecuador                   | 3 noches viatico-chofer-estaciones experimentales INIAP(7/10-01-87) C.10409         | 87-1-13                  | 10898.54        | 95.00          | 114.72            | 79888.06                   |               |
|                           | Carlos Delgado                      | Ecuador                   | Horas extras-chofer Comp. 10454   | 87-1-28                  | 709.50          | 95.00          | 7.47              |                            |               |
|                           | Elsa Almeida                        | Ecuador                   | Sueldo secretaria Enero-87 C.10452  | 87-1-28                  | 65460.00        | 95.00          | 689.05            |                            |               |
|                           | Price waterhouse                    | Ecuador                   | Saldo Contrato seleccion administrador del Programa, aas gastos. Comp. 10471        | 87-2-4                   | 106622.00       | 95.00          | 1122.34           |                            |               |
|                           | Sara Alvarez                        | Ecuador                   | Horas extras trabajos varios. C. 10551  | 87-2-26                  | 1426.00         | 95.00          | 15.01             |                            |               |
|                           | Patricio Landeta                    | Ecuador                   | Sueldo Febrero-Ayudante Oficina. C.10548  | 87-2-26                  | 19132.00        | 95.00          | 201.39            |                            |               |
|                           | Elsa Almeida                        | Ecuador                   | Sueldo Febrero-Secretaria. C.10554  | 87-2-26                  | 73839.00        | 95.00          | 777.25            |                            |               |
|                           | Ma. Fernanda Pariel                 | Ecuador                   | Horas extras trabajos varios. C.10552   | 87-2-26                  | 30184.60        | 95.00          | 317.73            |                            |               |
|                           | Jose Villagomez                     | Ecuador                   | Sueldo Febrero-Administrador C.10549  | 87-2-26                  | 26032.00        | 95.00          | 274.02            |                            |               |
|                           | Elsa Almeida                        | Ecuador                   | Sueldo Marzo-Secretaria. C.10626  | 87-3-26                  | 47820.00        | 95.00          | 503.37            |                            |               |
|                           | Patricio Lanovera                   | Ecuador                   | Sueldo Marzo-Ayudante Oficina. C. 10634   | 87-3-26                  | 21318.00        | 95.00          | 224.40            |                            |               |
|                           | Jose Villagomez                     | Ecuador                   | Sueldo Marzo-Administrador C. 10635   | 87-3-26                  | 121782.00       | 95.00          | 1281.92           |                            |               |
| 7.C                       | Galo Suarez                         | Ecuador                   | Ajuste. Coquera e instalacion de cortinas Comp. 10573 Sol. 50. Aporte Gobierno Ecu. | 87-2-17                  | -51032.50       | 95.00          | -537.19           | 74359.39                   | Reversa       |
|                           | Alfredo Paredes                     | Ecuador                   | Ajuste. honorarios distribucion oficinas Comp. 10521 Sol. 50. Aporte Gobierno Ecu.  | 87-2-17                  | -75000.00       | 95.00          | -789.47           |                            | Reversa       |
|                           | Galo Suarez                         | Ecuador                   | Ajuste. Coquera e instalacion de cortinas Comp. 10556 Sol. 50. Aporte Gobierno Ecu. | 87-2-26                  | -51032.50       | 95.00          | -537.18           |                            | Reversa       |

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FIE  
 F. 6.6.  
 Apoyo Instituc.  
 Personal de Apoyo

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.    | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS                      | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGN. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|------------------|-------------------------------------|---------------------------|---|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| Kivi             |                                     | Ecuador                   | Ajuste. Camera e instalacion de chapeas   | 87-3-4                   | -7886.00        | 95.00          | -83.01            |                          | Reversa       |
| IESS             |                                     | Ecuador                   | Comp. 10562 Sol. 5C Aporte Gobierno Ecu.  | 87-4-1                   | 7026.46         | 154.00         | 45.63             |                          |               |
| IESS             |                                     | Ecuador                   | Aportes de Enero de 1987. Comp. 10664     | 87-4-1                   | 15882.23        | 154.00         | 103.13            |                          |               |
| Elsa Almeida     |                                     | Ecuador                   | Aportes de Febrero de 1987. Comp. 10663   | 87-4-8                   | 2500.00         | 154.00         | 16.23             |                          |               |
| Patricio Landeta |                                     | Ecuador                   | Décimo Quinto Sueldo. Comp. 10678         | 87-4-8                   | 1333.00         | 154.00         | 9.05              |                          |               |
| José Villagomez  |                                     | Ecuador                   | Décimo Quinto Sueldo. Comp. 10679         | 87-4-8                   | 1001.00         | 154.00         | 6.50              |                          |               |
| IESS             |                                     | Ecuador                   | Décimo Quinto Sueldo. Comp. 10680         | 87-4-8                   | 20291.67        | 154.00         | 131.76            |                          |               |
| Elsa Almeida     |                                     | Ecuador                   | Aportes de Marzo de 1987. Comp. 10700     | 87-4-14                  | 47220.00        | 154.00         | 306.62            |                          |               |
| Patricio Landeta |                                     | Ecuador                   | Sueldo de Abril/87 Comp. 10755            | 87-4-28                  | 20718.00        | 154.00         | 134.53            |                          |               |
| José Villagomez  |                                     | Ecuador                   | Sueldo de Abril/87 Comp. 10755            | 87-4-28                  | 121182.00       | 154.00         | 786.90            |                          |               |
| Patricio Landeta |                                     | Ecuador                   | Sueldo de Abril/87. Comp. 10757           | 87-4-28                  | 8385.00         | 154.00         | 54.45             |                          |               |
| Patricio Landeta |                                     | Ecuador                   | 2 dias viatico Sto. Dgo. Comp. 0946       | 87-4-28                  |                 |                |                   |                          |               |
|                  |                                     | Ecuador                   | Almuerzo viaje Ibarra. Preparación Evento | 87-5-7                   | 300.00          | 158.00         | 1.90              |                          |               |
|                  |                                     | Ecuador                   | 1.2.1. Comp. 10774                        | 87-5-13                  | 20291.67        | 158.00         | 128.43            |                          |               |
| IESS             |                                     | Ecuador                   | Aportes de Abril de 1987. Comp. 10802     | 87-5-13                  | 60096.00        | 158.00         | 380.35            |                          |               |
| Elsa Almeida     |                                     | Ecuador                   | Sueldo de Mayo/87. Comp. 10847            | 87-5-25                  | 23798.00        | 158.00         | 150.62            |                          |               |
| Patricio Landeta |                                     | Ecuador                   | Sueldo de Mayo/87. Comp. 10848            | 87-5-25                  | 123082.00       | 158.00         | 779.00            |                          |               |
| José Villagomez  |                                     | Ecuador                   | Sueldo de Mayo/87. Comp. 10849            | 87-5-25                  | 51830.00        | 161.00         | 321.93            |                          |               |
| Elsa Almeida     |                                     | Ecuador                   | Regulacion escala salarial Comp. 10892    | 87-6-3                   | 15622.00        | 161.00         | 97.03             |                          |               |
| Patricio Landeta |                                     | Ecuador                   | Regulacion escala salarial Comp. 10893    | 87-6-3                   | 85410.00        | 161.00         | 530.50            |                          |               |
| José Villagomez  |                                     | Ecuador                   | Regulacion escala salarial Comp. 10894    | 87-6-3                   | 700.00          | 161.00         | 4.35              |                          |               |
| Elsa Almeida     |                                     | Ecuador                   | Viatico inaugurac. Event. 1.2.1. C. 10867 | 87-6-3                   | 14571.00        | 161.00         | 90.50             |                          |               |
| Patricio Landeta |                                     | Ecuador                   | 3 dias viatico Evento 1.2.1. C. 10872     | 87-6-3                   | 14571.00        | 161.00         | 90.50             |                          |               |
| Elsa Almeida     |                                     | Ecuador                   | 3 dias viatico Evento 1.2.1. C. 10873     | 87-6-3                   | 9000.00         | 161.00         | 55.90             |                          |               |
| Supermaxi        |                                     | Ecuador                   | Afiliación Comsariato II sem/87 C. 10904  | 87-6-9                   | 21599.75        | 161.00         | 134.16            |                          |               |
| IESS             |                                     | Ecuador                   | Aportes de Mayo de 1987. Comp. 10924      | 87-6-16                  | 1122.00         | 161.00         | 6.97              |                          |               |
| Patricio Landeta |                                     | Ecuador                   | Viatico Abato con C. Villacis. C. 10954   | 87-6-24                  | 58886.00        | 161.00         | 365.75            |                          |               |
| Elsa Almeida     |                                     | Ecuador                   | Sueldo de Junio/87. Comp. 10946           | 87-6-24                  | 29292.00        | 161.00         | 181.94            |                          |               |
| Patricio Landeta |                                     | Ecuador                   | Sueldo de Junio/87. Comp. 10947           | 87-6-24                  | 149054.00       | 161.00         | 925.30            |                          |               |
| José Villagomez  |                                     | Ecuador                   | Sueldo de Junio/87. Comp. 10948           | 87-6-24                  | 1158.00         | 161.00         | 7.19              |                          |               |
| Patricio Landeta |                                     | Ecuador                   | Viaje con G. Hernández Abato. C. 10953    | 87-6-24                  |                 |                |                   |                          |               |

3900.78 70458.61

COOPERACION TECNICA No. ATN/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION BID-FOE  
 F.6.7.  
 Apoyo Institut.  
 Public. Informes

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NUMERO DEL PROMOTOR O CONSULTOR | PAIS ORIGEN RESIDENCIA | CONCEPTO DE PAGOS   | FECHA-PAGO (AA-MM-DD) | MONEDA LOCAL | TASA CAMBIO | US \$ EQUIVAL. | ASTGNC. PRESUP. SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|---------------------------------|------------------------|---|-----------------------|--------------|-------------|----------------|------------------------|---------------|
| ASTENACION PRESUPUESTARIA |                                 |                        |   |                       |              |             |                |                        |               |
| 4.A                       | El Diario                       | Bolivia                | Publicacion Comunicado de Prensa para el PROCIANDINO. Comp. 4044 Fct. 795087. | 86-4-25               | 105300.00    | 1900.00     | 55.42          |                        |               |
|                           | Editoria Presencia              | Bolivia                | Publicacion Comunicado de Prensa para el PROCIANDINO. Comp. 4045 Fct. 201905. | 86-4-25               | 68040.00     | 1900.00     | 35.81          |                        |               |
| 4.B                       | Patricia Diaz B. CIAT           | Colombia               | Serv. Mecanografia  | 86-12-11              | 40000.00     | 219.00      | 182.65         | 99508.77               |               |
|                           |                                 | Colombia               | Serv. Secretaria seg. fct. 035199   | 86-12-9               | 20839.00     | 219.00      | 95.16          |                        |               |
| 4.C                       | IESS                            | Ecuador                | Seguro Social. Septiembre 1986  | 86-10-13              | 2161.00      | 95.00       | 22.75          | 99530.96               |               |
|                           | Xerox del Ecuador               | Ecuador                | Fotocopias. W/V -Cr. 62988  | 86-10-7               | 184.80       | 95.00       | 1.95           |                        |               |
|                           | Copez                           | Ecuador                | Mat. Fotocopiadora. Fct. 1-00074  | 86-10-7               | 12210.00     | 95.00       | 128.53         |                        |               |
|                           | Sonia Torres                    | Ecuador                | Serv. Secretaria del Z/10 al 2/11-1986  | 86-10-28              | 30000.00     | 95.00       | 315.79         |                        |               |
|                           | Elsa Albeida                    | Ecuador                | Horas Extras-Secr. Oct. 86. Comp 10135  | 86-10-28              | 15328.00     | 95.00       | 161.35         |                        |               |
|                           | Maria F. Muriel                 | Ecuador                | Horas Extras-Secr. Oct. 86. Comp 10157  | 86-10-28              | 15762.00     | 95.00       | 166.55         |                        |               |
|                           | Copez                           | Ecuador                | Mat. Fotocopias. Fct. 1-00145   | 86-11-5               | 52220.00     | 95.00       | 547.37         |                        |               |
|                           | Morales y Mora                  | Ecuador                | Mat. Computador. Cintas Epson. fct. 1558                                      | 86-11-5               | 15939.00     | 95.00       | 178.20         |                        |               |
|                           | IESS                            | Ecuador                | Seguro Social. Oct. 86.   | 86-11-13              | 3297.32      | 95.00       | 34.71          |                        |               |
|                           | Xerox del Ecuador               | Ecuador                | Fotocopias. Fct. 69076. Comp. 10239   | 86-11-12              | 684.20       | 95.00       | 7.20           |                        |               |
|                           | Ana Torres                      | Ecuador                | Serv. Secretaria del 28 Sept/22 Oct-86  | 86-11-26              | 168000.00    | 95.00       | 1768.42        |                        |               |
|                           | Elsa Albeida                    | Ecuador                | Horas Extras-Secr. Nov. 86. Comp 10283  | 86-11-26              | 14738.00     | 95.00       | 155.77         |                        |               |
|                           | Maria F. Muriel                 | Ecuador                | Horas Extras-Secr. Nov. 86. Comp 10284  | 86-11-26              | 5232.50      | 95.00       | 55.08          |                        |               |
|                           | Maria F. Muriel                 | Ecuador                | 13er sueldo Secret. -proporc. comp 10318                                      | 86-12-10              | 2994.00      | 95.00       | 31.52          |                        |               |
|                           | Elsa Albeida                    | Ecuador                | 13er sueldo Secret. -proporc. comp 10317                                      | 86-12-10              | 3525.00      | 95.00       | 37.11          |                        |               |
|                           | Jenny Valencia                  | Ecuador                | 1er abono Servicios Programac. Computador                                     |                       |              |             |                |                        |               |
|                           | TV Congressos                   | Ecuador                | Plan Trienal y Plan Anual. Comp 10325   | 86-12-10              | 100000.00    | 95.00       | 1052.63        |                        |               |
|                           | Maria F. Muriel                 | Ecuador                | Altaviler Haq. de Escribir IBM Comp 10335                                     | 86-12-10              | 29400.00     | 95.00       | 309.47         |                        |               |
|                           |                                 |                        | 13er. Sueldo Proporc. Secretar. Comp 10395                                    |                       |              |             |                |                        |               |
|                           | Elsa Albeida                    | Ecuador                | Has Vacac Proporc. Secretar. Serv. Ofic.                                      | 86-12-18              | 3436.00      | 95.00       | 36.17          |                        |               |
|                           | Maria F. Muriel                 | Ecuador                | Horas Extras-Secr. Dic. 86. Comp 10347  | 86-12-15              | 2751.00      | 95.00       | 28.96          |                        |               |
|                           | IESS                            | Ecuador                | Horas Extras-Secr. Dic. 86. Comp 10349  | 86-12-15              | 2548.00      | 95.00       | 26.82          |                        |               |
|                           | IESS                            | Ecuador                | Seguro Social Noviembre 1986 Comp 10350                                       | 86-12-15              | 2173.26      | 95.00       | 22.88          |                        |               |
|                           | IESS                            | Ecuador                | Seguro Social Diciembre 1986 Comp 10351                                       | 86-12-15              | 574.94       | 95.00       | 6.05           |                        |               |
| 4.D                       | LICA-Peru Edit. Aguilar         | Peru                   | Servicio Fotocopias. Nov. 86.   | 86-11-30              | 203.00       | 13.91       | 14.55          | 94919.71               |               |
|                           |                                 | Peru                   | Servicio Mecanografiado. Comp 35160   | 86-12-9               | 430.00       | 13.91       | 30.91          |                        |               |
|                           |                                 |                        |   |                       |              |             | 45.51          | 94874.21               |               |

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

Apoyo Instituc.  
 Public. Informes

MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.            | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD)                 | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |  |
|--------------------------|-------------------------------------|---------------------------|---|--|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|--|
| 5.C                      | Luis Alvear                         | Ecuador                   | Servicios de fotocopiado y consignacion<br>Plan Trienal y Anual Prociandino C.10425                           | 87-1-21                                  | 2250.00         | 95.00          | 23.68             |                           |               |  |
|                          | Xerox del Ecuador                   | Ecuador                   | Reproduccion documentos C.10435 F.65305   | 87-1-21                                  | 17411.90        | 95.00          | 183.28            |                           |               |  |
|                          | Ma. Fernanda Muriel                 | Ecuador                   | Horas extras-Plan Trienal/Anual C. 10455  | 87-1-28                                  | 8372.00         | 95.00          | 88.13             |                           |               |  |
|                          | Raatro Garzon                       | Ecuador                   | Transformacion Subprograma III Papa de<br>formato apple a IBM AT. Comp. 10462                                 | 87-1-28                                  | 38000.00        | 95.00          | 400.00            |                           |               |  |
|                          | Xerox del Ecuador                   | Ecuador                   | Reproducciones y reducciones Planes<br>Trienal y Anual-Prociandino C. 10479                                   | 87-2-5                                   | 20100.08        | 95.00          | 211.58            |                           |               |  |
|                          | Jenny Valencia                      | Ecuador                   | Contrato programas computacion Plan<br>Trienal y Anual en Computador. C. 10472                                | 87-2-4                                   | 100000.00       | 95.00          | 1052.63           |                           |               |  |
|                          | Lawrence J Janicki                  | Ecuador                   | Conversion archivos Apple a IBM AT Plan<br>Trienal y Anual. C. 10474  | 87-2-4                                   | 27000.00        | 95.00          | 284.21            |                           |               |  |
|                          | Luis Fonseca                        | Ecuador                   | Diagramacion de 180 paginas Plan Trienal<br>y Anual del Prociandino. C. 10477                                 | 87-2-4                                   | 18000.00        | 95.00          | 189.47            |                           |               |  |
|                          | Regina Jaramillo                    | Ecuador                   | Levantamiento-texto Plan Trienal/Anual<br>Servicios prestados. C. 10532                                       | 87-2-17                                  | 20000.00        | 95.00          | 210.53            |                           |               |  |
|                          | Ana Torres                          | Ecuador                   | Levantamiento-texto Plan Trienal/Anual<br>Servicios prestados. C. 10531                                       | 87-2-17                                  | 16000.00        | 95.00          | 168.42            |                           |               |  |
|                          | Luis Fonseca                        | Ecuador                   | Diagramacion de 400 paginas Plan Trienal<br>y Anual del Prociandino. C. 10502                                 | 87-2-17                                  | 40000.00        | 95.00          | 421.05            |                           |               |  |
|                          | Xerox del Ecuador                   | Ecuador                   | Reproduccion de 31000 copias del Plan<br>Trienal y Anual. Comp. 10500   | 87-2-17                                  | 196075.00       | 95.00          | 2063.95           |                           |               |  |
|                          | Nina Comunicaciones                 | Ecuador                   | Arte final de portadas del Plan Trienal<br>y Anual, mas impresion en 600 cortadas<br>en dos colores. C. 10501 | 87-2-17                                  | 22760.00        | 95.00          | 239.58            |                           |               |  |
|                          | Glady's Espinosa                    | Ecuador                   | Servicios secretariales Plan Trienal y<br>Anual del Prociandino. C. 10553                                     | 87-2-26                                  | 4935.00         | 95.00          | 51.95             |                           |               |  |
|                          | Impresora Derby                     | Ecuador                   | Elaboracion Clise. PT-PAT. C. 10559   | 87-3-4                                   | 12000.00        | 95.00          | 126.32            |                           |               |  |
|                          | Ditronica                           | Ecuador                   | Binchas plasticas encuadernacion PT-PAT<br>dos cajas. Comp. 10599   | 87-3-18                                  | 20020.00        | 95.00          | 210.74            |                           |               |  |
|                          | Xerox del Ecuador                   | Ecuador                   | Fotocopias PAT-PT. Comp. 10600  | 87-3-18                                  | 9064.00         | 95.00          | 95.41             |                           |               |  |
|                          | Ma. Fernanda Muriel                 | Ecuador                   | Horas extras Reunion PAT-PT. C.10633  | 87-3-26                                  | 3139.50         | 95.00          | 33.05             |                           |               |  |
|                          |                                     |                           |   |  |                 | 6053.97        |                   | 88820.24                  |               |  |
|                          | 7.C                                 | Galo Tabango              | Ecuador   | Arte final logotipos PROCIANDINO C.10705 | 87-4-14         | 5000.00        | 154.00            | 32.47                     |               |  |
| Taller Grafico Nuevo Dia |                                     | Ecuador                   | Impresion tarjetas personales Comp 10763  | 87-4-28                                  | 17500.00        | 154.00         | 113.64            |                           |               |  |
| Taller Grafico Nuevo Dia |                                     | Ecuador                   | Servicio imprenta. 2000 Plegable C. 10827   | 87-5-19                                  | 77000.00        | 158.00         | 487.34            |                           |               |  |
| Taller Grafico Nuevo Dia |                                     | Ecuador                   | Impresion Hojas informativo y diplomas<br>Comp. 10869   | 87-6-3                                   | 21000.00        | 161.00         | 130.43            |                           |               |  |
| IPA                      |                                     | Ecuador                   | Impresion Offset 400 Boletine 1 C. 10870  | 87-6-3                                   | 12600.00        | 161.00         | 78.25             |                           |               |  |
| Jijesca                  |                                     | Ecuador                   | Contrato mantenimiento 3 IBM 6 meses<br>Como 10877 Fct. 870804  | 87-6-3                                   | 28875.00        | 161.00         | 179.35            |                           |               |  |
| Proveedora Comercial     |                                     | Ecuador                   | Materiales de Oficina. C.10880 Fct.765  | 87-6-3                                   | 6743.00         | 161.00         | 41.88             |                           |               |  |
| Garsa                    |                                     | Ecuador                   | Laminas acetato Comp. 10882 Fct. 1774   | 87-6-3                                   | 14949.00        | 161.00         | 92.85             |                           |               |  |



COOPERACION TECNICA No. ATN-TF/SF-2686-RE  
DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION DEL IICA.

NUMERO Y DESCRIPCION  
DE LA CATEGORIA

US \$ Y MONEDAS LOCALES

B.a.-  
Equipo Tecnico.  
Director - Programa  
Sueldo y Beneficios

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR  | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA                           | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD)                           | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL.   | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|--|---|---|---|-----------------|----------------|---|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |  |   |   |   |                 |                |   |                           |               |
| 2                         | Victor Palma   | Ecuador   | Sueldo y otros costos a partir 23-Agosto<br>Director PROCIANDINO.   | 86-9-30   |                 |                | 6190.00   | 227500.00                 |               |
| 4                         | Victor Palma<br>Victor Palma<br>Victor Palma                                 | Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador                       | Remuneracion-Oct. 86<br>Remuneracion-Nov 86<br>Remuneracion-Dic. 86   | 86-10-31<br>86-11-30<br>86-12-31                    |                 |                | 6190.00<br>4989.95<br>4872.55<br>4872.55                    | 221310.00                 |               |
| 4.3                       | Dr. Patricio Guerrero  | Ecuador   | Examen medico Dr. Palma   | 86-10-7   | 5000.00         | 96.00          | 14735.05<br>52.63   | 206574.95                 |               |
| 5                         | Victor Palma<br>Victor Palma<br>Victor Palma<br>Victor Palma<br>Victor Palma | Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador | Remuneracion por Enero de 1987<br>Remuneracion por Febrero de 1987<br>Remuneracion por Marzo de 1987<br>Gastos de Viaje Lim-Vio Dependientes Dr<br>Palma- Instalacion. C. 2175<br>Viajeros instalacion Dependientes: 2 ma-<br>yores 15 dias c/u. 2 menores 1/2 15 dias<br>c/u. Esposa 15 dias. Comp. Z202                     | 87-1-31<br>87-2-28<br>87-3-31<br>87-1-13<br>87-2-19 |                 |                | 52.63<br>4890.55<br>4872.55<br>4872.55<br>128.20<br>4260.00 | 206522.32                 |               |
| 5 A                       | Wegons Lists   | Ecuador   | AJUSTE. Pasaje reclutamiento fia. Dr.<br>Palma: Rosario Patricia Portano, Barbara<br>y Alejandro Espinosa Lima-Quito. Fact.<br>No 31880 Comp. 10371. Solicit. Desemb.<br>8....13 (4) de Periodo Oct.-Dic/87.<br>Pasajes aereos dependientes. Lima-Quito<br>Carlos, Frederico, Bruna y Rafaela Palma<br>Fct. 32569 Comp. 10527 | 87-2-17   | 104785.59       | 96.00          | 1103.01   | 187498.47                 |               |
| 7                         | Victor Palma<br>Victor Palma<br>Victor Palma                                 | Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador                       | Remuneracion de Abril de 1987<br>Gastos de Viaje instalacion dependientes<br>Tasa embroke Lim-Vio y exc. equipj C.2331<br>Remuneracion de Mayo de 1987  | 87-4-30<br>87-5-7<br>87-5-31                        | 109665.60       | 96.00          | 1154.37   | 185241.09                 |               |
|                           |  |   |   |   |                 |                | 2257.38<br>4872.55<br>258.42<br>4872.55                     |                           |               |
|                           |  |   |   |   |                 |                | 10003.52  | 175237.57                 |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN-TF/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION DEL IICA.

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

US \$ Y MONEDAS LOCALES

B.a.-  
 Equipo Tecnico.  
 Director - Programa  
 Sueldo y Beneficios

| SOLICITUD No. | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASTENC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------|-------------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| 7.A           | Victor Palma                        | Ecuador                   | Ajuste, Exclusion 2 pasajes Sr. J. Rosan<br>incluidos Sol. 5A-Ecu. (87-02-17) | 87-2-17                   | -4880.00        | 95.00          | -51.37            |                           | Reversa       |
|               | Victor Palma                        | Ecuador                   | Reemb). Renovar. Pasaporte esposa. C.10866                                    | 87-6-3                    | 9000.00         | 154.00         | 58.44             |                           |               |
|               |                                     |                           |   |                           |                 |                | 7.07              | 17530.50                  |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN-IT/SF-2586-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION DEL IICA.  
 B.3.2.5.1.1.  
 Equipo Tecnico.  
 Director - Programa  
 Pasajes

US \$ Y MONEDAS LOCALES

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR O CONSULTOR | PAIS ORIGEN RESIDENCIA | CONCEPTO DE PAGOS   | FEDHA-PAGO (AA-MM-DD) | MONEDA LOCAL | TASA CAMBIO | US \$ EQUIVAL. | ASIGNC. PRESUP. SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|----------------------------------|------------------------|---|-----------------------|--------------|-------------|----------------|------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                  |                        |   |                       |              |             |                |                        |               |
| 4                         | Victor Palma                     | Ecuador                | Pasaje Lima-Quito. Entrevista Jefe INIPA  | 86-10-8               |              |             | 126.00         |                        |               |
|                           | Victor Palma                     | Ecuador                | Particip. Coord. Internac. Maiz.  | 86-10-8               |              |             | 67.61          |                        |               |
|                           | Victor Palma                     | Ecuador                | Gastos viaje Lima. Entrevista Jefe INIPA  | 86-10-8               |              |             | 509.00         |                        |               |
|                           | Victor Palma                     | Ecuador                | Particip. Coord. Internac. Maiz.  | 86-10-30              |              |             | 78.42          |                        |               |
|                           | Victor Palma                     | Ecuador                | Pasaje Quito-Lima-L.Pz.-Quito. Reuniones Coord. en Lima y La Paz. Comp. 2100  | 86-10-30              |              |             | 277.00         |                        |               |
|                           | Victor Palma                     | Ecuador                | Gastos. Viaje Lia.Lpz. Reuniones Coord. en Lima y La Paz. Comp.2100   | 86-11-5               |              |             | 40.70          |                        |               |
|                           | Victor Palma                     | Ecuador                | Pasaje Quito-Bogota-Cali-Bogota-Quito. Reunion Coord. Maiz y Leguminosas. Comp. 2113.   | 86-11-11              |              |             | 20.00          |                        |               |
|                           | Fernando Guardia<br>Victor Palma | Ecuador<br>Ecuador     | Gastos. Viaje-Cali. Reuniones Coord. Maiz y Leguminosas. Comp 2113  | 86-11-20              |              |             | 913.85         |                        |               |
|                           | Victor Palma                     | Ecuador                | Visa a Costa Rica para el Dr. V. Palma  | 86-11-20              |              |             | 49.70          |                        |               |
|                           | Victor Palma                     | Ecuador                | Pasaje Quito-Ccz-Sn. Jose-Quito Reunion Coord. Oleaginosas y con Dr. Trigo.10/17 Nov.86. Comp. 2129   | 86-11-20              |              |             | 2082.28        | 6717.72                |               |
| 4 B                       | Victor Palma                     | Ecuador                | Gastos. Viaje Sn. Jose-Haracay. Reuniones Coord. Oleaginosas, Dr. Trigo. Comp. 2129   | 86-11-20              |              |             | 80.53          |                        |               |
|                           | Victor Palma                     | Ecuador                | Reembolso Expedic. Pasaporte. Comp.10272  | 86-11-26              | 7650.00      | 95.00       | 21.47          |                        |               |
|                           | Victor Palma                     | Ecuador                | Pasaje Portoviejo-Quito. Recorrido estaciones experimentales INIAP. Comp.10302  | 86-12-2               | 2040.00      | 95.00       | 3.16           |                        |               |
|                           | Victor Palma                     | Ecuador                | Gastos. Viaje-Portoviejo. Recorrido estaciones experimentales INIAP. Comp.10302.  | 86-12-2               | 300.00       | 95.00       | 1103.01        |                        |               |
|                           | Wagons Lists                     | Ecuador                | Pasaje reclutamiento filia. Dr. Palma; Rosario Patricia Portaro, Barbara y Alejandro Espinosa. Lina-Quito. Fct.31880 Comp. 10371  | 86-12-15              | 104785.59    | 95.00       | 1208.16        | 5509.56                |               |
| 5.A                       | Wagons Lists                     | Ecuador                | ADJUSTE. Pasaje reclutamiento filia. Dr. Palma; Rosario Patricia Portaro, Barbara y Alejandro Espinosa. Lina-Quito. Fact. No. 31880 Comp. 10371. Solicit. Desemb. 8....13 (4) de Periodo Oct.-Dic/87. | 86-12-15              | -104785.59   | 95.00       | -1103.01       | 6612.57                |               |
|                           |                                  |                        |   |                       |              |             | -1103.01       |                        |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN-TF/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION DEL IICA.

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

US \$ Y MONEDAS LOCALES

B.a. 2.5.1.2.  
 Equipo Técnico  
 Director - Programa  
 Viaticos.

| SOLICITUD No.             | NOMBRE DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MMM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASTENC. PRESUP.<br>\$-DJS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|---|---------------------------|-----------------|----------------|-------------------|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |                                     |                           |   |                           |                 |                |                   |                           |               |
| 4                         | Victor Palma                        | Ecuador                   | Viaticos- 7 noches Lima. Entrevista Jefe INIPA. Particip. Coord. Internac. Maiz.                            | 86-10-8                   |                 |                | 651.00            |                           |               |
|                           | Victor Palma                        | Ecuador                   | Gastos viaje Lima. Entrevista Jefe INIPA. Particip. Coord. Internac. Maiz.                                  | 86-10-8                   |                 |                | 148.02            |                           |               |
|                           | Victor Palma                        | Ecuador                   | 6 noches Viaticos-Lima. Reunion Coord.  | 86-10-30                  |                 |                | 558.00            |                           |               |
|                           | Victor Palma                        | Ecuador                   | 21/27 Oct. 86. Comp. 2100   | 86-10-30                  |                 |                | 156.00            |                           |               |
|                           | Victor Palma                        | Ecuador                   | 27/29 Oct. 86. Comp. 2100   | 86-10-30                  |                 |                | 157.28            |                           |               |
|                           | Victor Palma                        | Ecuador                   | Gstos. Viaje Lim. Lpz. Reuniones Coord. en Lima y La Paz. Comp. 2100  | 86-10-30                  |                 |                | 398.00            |                           |               |
|                           | Victor Palma                        | Ecuador                   | Viaticos 4 noches-Cali. Reunion Coord. Maiz y Leguminosas. Comp. 2113.                                      | 85-11-5                   |                 |                | 124.46            |                           |               |
|                           | Victor Palma                        | Ecuador                   | Gstos. Viaje-Cali. Reunion Coord. Maiz y Leguminosas. Comp. 2113.   | 85-11-5                   |                 |                | 654.00            |                           |               |
|                           | Victor Palma                        | Ecuador                   | Viaticos 3 noches Sn. Jose, 5 Maracay y 1 en Panama. Reunion Coord. Oleaginosas y con Dr. Trigo. Comp. 2129 | 86-11-20                  |                 |                | 207.87            |                           |               |
|                           | Victor Palma                        | Ecuador                   | Gstos. Viaje-Sn. Jose-Maracay Reunion Coord. Leguminosas y con Dr. Trigo. Comp. 2129                        | 86-11-20                  |                 |                | 3054.63           | 3345.37                   |               |
| 4.B                       | Victor Palma                        | Ecuador                   | 3 noches de Viaticos-Portoviejo 25/28 nov.-86. Recorrido estaciones experimentales INIAP. Comp. 10302       | 86-12-2                   | 15552.00.       | 96.00          | 163.71            |                           |               |
| 7.A                       | Victor Palma                        | Ecuador                   | 2 dias 25/26-05-87 Evento 1.2.1. C. 970   | 87-6-3                    | 9660.00         | 154.00         | 163.71            | 3181.66                   |               |
|                           |                                     |                           |   |                           |                 |                | 62.73             | 3118.93                   |               |

COOPERACION TECNICA No. ATM-TF/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION DEL IICA.  
 F. 6.8.  
 Apoyo Institucional.  
 Comunicaciones.

US \$ Y MONEDAS LOCALES

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

| SOLICITUD No.             | NUMERO DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR   | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA  | CONCEPTO DE<br>PAGOS   | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD)  | MONEDA<br>LOCAL   | TASA<br>CAMBIO  | US \$<br>EQUIVAL.   | ASIGNC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|---------------------------|---|--|--|---|---|---|---|---------------------------|---------------|
| ASIGNACION PRESUPUESTARIA |   |  |  |   |   |   |   |                           |               |
| 2                         | IETEL<br>Olga de Tinajero<br>Entel Peru S.A.<br>Entel Peru S.A.<br>Entel Peru S.A.<br>Entel Peru S.A.   | Ecuador<br>Ecuador<br>Peru<br>Peru<br>Peru<br>Peru   | Servicio telefonico Julio/86<br>Llamada telefonica internacional<br>Cable de I Tineo a B. Quijandria<br>Recb. 71932 Cables de I Tineo 9/10-Julio<br>Llamada telefonica de I Tineo a J. Roman<br>Llamada telefonica de V. Palma a E. Irigo  | 86-9-16<br>86-9-16<br>86-8-19<br>86-8-21<br>86-8-27<br>86-8-5   | 10180.66<br>2819.00<br>64.17<br>441.70<br>239.98<br>387.22  | 165.99<br>143.53<br>17.39<br>17.39<br>17.39<br>17.39  | 61.33<br>19.64<br>3.69<br>25.39<br>13.80<br>22.27   | 22500.00                  |               |
| 4.A                       | Bco. Internacional  | Colombia   | Gastos. Bancarios/giros.   | 86-11-7   | 700.00  | 214.64  | 146.12<br>3.26  | 22353.88                  |               |
| 4.B                       | DHL Worldvide courier<br>Judith Palacios<br>IETEL<br>IETEL<br>IETEL<br>DHL Worldvide courier<br>Judith Palacios<br>IETEL<br>IETEL<br>IETEL<br>Judith Palacios             | Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador | Correo rapido. Envio de documentos.<br>Estampillas-correos. Comp. 10211<br>Servicio telefonico. Seg. detalle.<br>Servicio Telex. Septiembre 86.<br>Servicio Telefonico. Octubre. 86.<br>Correo rapido. Envio de documentos<br>Estampillas-correos. Comp. 10308<br>Servicio telefonico. Nov. 86.<br>Servicio Telex. Oct. 86<br>Servicio Telex. Nov 86<br>Estampillas-correos. Comp. 10368 | 86-10-14<br>86-11-5<br>86-11-5<br>86-11-17<br>86-11-17<br>86-11-26<br>86-12-2<br>86-12-18<br>86-12-18<br>86-12-18<br>86-12-15 | 11989.50<br>21500.00<br>36778.50<br>29439.00<br>18529.50<br>5945.00<br>11355.00<br>147448.13<br>85712.90<br>110632.20<br>12945.00 | 95.00<br>95.00<br>95.00<br>95.00<br>95.00<br>95.00<br>95.00<br>95.00<br>95.00<br>95.00<br>95.00 | 3.26<br>126.21<br>226.32<br>387.14<br>309.88<br>195.05<br>62.58<br>119.53<br>1552.09<br>902.24<br>1164.55<br>136.26 | 22350.62                  |               |
| 4.C                       | Cia. Peruana-Telefonos<br>Emp. Nac. Telecom Peru<br>Emp. Nac. Telecom Peru<br>Guillermo Hernandez<br>Cia. Peruana-Telefonos<br>Cia. Peruana-Telefonos<br>ENTEL Peru, S.A. | Peru<br>Peru<br>Peru<br>Peru<br>Peru<br>Peru<br>Peru   | Servicio-Telefonos. Varios recibos.<br>Servicio-Telex. Rcb 72138 Oct. 86<br>Servicio-Telex. Rcb. 72137 Oct. 86<br>Servicio-Telex. (Particular)<br>Servicio-Telefonos. Rcb. 4207850 Oct. 86<br>Servicio-Telefonos Comp. 19085<br>Servicio de Cables Comp. 19218. Rcb. 72332   | 86-10-6<br>86-10-27<br>86-10-27<br>86-10-30<br>86-11-4<br>86-12-3<br>86-12-16   | 3775.43<br>488.74<br>214.01<br>608.37<br>3378.70<br>1363.90<br>526.69   | 13.91<br>13.91<br>13.91<br>13.91<br>13.91<br>13.91<br>13.91                                     | 5181.84<br>271.42<br>35.14<br>15.39<br>43.78<br>242.90<br>98.05<br>37.86  | 17168.78                  |               |
| 5.A                       | Judith Palacios<br>IETEL<br>Victor Palma<br>D.H.L.<br>Judith Palacios<br>IETEL<br>IETEL   | Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador<br>Ecuador  | Servicios de Correo-estampillas. C.10415<br>Servicio telefonico Diciembre/87<br>Reintegro llamada a Venezuela C.10424<br>Servicio/correo rapido courier C.10423<br>Servicio de Correo-estampillas. C.10476<br>Servicio de Telex Diciembre/87<br>Servicio telefonico Enero/87   | 87-1-14<br>87-1-22<br>87-1-21<br>87-1-21<br>87-2-4<br>87-17<br>87-2-17  | 18531.00<br>91679.50<br>2642.50<br>12013.00<br>7160.00<br>209191.50<br>94885.50   | 95.00<br>95.00<br>95.00<br>95.00<br>95.00<br>95.00<br>95.00                                     | 195.06<br>965.05<br>27.82<br>126.45<br>75.37<br>2202.02<br>996.69   | 16424.25                  |               |

COOPERACION TECNICA No. ATN-TF/SF-2686-RE  
 DETALLE DE PAGOS EFECTUADOS-CONTRIBUCION DEL IICA.  
 F. 6.8. Apoyo Institucional.  
 Comunicaciones.

US \$ Y MONEDAS LOCALES

NUMERO Y DESCRIPCION  
 DE LA CATEGORIA

| SOLICITUD No.          | NUMERO DEL PROVEEDOR<br>O CONSULTOR | PAIS ORIGEN<br>RESIDENCIA                 | CONCEPTO DE<br>PAGOS  | FECHA-PAGO<br>(AA-MM-DD) | MONEDA<br>LOCAL | TASA<br>CAMBIO | US \$<br>EQUIVAL. | ASIGNAC. PRESUP.<br>SALDOS | OBSERVACIONES |
|------------------------|-------------------------------------|---|---|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------|----------------------------|---------------|
| 5.8                    | Juith Palacios                      | Ecuador                                   | Servicio/correo-estampillas. C. 10572   | 87-9-12                  | 9610.00         | 95.00          | 101.16            |                            |               |
|                        | Victor Palma                        | Ecuador                                   | Reintegro llamada a Venezuela y 3 telex a Colombia, Venezuela y Peru. C. 10579  | 87-9-12                  | 9322.50         | 95.00          | 98.13             |                            |               |
|                        | DHL                                 | Ecuador                                   | Servicio de correo rapido. C. 10624   | 87-3-18                  | 154200.00       | 95.00          | 1623.16           |                            |               |
|                        | IETEL                               | Ecuador                                   | Servicio de Telex-Enero/87  | 87-3-26                  | 61062.50        | 95.00          | 642.76            |                            |               |
|                        | IETEL                               | Ecuador                                   | Servicio de Telefonos-febrero/87  | 87-3-26                  | 81383.00        | 95.00          | 856.66            |                            |               |
|                        | Oliga de Tinajero                   | Ecuador                                   | C. Chica. Estampillas/telefono. C. 10643  | 87-3-26                  | 2954.50         | 95.00          | 31.21             |                            |               |
|                        | Cia. Per. de Telefonos              | Peru                                      | Servicio telefonico Dic. 86 Rcb. 4727715  | 87-1-2                   | 968.05          | 14.22          | 7941.54           | 8482.71                    |               |
|                        | Entel                               | Peru                                      | Servicio de Telex Dic. 86 Rcb. 72430  | 87-1-16                  | 2586.87         | 14.22          | 181.92            |                            |               |
|                        | Cia. Per. de Telefonos              | Peru                                      | Servicio telefonico Ene. 87 Rcb. 4988883 comp. 19371                            | 87-2-3                   | 2129.74         | 14.22          | 149.77            |                            |               |
|                        | Servitransport, S.A.                | Peru                                      | Flete y gastos, guia aerea transporte semillas LPz-Lia Fct. 013/87. Comp. 19454 | 87-2-26                  | 1178.93         | 14.22          | 82.91             |                            |               |
| Cia. Per. de Telefonos | Peru                                | Servicio telefonico Feb. 87 Rcb. 5256846  | 87-3-4  | 1113.27                  | 14.22           | 78.29          |                   |                            |               |
| 7                      | Cia. Per. de Telefonos              | Peru                                      | 4 llamadas de Octubre/86. A. de C. # 08781                                      | 87-1-29                  |                 |                | 560.97            | 7921.74                    |               |
|                        | DHL Internacional                   | Peru                                      | Correo rapido Fct. 48360 G. 41770660 C. 1716                                    | 87-3-12                  |                 |                | 74.09             |                            |               |
|                        | Cia. Per. de Telefonos              | Peru                                      | 5 llamadas y 5 tix dic/86. A. de C. #6809                                       | 87-3-24                  |                 |                | 41.00             |                            |               |
|                        | Juith Palacios                      | Ecuador                                   | Estampillas de Marzo de 1987. Comp. 10645                                       | 87-4-1                   | 29745.00        | 154.00         | 403.96            | 7517.78                    |               |
|                        | Victor Palma                        | Ecuador                                   | Devl. 2 llamadas Maracay-Lima. Cap. 10708                                       | 87-4-14                  | 8452.50         | 154.00         | 193.15            |                            |               |
| 7.A                    | D.H.L.                              | Ecuador                                   | Correo rapido. Comp. 10741 Fct. 07763   | 87-4-22                  | 6344.75         | 154.00         | 54.89             |                            |               |
|                        | IETEL                               | Ecuador                                   | Serv. telefonico de Marzo/87  | 87-4-14                  | 90276.00        | 154.00         | 41.20             |                            |               |
|                        | IETEL                               | Ecuador                                   | Serv. de Telex de Febrero/87  | 87-4-14                  | 76716.00        | 154.00         | 586.21            |                            |               |
|                        | Caja Chica                          | Ecuador                                   | Servicio de Correo. Comp. 10732   | 87-4-22                  | 120.00          | 154.00         | 498.16            |                            |               |
|                        | Guillermo Hernandez                 | Ecuador                                   | Reembolso llamada a Cali. Comp. 10826   | 87-5-19                  | 4233.60         | 158.00         | 0.78              |                            |               |
|                        | Caja Chica                          | Ecuador                                   | Por correo y telex. Comp. 10826   | 87-5-19                  | 6217.00         | 158.00         | 26.79             |                            |               |
|                        | IETEL                               | Ecuador                                   | Servicio de telex de Marzo/87   | 87-6-11                  | 16653.76        | 161.00         | 39.35             |                            |               |
|                        | IETEL                               | Ecuador                                   | Servicio de Telefonos de Abril/87   | 87-6-11                  | 11502.48        | 161.00         | 66.17             |                            |               |
|                        | Juith Palacios                      | Ecuador                                   | Estampillas para correo. Comp. 10959  | 87-6-24                  | 6450.00         | 161.00         | 71.44             |                            |               |
|                        | Cia. Per. de Telefonos              | Peru                                      | Serv. telex. Ch. 19370-19371  | 87-1-8                   | 2129.74         | 14.22          | 149.77            | 5899.58                    |               |
| Entel                  | Peru                                | 2 llamadas de I. Tineo a Ecu. Comp. 19518 | 87-3-12   | 375.59                   | 14.22           | 26.41          |                   |                            |               |
| Cia. Per. de Telefonos | Peru                                | Serv. Tlx. F. Scheuch Rcb. 72797 C. 19790 | 87-5-19   | 2929.51                  | 15.51           | 188.88         |                   |                            |               |
| IICA-Peru              | Peru                                | 1 llamada de Per. a Ecu. Comp. 19972      | 87-6-30   | 697.03                   | 15.85           | 43.98          |                   |                            |               |
| Cia. Per. de Telefonos | Peru                                | Gastos. de correo. 23/05 a 16/06          | 87-6-10   | 585.50                   | 15.85           | 36.94          |                   |                            |               |
| Cia. Per. de Telefonos | Peru                                | 1 llamada a Cjarca. Comp. 19668           | 87-6-8  | 13.00                    | 15.85           | 0.82           |                   |                            |               |
| Cia. Per. de Telefonos | Peru                                | Consumo Abr./May. Comp. 19879             | 87-6-8  | 497.94                   | 15.85           | 31.42          |                   |                            |               |
| IICA-Peru              | Peru                                | Gastos. de correo Junio/87                | 87-6-30   | 238.50                   | 15.85           | 15.05          |                   |                            |               |







INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA